Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Kontroli Budżetowej

2024/2020(DEC)

5.2.2025

POPRAWKI
1 - 217

Projekt sprawozdania
Monika Hohlmeier
(PE764.999v01-00)

Absolutorium za rok 2023: budżet ogólny UE – Parlament Europejski
(2024/2020(DEC))

Poprawka 1
Monika Hohlmeier

Projekt decyzji1
Ustęp 1

Projekt decyzji	*Poprawka*
1. udziela swojej przewodniczącej absolutorium z wykonania budżetu Parlamentu Europejskiego za rok budżetowy 2023 ***/ odracza decyzję w sprawie udzielenia swojej przewodniczącej absolutorium z wykonania budżetu Parlamentu Europejskiego za rok budżetowy 2023***;	1. udziela swojej przewodniczącej absolutorium z wykonania budżetu Parlamentu Europejskiego za rok budżetowy 2023;

Or. en

Poprawka 2
Tamás Deutsch

Projekt decyzji1
Ustęp 1

Projekt decyzji	*Poprawka*
1. ***udziela swojej przewodniczącej absolutorium z wykonania budżetu Parlamentu Europejskiego za rok budżetowy 2023 /*** odracza decyzję w sprawie udzielenia swojej przewodniczącej absolutorium z wykonania budżetu Parlamentu Europejskiego za rok budżetowy 2023;	1. odracza decyzję w sprawie udzielenia swojej przewodniczącej absolutorium z wykonania budżetu Parlamentu Europejskiego za rok budżetowy 2023;

Or. en

Poprawka 3
Giuseppe Lupo, Carla Tavares, José Cepeda

Projekt rezolucji
Umocowanie 1 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

	– uwzględniając art. 2 i 11 Traktatu o Unii Europejskiej,

Or. en

Poprawka 4
Giuseppe Lupo, Carla Tavares, José Cepeda

Projekt rezolucji
Umocowanie 1 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (zwane dalej „rozporządzeniem finansowym UE"), zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012[1a],
	[1a] Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1046/oj.

Or. en

Poprawka 5
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji	*Poprawka*
B. mając na uwadze, że zgodnie ze zwykłą procedurą przesłano 61 pytań do administracji Parlamentu, a otrzymane	B. mając na uwadze, że zgodnie ze zwykłą procedurą przesłano 61 pytań do administracji Parlamentu, a otrzymane

pisemne odpowiedzi zostały publicznie omówione przez parlamentarną Komisję Kontroli Budżetowej 4 grudnia 2024 r. w obecności sekretarza generalnego, ***wiceprzewodniczących Parlamentu odpowiedzialnych za budżet,*** dyrektora Urzędu ds. Europejskich Partii Politycznych i Europejskich Fundacji Politycznych oraz audytora wewnętrznego;	pisemne odpowiedzi zostały publicznie omówione przez parlamentarną Komisję Kontroli Budżetowej 4 grudnia 2024 r. w obecności sekretarza generalnego, dyrektora Urzędu ds. Europejskich Partii Politycznych i Europejskich Fundacji Politycznych ***(„Urzędu")*** oraz audytora wewnętrznego; ***ubolewa, że nie wszystkie pytania dotyczące wykorzystania funduszy europejskich zostały wybrane do przedłożenia administracji Parlamentu Europejskiego;***

Or. fr

Poprawka 6
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Motyw C

Projekt rezolucji	*Poprawka*
C. mając na uwadze, że jakość, wydajność i skuteczność zarządzania finansami publicznymi zawsze można poprawić; ***mając na uwadze, że kontrola jest konieczna, aby dopilnować, by administracja Parlamentu i jego polityczni przywódcy byli rozliczani przed obywatelami Unii;***	C. mając na uwadze, że jakość, wydajność i skuteczność zarządzania finansami publicznymi zawsze można poprawić;

Or. en

Poprawka 7
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Motyw C a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ca. mając na uwadze, jak ogromne znaczenie ma dalsze wzmacnianie legitymacji demokratycznej instytucji Unii poprzez poprawę przejrzystości,

rozliczalności i uczciwości; mając na uwadze, że kontrola jest konieczna, aby dopilnować, by Parlament Europejski i posłowie byli rozliczani przed obywatelami Unii;

Or. en

Poprawka 8
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Motyw C b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Cb. mając na uwadze, że demokracja i pluralizm to podstawowe wartości, na których opiera się Unia Europejska; mając na uwadze, że art. 11 Traktatu o Unii Europejskiej stanowi, że instytucje Unii „utrzymują otwarty, przejrzysty i regularny dialog ze stowarzyszeniami przedstawicielskimi i społeczeństwem obywatelskim”;

Or. en

Poprawka 9
Giuseppe Lupo, Carla Tavares, José Cepeda

Projekt rezolucji
Motyw C c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Cc. mając na uwadze, że rozporządzenie finansowe UE nakłada już rygorystyczne wymogi dotyczące przejrzystości na wszystkie podmioty otrzymujące finansowanie unijne; mając na uwadze, że w prawie UE nie istnieje definicja organizacji pozarządowej;

Or. en

Poprawka 10
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Motyw C d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Cd. mając na uwadze, że zaufanie do uczciwości i praworządności Parlamentu ma zasadnicze znaczenie dla funkcjonowania demokracji europejskiej; mając na uwadze, że prawa obywateli powinny być w pełni przestrzegane;

Or. en

Poprawka 11
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Motyw D

Projekt rezolucji	*Poprawka*
D. mając na uwadze, że pewność prawa jest wiodącą zasadą wykonywania decyzji administracyjnych i zobowiązuje administrację do ***zapewnienia pewności*** w kontaktach z posłami i pracownikami ich biur; mając na uwadze, że coraz większa liczba zasad i obowiązków prowadzi do dezorientacji i niejasności wśród zainteresowanych ***stron oraz stwarza pokusę do nadmiernie rygorystycznego wdrażania***; mając na uwadze, że ***posłowie i pracownicy ich biur muszą mieć pewność prawa, co zobowiązuje administrację do jasnej, kompleksowej i prawnie uzasadnionej komunikacji***;	D. mając na uwadze, że pewność prawa jest ***kolejną*** wiodącą zasadą wykonywania decyzji administracyjnych i zobowiązuje administrację do ***jasnej, kompleksowej i prawnie uzasadnionej komunikacji*** w kontaktach z posłami i pracownikami ich biur; mając na uwadze, że coraz większa liczba zasad i obowiązków prowadzi ***niekiedy*** do dezorientacji i niejasności wśród zainteresowanych ***osób, natomiast jasne, proporcjonalne, ukierunkowane, znormalizowane i w miarę możliwości uproszczone procedury mogą przynieść oszczędności, a jednocześnie ograniczyć biurokrację***; mając na uwadze, że ***z drugiej strony nadmierne uproszczenie może negatywnie wpłynąć na zdolność do przeprowadzenia właściwej oceny poniesionych wydatków, a tym samym zagrozić przejrzystości i rozliczalności***;

Poprawka 12
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Motyw E

Projekt rezolucji	*Poprawka*
E. mając na uwadze, że niezwykle ważne jest podkreślenie, iż podstawową pracą posłów jest udział w negocjacjach dotyczących dossier ustawodawczych i procedur budżetowych***, wkład w te negocjacje oraz dyskusje polityczne w unijnym procesie decyzyjnym***, a także ***że posłowie muszą otrzymywać wsparcie finansowe i logistyczne, aby mogli wykonywać swoją pracę, oraz że liczą na wsparcie administracji, aby całkowicie poświęcić się sprawowaniu mandatu***; mając na uwadze, że stosunki między posłami, pracownikami ich biur, sekretariatami komisji i administracją opierają się na wzajemnym ***zaufaniu i jako takie powinny stanowić przewodnią zasadę przyznawania posłom wsparcia finansowego***; mając na uwadze, że ***powinno to znaleźć odzwierciedlenie w kontroli i weryfikacji ex ante i ex post stosowanych przez administrację; mając na uwadze, że jasne, proporcjonalne, ukierunkowane, znormalizowane i uproszczone procedury są najlepszym i najskuteczniejszym sposobem przeprowadzania kontroli i weryfikacji uprawnień finansowych oraz że takie działania przynoszą oszczędności przy jednoczesnym ograniczeniu biurokracji, a przy tym gwarantują odpowiedni poziom przejrzystości i rozliczalności w celu uzasadnienia wydatków***;	E. mając na uwadze, że niezwykle ważne jest podkreślenie, iż podstawową pracą posłów jest udział w ***debatach plenarnych, posiedzeniach komisji oraz*** negocjacjach dotyczących dossier ustawodawczych i procedur budżetowych ***oraz procedur kontroli parlamentarnej***, a także ***wkład w te debaty i negocjacje, i że posłowie korzystają ze wsparcia administracji przy pełnieniu mandatu, dla którego zostali wybrani***; mając na uwadze, że stosunki między posłami, pracownikami ich biur, sekretariatami komisji i administracją opierają się na wzajemnym ***szacunku***; mając na uwadze, że ***Prezydium Parlamentu Europejskiego przyjęło niedawno środki mające na celu wzmocnienie zdolności administracyjnych instytucji w zakresie działalności ustawodawczej, kontrolnej i budżetowej***;

Or. en

Poprawka 13
Jonas Sjöstedt, Younous Omarjee

Projekt rezolucji
Motyw E

Projekt rezolucji	*Poprawka*
E. mając na uwadze, że niezwykle ważne jest podkreślenie, iż podstawową pracą posłów jest udział w negocjacjach dotyczących dossier ustawodawczych i procedur budżetowych, wkład w te negocjacje oraz dyskusje polityczne w unijnym procesie decyzyjnym, a także że posłowie muszą otrzymywać wsparcie finansowe i logistyczne, aby mogli wykonywać swoją pracę, oraz że liczą na wsparcie administracji, aby całkowicie poświęcić się sprawowaniu mandatu; mając na uwadze, że stosunki między posłami, pracownikami ich biur, sekretariatami komisji i administracją opierają się na wzajemnym zaufaniu i jako takie powinny stanowić przewodnią zasadę przyznawania posłom wsparcia finansowego; mając na uwadze, że powinno to znaleźć odzwierciedlenie w kontroli i weryfikacji ex ante i ex post stosowanych przez administrację***; mając na uwadze, że jasne, proporcjonalne, ukierunkowane, znormalizowane i uproszczone procedury są najlepszym i najskuteczniejszym sposobem przeprowadzania kontroli i weryfikacji uprawnień finansowych oraz że takie działania przynoszą oszczędności przy jednoczesnym ograniczeniu biurokracji, a przy tym gwarantują odpowiedni*** poziom przejrzystości i rozliczalności ***w celu uzasadnienia wydatków***;	E. mając na uwadze, że niezwykle ważne jest podkreślenie, iż podstawową pracą posłów jest udział w negocjacjach dotyczących dossier ustawodawczych i procedur budżetowych, wkład w te negocjacje oraz dyskusje polityczne w unijnym procesie decyzyjnym, a także że posłowie muszą otrzymywać wsparcie finansowe i logistyczne, aby mogli wykonywać swoją pracę, oraz że liczą na wsparcie administracji, aby całkowicie poświęcić się sprawowaniu mandatu; mając na uwadze, że stosunki między posłami, pracownikami ich biur, sekretariatami komisji i administracją opierają się na wzajemnym zaufaniu i jako takie powinny stanowić przewodnią zasadę przyznawania posłom wsparcia finansowego; mając na uwadze, że powinno to znaleźć odzwierciedlenie w kontroli i weryfikacji ex ante i ex post stosowanych przez administrację***, które powinny zapewniać możliwie najwyższy*** poziom przejrzystości i rozliczalności***, co zwiększyłoby zaufanie obywateli UE***;

Or. en

Poprawka 14
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji

Motyw E a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ea. mając na uwadze, że polityka Parlamentu w zakresie równowagi między życiem zawodowym a prywatnym odgrywa kluczową rolę we wspieraniu dobrostanu posłów i pracowników;

Or. en

Poprawka 15
Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1a. podkreśla, że udowodniono, iż interesy finansowe Unii Europejskiej nie były należycie chronione w Parlamencie Europejskim; wskazują na to sprawa karna i dochodzenia rozpoczęte pod koniec 2022 r. i nadal prowadzone, dotyczące kilku posłów powiązanych z siecią podobną do zorganizowanej grupy przestępczej;

Or. en

Poprawka 16
Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 1 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1b. podkreśla, że przepisy Parlamentu Europejskiego mające na celu ochronę interesów finansowych UE oraz zapewnienie przejrzystości i unikanie uchybień nie sprawdziły się, ponieważ ujawniono, że przez kilka lat posłowie do

Parlamentu Europejskiego aktywnie działali w mafijnej sieci zaangażowanej w działalność korupcyjną i pranie pieniędzy;

Or. en

Poprawka 17
Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 1 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1c. stwierdza potrzebę dalszego wzmocnienia i przeglądu przepisów antykorupcyjnych i przepisów dotyczących przejrzystości obowiązujących w instytucjach, a także z zadowoleniem przyjmuje przegląd Regulaminu Parlamentu i kodeksu postępowania przeprowadzony we wrześniu 2023 r., jednak uważa, że zmiany te są niewystarczające;

Or. en

Poprawka 18
Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 1 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1d. uważa, że skala skandalu i fakt, że zainteresowane osoby kontynuowały tę nielegalną działalność w instytucji przez kilka lat, powinny mieć konsekwencje dla instytucji i jej organów odpowiedzialnych za ochronę interesów finansowych Unii Europejskiej;

Or. en

Poprawka 19
Rudi Kennes

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. podkreśla, że wynagrodzenia i świadczenia posłów do Parlamentu Europejskiego są bardzo wysokie; wyraża zaniepokojenie, że tak nieproporcjonalnie wysokie uposażenie całkowicie wyobcowuje ich z codziennego życia obywateli, ich potrzeb i zmagań; uważa w związku z tym, że przyznanie im bardziej rozsądnych wynagrodzeń i świadczeń zwiększyłoby szansę na to, by budżet na 2023 r. był lepiej dostosowany do potrzeb ludzi pracujących;

Or. en

Poprawka 20
Rudi Kennes

Projekt rezolucji
Ustęp 6 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6b. proponuje obniżenie podstawowych miesięcznych wynagrodzeń posłów do Parlamentu Europejskiego o 50 %;

Or. en

Poprawka 21
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. wzywa Parlament, aby przeprowadził przegląd obecnych procedur budżetowych i rozważył przyjęcie innowacyjnych narzędzi budżetowych, w tym budżetowania korzystającego z informacji o wynikach i budżetowania od zera; zauważa, że narzędzia te są powszechnie stosowane przez instytucje sektora publicznego w celu zwiększenia przejrzystości, rozliczalności i skuteczności procesu budżetowania i w celu dopilnowania, by zasoby publiczne były wydatkowane tam, gdzie są najbardziej potrzebne i mają największy wpływ; podkreśla, że większość krajów OECD stosuje budżetowanie korzystające z informacji o wynikach w swoim sektorze publicznym, a także elementy zasady budżetowania od zera, aby dostosować przydział zasobów do celów strategicznych i wyników w zakresie skuteczności działania, obniżyć koszty, uprościć procedury oraz dopilnować, aby wydatki były uzasadnione na podstawie istniejących potrzeb, a nie dawnych wydatków;

Or. en

Poprawka 22
José Cepeda, Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. z zadowoleniem przyjmuje zobowiązanie sekretarza generalnego do powołania specjalnego działu ds. uproszczenia i dobrej administracji; zauważa z zadowoleniem, że uproszczenie traktuje się nie tylko jako cel, który należy osiągnąć, lecz jako zasadę przewodnią, którą należy systematycznie stosować we wszystkich dziedzinach prac Parlamentu,	7. z zadowoleniem przyjmuje zobowiązanie sekretarza generalnego do powołania specjalnego działu ds. uproszczenia i dobrej administracji; zauważa z zadowoleniem, że uproszczenie traktuje się nie tylko jako cel, który należy osiągnąć, lecz jako zasadę przewodnią, którą należy systematycznie stosować we wszystkich dziedzinach prac Parlamentu,

aby zagwarantować większą skuteczność i dostępność procedur administracyjnych;	aby zagwarantować większą skuteczność i dostępność procedur administracyjnych; ***przypomina, że niezbędna cyfryzacja procedur wewnętrznych jest zasadniczym elementem uproszczenia procedur administracyjnych, i wzywa administrację do wzmożenia wysiłków na rzecz szkolenia pracowników w zakresie skutecznego i bezpiecznego korzystania z nowych technologii, takich jak sztuczna inteligencja, tak aby nie prowadziły one do zmniejszenia liczby pracowników;***
	Or. en

Poprawka 23
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. wzywa do przeprowadzenia niezależnej analizy wydatków Parlamentu pod kątem kosztów i korzyści, koncentrującej się na podróżach, opłatach za doradztwo zewnętrzne i umowach w sprawie zamówień publicznych, aby określić potencjalne oszczędności; zwraca się do administracji Parlamentu o zmniejszenie zależności od konsultantów zewnętrznych, w przypadku gdy dostępna jest wewnętrzna wiedza fachowa; odnotowuje wysokie koszty związane z zewnętrznymi usługami w zakresie tłumaczeń ustnych i pisemnych oraz wzywa do przeglądu praktyk outsourcingu w celu zapewnienia najbardziej opłacalnego podejścia przy jednoczesnym utrzymaniu różnorodności językowej; wzywa do przyjęcia zrównoważonej i racjonalnej pod względem kosztów polityki w zakresie podróży, w której w miarę możliwości priorytetowo traktuje się udział wirtualny;

Or. en

Poprawka 24
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. zauważa, że w roku 2023 na sytuację gospodarczą w ***strefie euro*** znacząco wpłynęły utrzymujące się napięcia geopolityczne, przyczyniając się do wysokiej inflacji, która w październiku 2022 r. osiągnęła rekordowy poziom 10,6%, a następnie w ciągu roku 2023 stopniowo spadała do poziomu 5,4%; przypomina, że początkowe szacunki Parlamentu na 2023 r., których podstawą były wstępne prognozy indeksacji wynagrodzeń, wymagały korekty w drodze listu w sprawie poprawek nr 1/2023; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że pomimo tych trudnych okoliczności administracja Parlamentu zarządzała dodatkowymi kosztami wynikającymi ze statutowej waloryzacji wynagrodzeń poprzez staranne wewnętrzne realokacje, priorytetowe traktowanie podstawowych wydatków i odroczenie mniej ważnych projektów;	8. zauważa, że w roku 2023 na sytuację gospodarczą w ***UE*** znacząco wpłynęły utrzymujące się napięcia geopolityczne, przyczyniając się do wysokiej inflacji, która w październiku 2022 r. osiągnęła rekordowy poziom 10,6%, a następnie w ciągu roku 2023 stopniowo spadała do poziomu 5,4%; przypomina, że początkowe szacunki Parlamentu na 2023 r., których podstawą były wstępne prognozy indeksacji wynagrodzeń, wymagały korekty w drodze listu w sprawie poprawek nr 1/2023; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że pomimo tych trudnych okoliczności administracja Parlamentu zarządzała dodatkowymi kosztami wynikającymi ze statutowej waloryzacji wynagrodzeń poprzez staranne wewnętrzne realokacje, priorytetowe traktowanie podstawowych wydatków i odroczenie mniej ważnych projektów;

Or. en

Poprawka 25
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 8 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8a. zauważa, że siedziba Parlamentu w Strasburgu wiąże się ze znacznymi kosztami podróży, szacowanymi na 114

	mln EUR rocznie, oraz ze śladem węglowym, jako że rocznie emitowanych jest około 19 000 ton CO2; zwraca uwagę na marnotrawstwo energii w związku z ogrzewaniem, chłodzeniem i oświetlaniem budynków w Strasburgu przez cały rok, a także na powielanie działań operacyjnych powodujące wysokie koszty logistyczne i koszty utrzymania; w świetle tych obaw wzywa Parlament, by ponownie rozważył konieczność organizowania regularnych sesji plenarnych w Strasburgu;

Or. en

Poprawka 26
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. wzywa administrację Parlamentu***,*** ***aby*** w celu ***większego uproszczenia dostosowała*** się do wspólnej metodyki kontroli wydatków i kategoryzacji błędów, ale tylko wówczas, gdy uzasadnione jest przyjęcie standardowego podejścia i przy uwzględnieniu specyfiki ***poszczególnych dyrekcji generalnych i*** służb; zauważa, że aby poprawić standaryzację procedur kontroli ex ante w Parlamencie, Dyrekcja Generalna ds. Finansów Parlamentu Europejskiego utworzy forum dla weryfikatorów ex ante, wdroży roczny specjalny program szkoleń i zapewni regularne doradztwo;	13. wzywa administrację Parlamentu ***do uproszczenia procedury budżetowej*** w celu ***zwiększenia przejrzystości, efektywności i rozliczalności poprzez dostosowanie*** się do wspólnej metodyki kontroli wydatków i kategoryzacji błędów, ***przyjęcie w miarę możliwości nowoczesnych najlepszych praktyk, takich jak budżetowanie wynikowe,*** ale tylko wówczas, gdy uzasadnione jest przyjęcie standardowego podejścia i przy uwzględnieniu specyfiki ***różnych*** służb; zauważa, że aby poprawić standaryzację procedur kontroli ex ante w Parlamencie, Dyrekcja Generalna ds. Finansów Parlamentu Europejskiego utworzy forum dla weryfikatorów ex ante, wdroży roczny specjalny program szkoleń i zapewni regularne doradztwo;

Or. en

Poprawka 27
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. przyjmuje do wiadomości uwagi Trybunału dotyczące przepisów wewnętrznych Parlamentu; zauważa, że administracja Parlamentu podlega rozporządzeniu finansowemu i zawartym w nim przepisom dotyczącym zamówień publicznych; zauważa jednak, że z myślą o grupach politycznych Prezydium przyjęło przepisy dotyczące wykorzystania środków z pozycji budżetowej 400, które to przepisy zawierają szereg szczegółowych ustaleń dotyczących niektórych procedur udzielania zamówień; przypomina, że grupy polityczne zarządzają przyznanymi im środkami zgodnie z zasadami pośredniego zarządzania funduszami w analogicznym zastosowaniu art. 62 ust. 1 lit. c) rozporządzenia finansowego; uważa, że zasady te zastępują umowy o przyznanie wkładu, o których mowa w art. 158 ust. 7 rozporządzenia finansowego; podkreśla, że audytor zewnętrzny zatwierdza odpowiednie roczne działania każdej grupy w celu zapewnienia zgodności, co gwarantuje neutralny poziom kontroli; podkreśla, że w swoim sprawozdaniu rocznym Europejski Trybunał Obrachunkowy kontroluje również działalność grup politycznych;	14. przyjmuje do wiadomości uwagi Trybunału dotyczące przepisów wewnętrznych Parlamentu; zauważa, że administracja Parlamentu podlega rozporządzeniu finansowemu i zawartym w nim przepisom dotyczącym zamówień publicznych; zauważa jednak, że z myślą o grupach politycznych Prezydium przyjęło przepisy dotyczące wykorzystania środków z pozycji budżetowej 400, które to przepisy zawierają szereg szczegółowych ustaleń dotyczących niektórych procedur udzielania zamówień; przypomina, że grupy polityczne zarządzają przyznanymi im środkami zgodnie z zasadami pośredniego zarządzania funduszami w analogicznym zastosowaniu art. 62 ust. 1 lit. c) rozporządzenia finansowego; uważa, że zasady te zastępują umowy o przyznanie wkładu, o których mowa w art. 158 ust. 7 rozporządzenia finansowego; podkreśla, że audytor zewnętrzny zatwierdza odpowiednie roczne działania każdej grupy w celu zapewnienia zgodności, co gwarantuje neutralny poziom kontroli; podkreśla, że w swoim sprawozdaniu rocznym Europejski Trybunał Obrachunkowy kontroluje również działalność grup politycznych; ***ubolewa nad faktem, że w ostatnim sprawozdaniu rocznym Europejski Trybunał Obrachunkowy przypomniał, iż nie zastosowano się do zalecenia wydawanego co roku od 2021 r., zgodnie z którym „Służby administracji Parlamentu Europejskiego powinny dokonać przeglądu wytycznych w sprawie stosowania przez grupy polityczne przepisów dotyczących zamówień publicznych, a także powinny zaproponować Prezydium rewizję tych przepisów, tak aby zapewnić ich większą***

spójność z rozporządzeniem finansowym. Powinny też [lepiej] monitorować stosowanie tych przepisów";

Or. fr

Poprawka 28
Tamás Deutsch, Julien Sanchez, Virginie Joron

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. z zadowoleniem przyjmuje wdrożenie 14-punktowego planu działania oraz wysiłki ***Parlamentu*** na rzecz wdrożenia nowych przepisów dotyczących uczciwości i przejrzystości; ***wyraża zadowolenie***, że Parlament ***podjął inicjatywy mające na celu zapobieganie nadużyciom finansowym i ich wykrywanie, co obejmuje też decyzje Prezydium w sprawie informowania o nieprawidłowościach, a także z zadowoleniem przyjmuje inicjatywy sekretarza generalnego dotyczące postępowania z nieprawidłowościami finansowymi, udostępniania na stronie intranetowej*** Parlamentu ***informacji na temat nadużyć finansowych, szkoleń i powiązanych działań w zakresie etyki***;	16. z zadowoleniem przyjmuje wdrożenie 14-punktowego planu działania oraz wysiłki na rzecz wdrożenia nowych przepisów dotyczących uczciwości i przejrzystości; ***podkreśla jednak***, że Parlament ***nadal nie jest w stanie skutecznie zwalczać korupcji i nadużyć finansowych w swojej instytucji; sprawa E. Kaili uwypukliła słabości mechanizmów kontroli wewnętrznej*** Parlamentu ***i stosowanie podwójnych standardów politycznych, które chroniły niektóre grupy polityczne***;

Or. en

Poprawka 29
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. z zadowoleniem przyjmuje wdrożenie 14-punktowego planu działania oraz wysiłki Parlamentu na rzecz	16. z zadowoleniem przyjmuje wdrożenie 14-punktowego planu działania oraz wysiłki Parlamentu na rzecz

wdrożenia nowych przepisów dotyczących uczciwości i przejrzystości; wyraża zadowolenie, że Parlament podjął inicjatywy mające na celu zapobieganie nadużyciom finansowym i ich wykrywanie, co obejmuje też decyzje Prezydium w sprawie informowania o nieprawidłowościach, a także z zadowoleniem przyjmuje inicjatywy sekretarza generalnego dotyczące postępowania z nieprawidłowościami finansowymi, udostępniania na stronie intranetowej Parlamentu informacji na temat nadużyć finansowych, szkoleń i powiązanych działań w zakresie etyki;

wdrożenia nowych przepisów dotyczących uczciwości i przejrzystości; ***przyjmuje do wiadomości pozytywną ocenę technicznego wdrożenia kodeksu postępowania posłów do Parlamentu Europejskiego dotyczącego uczciwości i przejrzystości, o której to ocenie poinformowano Prezydium; wzywa do podjęcia dodatkowych wysiłków na rzecz zwiększenia przejrzystości we wszystkich sektorach i służbach Parlamentu, ze szczególnym naciskiem na działalność legislacyjną; w związku z tym zwraca się do administracji Parlamentu, aby nie ograniczała wprowadzania wymogów przejrzystości do szczebla kierowniczego;*** wyraża zadowolenie, że Parlament podjął inicjatywy mające na celu zapobieganie nadużyciom finansowym i ich wykrywanie, co obejmuje też decyzje Prezydium w sprawie informowania o nieprawidłowościach, a także z zadowoleniem przyjmuje inicjatywy sekretarza generalnego dotyczące postępowania z nieprawidłowościami finansowymi, udostępniania na stronie intranetowej Parlamentu informacji na temat nadużyć finansowych, szkoleń i powiązanych działań w zakresie etyki;

Or. en

Poprawka 30
Jonas Sjöstedt, Younous Omarjee

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. z zadowoleniem przyjmuje wdrożenie 14-punktowego planu działania oraz wysiłki Parlamentu na rzecz wdrożenia nowych przepisów dotyczących uczciwości i przejrzystości; wyraża zadowolenie, że Parlament podjął inicjatywy mające na celu zapobieganie nadużyciom finansowym i ich	16. z zadowoleniem przyjmuje wdrożenie 14-punktowego planu działania oraz wysiłki Parlamentu na rzecz wdrożenia nowych przepisów dotyczących uczciwości i przejrzystości; wyraża zadowolenie, że Parlament podjął inicjatywy mające na celu zapobieganie nadużyciom finansowym i ich

wykrywanie, co obejmuje też decyzje Prezydium w sprawie informowania o nieprawidłowościach, a także z zadowoleniem przyjmuje inicjatywy sekretarza generalnego dotyczące postępowania z nieprawidłowościami finansowymi, udostępniania na stronie intranetowej Parlamentu informacji na temat nadużyć finansowych, szkoleń i powiązanych działań w zakresie etyki;	wykrywanie, co obejmuje też decyzje Prezydium w sprawie informowania o nieprawidłowościach, a także z zadowoleniem przyjmuje inicjatywy sekretarza generalnego dotyczące postępowania z nieprawidłowościami finansowymi, udostępniania na stronie intranetowej Parlamentu informacji na temat nadużyć finansowych, szkoleń i powiązanych działań w zakresie etyki; ***sugeruje wprowadzenie obowiązkowych szkoleń antykorupcyjnych dla wszystkich pracowników UE, posłów do PE i ich asystentów, które to szkolenia będą się koncentrowały na rozpoznawaniu nadmiernych wpływów, mechanizmach sprawozdawczych i przestrzeganiu przepisów dotyczących przejrzystości;***
	Or. en

Poprawka 31
Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. zauważa, że Parlament ***akceptuje zalecenie Trybunału w sprawie intensyfikacji działań na rzecz zwalczania*** nadużyć finansowych ***w Parlamencie; zauważa, że zgodnie z rozporządzeniem finansowym zapobieganie nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom oraz ich wykrywanie, korygowanie i monitorowanie to główne cele ram kontroli wewnętrznej każdej dyrekcji generalnej; zauważa, że Parlament powierzy swoim właściwym służbom ocenę już prowadzonych działań mających na celu zwalczanie nadużyć finansowych oraz – w stosownych przypadkach – opracowanie nadrzędnych ram mających zastosowanie do administracji Parlamentu***;	17. zauważa, że Parlament ***do tej pory stosował różne podejścia do zarzutów korupcji i*** nadużyć finansowych ***wobec poszczególnych posłów, w zależności od ich przynależności politycznej; potępia stosowanie podwójnych standardów, które umożliwia niektórym grupom politycznym unikanie skutków naruszania przepisów; wzywa do ustanowienia jednolitej, automatycznej procedury, która zapewni identyczne konsekwencje dla wszystkich posłów oskarżonych o nadużycia finansowe lub korupcję, co wyeliminuje wpływ polityczny na egzekwowanie przepisów***;

Or. en

Poprawka 32
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. zauważa, że Parlament akceptuje zalecenie Trybunału w sprawie intensyfikacji działań na rzecz zwalczania nadużyć finansowych w Parlamencie; zauważa, że zgodnie z rozporządzeniem finansowym zapobieganie nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom oraz ich wykrywanie, korygowanie i monitorowanie to główne cele ram kontroli wewnętrznej każdej dyrekcji generalnej; zauważa, że Parlament powierzy swoim właściwym służbom ocenę już prowadzonych działań mających na celu zwalczanie nadużyć finansowych oraz – w stosownych przypadkach – opracowanie nadrzędnych ram mających zastosowanie do administracji Parlamentu;	17. zauważa, że Parlament akceptuje zalecenie Trybunału w sprawie intensyfikacji działań na rzecz zwalczania nadużyć finansowych w Parlamencie; zauważa, że zgodnie z rozporządzeniem finansowym zapobieganie nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom oraz ich wykrywanie, korygowanie i monitorowanie to główne cele ram kontroli wewnętrznej każdej dyrekcji generalnej; zauważa, że Parlament powierzy swoim właściwym służbom ocenę już prowadzonych działań mających na celu zwalczanie nadużyć finansowych***, a także opracowanie ogólnoinstytucjonalnej strategii zwalczania nadużyć finansowych, która będzie stosowana w całej organizacji Parlamentu,*** oraz – w stosownych przypadkach – opracowanie nadrzędnych ram mających zastosowanie do administracji Parlamentu;

Or. en

Poprawka 33
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. ***zauważa***, że w wyniku procesu monitorowania w 2023 r. 27 z 69 działań uznano za skutecznie wdrożone i w	21. ***przyjmuje do wiadomości***, że w wyniku procesu monitorowania w 2023 r. 27 z 69 działań uznano za skutecznie

związku z tym zostały one zatwierdzone przez Służbę Audytu Wewnętrznego; zauważa, że w przypadku trzech istotnych działań poziom ryzyka obniżono, aby uwzględnić bieżące zmiany; zauważa, że ryzyko rezydualne związane z dwoma działaniami dotyczącymi cyberbezpieczeństwa zostało przywrócone z „umiarkowanego” na „znaczne” ze względu na powolne postępy;	wdrożone i w związku z tym zostały one zatwierdzone przez Służbę Audytu Wewnętrznego***; zauważa, że można było wprowadzić ulepszenia, aby ułatwić realizację większej liczby działań***; zauważa, że w przypadku trzech istotnych działań poziom ryzyka obniżono, aby uwzględnić bieżące zmiany; zauważa, że ryzyko rezydualne związane z dwoma działaniami dotyczącymi cyberbezpieczeństwa zostało przywrócone z „umiarkowanego” na „znaczne” ze względu na powolne postępy;

Or. en

Poprawka 34
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. ***dostrzega, że zgodnie z art. 118 ust. 9 rozporządzenia finansowego sprawozdania i ustalenia audytora wewnętrznego oraz sprawozdanie danej instytucji unijnej udostępnia się publicznie niezwłocznie po zatwierdzeniu działania przez audytora wewnętrznego; odnotowuje, że w praktyce sprawozdania publikuje się dopiero po wdrożeniu wszystkich zaleceń; przyjmuje z zadowoleniem, że audytor wewnętrzny składa Komisji Kontroli Budżetowej Parlamentu sprawozdania z przeprowadzonych corocznych działań audytowych***;	22. ***z zadowoleniem przyjmuje inicjatywy Parlamentu mające na celu zapobieganie nadużyciom finansowym i ich wykrywanie, ale zwraca uwagę, że organizacje pozarządowe i zewnętrzne grupy lobbingowe, których sytuacja finansowa nie jest przejrzysta, nadal odgrywają istotną rolę w działalności Parlamentu; wzywa Parlament, by zaostrzył przepisy dotyczące przejrzystości w odniesieniu do finansowania organizacji pozarządowych oraz by dopilnował, by organizacje te nie działały jako przykrywka dla podmiotów politycznych lub zewnętrznych grup interesu***;

Or. en

Poprawka 35
Jonas Sjöstedt, Younous Omarjee

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. dostrzega, że zgodnie z art. 118 ust. 9 rozporządzenia finansowego sprawozdania i ustalenia audytora wewnętrznego oraz sprawozdanie danej instytucji unijnej udostępnia się publicznie niezwłocznie po zatwierdzeniu działania przez audytora wewnętrznego; odnotowuje, że w praktyce sprawozdania publikuje się dopiero po wdrożeniu wszystkich zaleceń; przyjmuje z zadowoleniem, że audytor wewnętrzny składa Komisji Kontroli Budżetowej Parlamentu sprawozdania z przeprowadzonych corocznych działań audytowych;	22. dostrzega, że zgodnie z art. 118 ust. 9 rozporządzenia finansowego sprawozdania i ustalenia audytora wewnętrznego oraz sprawozdanie danej instytucji unijnej udostępnia się publicznie niezwłocznie po zatwierdzeniu działania przez audytora wewnętrznego; odnotowuje, że w praktyce sprawozdania publikuje się dopiero po wdrożeniu wszystkich zaleceń***, co de facto opóźnia publikację o kilka lat; ubolewa, że posłowie mogą mieć dostęp wyłącznie na zasadzie ograniczonego dostępu zgodnie z przepisami Prezydium dotyczącymi dostępu do dokumentów poufnych; wzywa Prezydium do zapewnienia posłom natychmiastowego i pełnego dostępu do sprawozdania z audytu wewnętrznego przynajmniej w związku z procedurą udzielania absolutorium w bardziej przyspieszonym trybie; ponadto wzywa Prezydium do publicznego udostępniania każdego sprawozdania z audytu wewnętrznego rok po jego sfinalizowaniu, po zatwierdzeniu przez audytora wewnętrznego działań podjętych w celu wdrożenia zalecenia z poprzedniego roku***; przyjmuje z zadowoleniem ***przynajmniej to***, że audytor wewnętrzny składa Komisji Kontroli Budżetowej Parlamentu sprawozdania z przeprowadzonych corocznych działań audytowych;

Or. en

Poprawka 36
Monika Hohlmeier

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*

22. dostrzega, że zgodnie z art. 118 ust. 9 rozporządzenia finansowego sprawozdania i ustalenia audytora wewnętrznego oraz sprawozdanie danej instytucji unijnej udostępnia się publicznie niezwłocznie po zatwierdzeniu działania przez audytora wewnętrznego; odnotowuje, że w praktyce sprawozdania publikuje się dopiero po wdrożeniu wszystkich zaleceń; przyjmuje z zadowoleniem, że audytor wewnętrzny składa Komisji Kontroli Budżetowej Parlamentu sprawozdania z przeprowadzonych corocznych działań audytowych;	22. dostrzega, że zgodnie z art. 118 ust. 9 rozporządzenia finansowego sprawozdania i ustalenia audytora wewnętrznego oraz sprawozdanie danej instytucji unijnej udostępnia się publicznie niezwłocznie po zatwierdzeniu działania przez audytora wewnętrznego; odnotowuje, że w praktyce sprawozdania publikuje się dopiero po wdrożeniu wszystkich zaleceń; ***przypomina, że posłowie, zgodnie z zasadą ograniczonego dostępu, mogą mieć dostęp wyłącznie na mocy przepisów Prezydium dotyczących dostępu do dokumentów poufnych; przypomina, że wszyscy członkowie Komisji Kontroli Budżetowej mają prawo zwrócić się o poufny dostęp do sprawozdania z audytu wewnętrznego w kontekście procedury udzielania absolutorium;*** przyjmuje z zadowoleniem, że audytor wewnętrzny składa Komisji Kontroli Budżetowej Parlamentu sprawozdania z przeprowadzonych corocznych działań audytowych;

Or. en

Poprawka 37
José Cepeda, Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. dostrzega, że zgodnie z art. 118 ust. 9 rozporządzenia finansowego sprawozdania i ustalenia audytora wewnętrznego oraz sprawozdanie danej instytucji unijnej udostępnia się publicznie niezwłocznie po zatwierdzeniu działania przez audytora wewnętrznego; odnotowuje, że w praktyce sprawozdania publikuje się dopiero po wdrożeniu wszystkich zaleceń; przyjmuje z zadowoleniem, że audytor wewnętrzny składa Komisji Kontroli Budżetowej Parlamentu sprawozdania z	22. dostrzega, że zgodnie z art. 118 ust. 9 rozporządzenia finansowego sprawozdania i ustalenia audytora wewnętrznego oraz sprawozdanie danej instytucji unijnej udostępnia się publicznie niezwłocznie po zatwierdzeniu działania przez audytora wewnętrznego; odnotowuje, że w praktyce sprawozdania publikuje się dopiero po wdrożeniu wszystkich zaleceń; przyjmuje z zadowoleniem, że audytor wewnętrzny ***raz w roku*** składa Komisji Kontroli Budżetowej Parlamentu sprawozdania z

przeprowadzonych corocznych działań audytowych;

przeprowadzonych corocznych działań audytowych***, i ponawia swój apel o informowanie organu udzielającego absolutorium dwa razy w roku o statusie niezakończonych działań***;

Or. en

Poprawka 38
Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. wzywa ***audytora wewnętrznego do przedstawienia propozycji dotyczących ograniczenia biurokracji, aby pomóc Parlamentowi w usprawnieniu procesów, zmniejszeniu obciążeń administracyjnych, znalezieniu części wspólnych między aplikacjami informatycznymi oraz zadbaniu o to, aby działania pomyślane dla posłów były łatwo zrozumiałe i łatwe do wdrożenia; podkreśla, że audytor wewnętrzny musi ocenić proporcjonalność wydatków administracyjnych za pomocą analizy kosztów i korzyści, aby sprawdzić, czy działania w zakresie audytu i kontroli są proporcjonalne do obciążeń biurokratycznych dla posłów; zwraca się do audytora wewnętrznego o ocenę, w jakim stopniu rozwiązania oparte na sztucznej inteligencji mogłyby pomóc administracji w poprawie skuteczności audytu i kontroli***;	24. wzywa ***do przeprowadzenia kompleksowego dochodzenia wewnętrznego w celu określenia, w jakim stopniu Parlament nie wykrył przypadków korupcji i nadużyć finansowych w instytucji i nie nałożył za nie kar; proponuje utworzenie niezależnej komisji śledczej, która przeanalizuje przypadki nadużyć finansowych i naruszania norm etycznych w ciągu ostatnich pięciu lat oraz wyda zalecenia dotyczące zapobiegania takim przypadkom w przyszłości***;

Or. en

Poprawka 39
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. wzywa audytora wewnętrznego do przedstawienia propozycji dotyczących ograniczenia biurokracji, aby pomóc Parlamentowi w usprawnieniu procesów, zmniejszeniu obciążeń administracyjnych, znalezieniu części wspólnych między aplikacjami informatycznymi oraz zadbaniu o to, aby działania pomyślane dla posłów były łatwo zrozumiałe i łatwe do wdrożenia; ***podkreśla, że audytor wewnętrzny musi ocenić proporcjonalność wydatków administracyjnych za pomocą analizy kosztów i korzyści, aby sprawdzić, czy działania w zakresie audytu i kontroli są proporcjonalne do obciążeń biurokratycznych dla posłów;*** zwraca się do audytora wewnętrznego o ocenę, w jakim stopniu rozwiązania oparte na sztucznej inteligencji mogłyby pomóc administracji w poprawie skuteczności audytu i kontroli;	24. wzywa audytora wewnętrznego do przedstawienia propozycji dotyczących ograniczenia biurokracji, aby pomóc Parlamentowi w usprawnieniu procesów, zmniejszeniu obciążeń administracyjnych, znalezieniu części wspólnych między aplikacjami informatycznymi oraz zadbaniu o to, aby działania pomyślane dla posłów były łatwo zrozumiałe i łatwe do wdrożenia; zwraca się do audytora wewnętrznego o ocenę, w jakim stopniu rozwiązania oparte na sztucznej inteligencji mogłyby pomóc administracji w poprawie skuteczności audytu i kontroli;

Or. en

Poprawka 40
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. wzywa audytora wewnętrznego do przedstawienia propozycji dotyczących ograniczenia biurokracji, aby pomóc Parlamentowi w usprawnieniu procesów, zmniejszeniu obciążeń administracyjnych, znalezieniu części wspólnych między aplikacjami informatycznymi oraz zadbaniu o to, aby działania pomyślane dla posłów były łatwo zrozumiałe i łatwe do wdrożenia; podkreśla, że audytor wewnętrzny musi ocenić proporcjonalność wydatków administracyjnych za pomocą analizy kosztów i korzyści, aby sprawdzić, czy działania w zakresie audytu i kontroli	24. wzywa audytora wewnętrznego do przedstawienia propozycji dotyczących ograniczenia biurokracji, aby pomóc Parlamentowi w usprawnieniu procesów, zmniejszeniu obciążeń administracyjnych, znalezieniu części wspólnych między aplikacjami informatycznymi oraz zadbaniu o to, aby działania pomyślane dla posłów były ***równe,*** łatwo zrozumiałe i łatwe do wdrożenia; podkreśla, że audytor wewnętrzny musi ocenić proporcjonalność wydatków administracyjnych za pomocą analizy kosztów i korzyści, aby sprawdzić, czy działania w zakresie audytu i kontroli

są proporcjonalne do obciążeń biurokratycznych dla posłów; zwraca się do audytora wewnętrznego o ocenę, w jakim stopniu rozwiązania oparte na sztucznej inteligencji mogłyby pomóc administracji w poprawie skuteczności audytu i kontroli;

są proporcjonalne do obciążeń biurokratycznych dla posłów; zwraca się do audytora wewnętrznego o ocenę, w jakim stopniu rozwiązania oparte na sztucznej inteligencji mogłyby pomóc administracji w poprawie skuteczności audytu i kontroli;

Or. fr

Poprawka 41
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. przypomina, że zgodnie z art. 25 Regulaminu i załącznikiem V do Regulaminu oraz art. 6 i 268 rozporządzenia finansowego w sytuacji, gdy na posiedzeniu plenarnym posłowie apelują o wdrożenie przez Parlament różnych przepisów lub środków, ***zaproponowane przepisy lub środki są*** omawiane i poddawane pod głosowanie w Prezydium; w świetle art. 25 Regulaminu przypomina, że do kompetencji Prezydium należy podejmowanie decyzji w sprawach finansowych, organizacyjnych i administracyjnych dotyczących posłów; przypomina, że w skład Prezydium wchodzą: przewodniczący Parlamentu Europejskiego, 14 wiceprzewodniczących i 5 kwestorów (bez prawa głosu); są oni demokratycznie wybierani przez Parlament; zauważa, że członkowie Prezydium rozpatrują projekt preliminarza budżetowego Parlamentu;	26. przypomina, że zgodnie z art. 25 Regulaminu i załącznikiem V do Regulaminu oraz art. 6 i 268 rozporządzenia finansowego w sytuacji, gdy na posiedzeniu plenarnym posłowie apelują o wdrożenie przez Parlament różnych przepisów lub środków, ***przepisy są proponowane przez sekretarza generalnego lub grupę polityczną oraz*** omawiane i poddawane pod głosowanie w Prezydium; w świetle art. 25 Regulaminu przypomina, że do kompetencji Prezydium należy podejmowanie decyzji w sprawach finansowych, organizacyjnych i administracyjnych dotyczących posłów; przypomina, że w skład Prezydium wchodzą: przewodniczący Parlamentu Europejskiego, 14 wiceprzewodniczących i 5 kwestorów (bez prawa głosu); są oni demokratycznie wybierani przez Parlament; zauważa, że członkowie Prezydium rozpatrują projekt preliminarza budżetowego Parlamentu; ***przypomina, że absolutorium jest elementem demokratycznej kontroli i że konkretne żądania przyjęte przez zgromadzenie plenarne w rezolucjach w sprawie absolutorium powinny znaleźć odzwierciedlenie w dyskusjach***

Prezydium;

Or. en

Poprawka 42
Jonas Sjöstedt, Younous Omarjee

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. przypomina, że zgodnie z art. 25 Regulaminu i załącznikiem V do Regulaminu oraz art. 6 i 268 rozporządzenia finansowego w sytuacji, gdy na posiedzeniu plenarnym posłowie apelują o wdrożenie przez Parlament różnych przepisów lub środków, zaproponowane przepisy lub środki są omawiane i poddawane pod głosowanie w Prezydium; w świetle art. 25 Regulaminu przypomina, że do kompetencji Prezydium należy podejmowanie decyzji w sprawach finansowych, organizacyjnych i administracyjnych dotyczących posłów; przypomina, że w skład Prezydium wchodzą: przewodniczący Parlamentu Europejskiego, 14 wiceprzewodniczących i 5 kwestorów (bez prawa głosu); są oni demokratycznie wybierani przez Parlament; zauważa, że członkowie Prezydium rozpatrują projekt preliminarza budżetowego Parlamentu;	26. przypomina, że zgodnie z art. 25 Regulaminu i załącznikiem V do Regulaminu oraz art. 6 i 268 rozporządzenia finansowego w sytuacji, gdy na posiedzeniu plenarnym posłowie apelują o wdrożenie przez Parlament różnych przepisów lub środków, zaproponowane przepisy lub środki są omawiane i poddawane pod głosowanie w Prezydium; w świetle art. 25 Regulaminu przypomina, że do kompetencji Prezydium należy podejmowanie decyzji w sprawach finansowych, organizacyjnych i administracyjnych dotyczących posłów; przypomina, że w skład Prezydium wchodzą: przewodniczący Parlamentu Europejskiego, 14 wiceprzewodniczących i 5 kwestorów (bez prawa głosu); są oni demokratycznie wybierani przez Parlament; zauważa, że członkowie Prezydium rozpatrują projekt preliminarza budżetowego Parlamentu; ***przypomina o znaczeniu procedury udzielania absolutorium, która jest elementem demokratycznej kontroli, i wzywa do dokładnego uwzględniania i monitorowania rezolucji mających wpływ na funkcjonowanie Parlamentu w sposób zgodny z przepisami i przejrzysty w dyskusjach Prezydium;***

Or. en

Poprawka 43
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 26 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26a. ponownie wyraża zaniepokojenie faktem, że decyzje Prezydium często nie są zgodne z wolą wyrażoną przez zgromadzenie plenarne w rezolucjach w sprawie absolutorium oraz że istotna liczba konkretnych żądań przyjętych przez zgromadzenie plenarne w rezolucjach w sprawie absolutorium nie znajduje odzwierciedlenia w dyskusjach prowadzonych podczas posiedzeń Prezydium; wzywa sekretarza generalnego, by w sprawozdaniu z działań następczych uwzględnił konkretny zestaw propozycji dotyczących wniosków wysuniętych w ramach procedury udzielania absolutorium wraz z harmonogramem i przedstawił je Prezydium, by mogło podjąć decyzję; zaleca ponadto, aby Komisja Kontroli Budżetowej była systematycznie informowana, gdy Prezydium ma omawiać wniosek wynikający z rezolucji w sprawie udzielenia absolutorium;

Or. en

Poprawka 44
Monika Hohlmeier

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. odnotowuje, że społeczność osób niesłyszących od dawna domaga się możliwości składania petycji w krajowych językach migowych używanych w Unii; odnotowuje dyskusje przeprowadzone podczas posiedzeń Komisji Petycji 29	27. odnotowuje, że społeczność osób niesłyszących od dawna domaga się możliwości składania petycji w krajowych językach migowych używanych w Unii; odnotowuje dyskusje przeprowadzone podczas posiedzeń Komisji Petycji 29

listopada 2023 r. i 19 marca 2024 r., dotyczące w szczególności petycji nr 1056/2016, oraz podkreśla zaangażowanie Parlamentu ***w tej kwestii***; przypomina, że służby Parlamentu oceniają praktyczne rozwiązania ***w zgodzie*** z Regulaminem; przypomina, że Regulamin Parlamentu wymaga składania petycji w formie pisemnej; zachęca administrację do zaproszenia odpowiednich zainteresowanych stron, w tym przedstawicieli społeczności osób niesłyszących, do wniesienia wkładu i zgłaszania informacji zwrotnych w związku z proponowanym rozwiązaniem oraz podczas procesu wdrażania, aby zapewnić skuteczność i inkluzywność proponowanych środków;	listopada 2023 r. i 19 marca 2024 r., dotyczące w szczególności petycji nr 1056/2016, oraz podkreśla zaangażowanie Parlamentu; przypomina, że służby Parlamentu oceniają praktyczne rozwiązania***, które są zgodne*** z Regulaminem ***i zapewniają wystarczające gwarancje, aby uniknąć wyzwań prawnych i technicznych związanych z umożliwieniem społeczeństwu zamieszczania plików wideo na portalu internetowym zarządzanym przez Parlament***; przypomina, że Regulamin Parlamentu ***Europejskiego*** wymaga składania petycji w formie pisemnej; zachęca administrację do zaproszenia odpowiednich zainteresowanych stron, w tym przedstawicieli społeczności osób niesłyszących, do wniesienia wkładu i zgłaszania informacji zwrotnych w związku z proponowanym rozwiązaniem oraz podczas procesu wdrażania, aby zapewnić skuteczność i inkluzywność proponowanych środków;
	Or. en

Poprawka 45
José Cepeda, Cristina Maestre, Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. odnotowuje, że społeczność osób niesłyszących od dawna domaga się możliwości składania petycji w krajowych językach migowych używanych w Unii; odnotowuje dyskusje przeprowadzone podczas posiedzeń Komisji Petycji 29 listopada 2023 r. i 19 marca 2024 r., dotyczące w szczególności petycji nr 1056/2016, oraz podkreśla zaangażowanie Parlamentu w tej kwestii; przypomina, że służby Parlamentu oceniają praktyczne rozwiązania w zgodzie z Regulaminem; przypomina, że Regulamin Parlamentu	27. odnotowuje, że społeczność osób niesłyszących od dawna domaga się możliwości składania petycji w krajowych językach migowych używanych w Unii; odnotowuje dyskusje przeprowadzone podczas posiedzeń Komisji Petycji 29 listopada 2023 r. i 19 marca 2024 r., dotyczące w szczególności petycji nr 1056/2016, oraz podkreśla zaangażowanie Parlamentu w tej kwestii; przypomina, że służby Parlamentu oceniają praktyczne rozwiązania w zgodzie z Regulaminem; przypomina, że Regulamin Parlamentu

wymaga składania petycji w formie pisemnej; zachęca administrację do zaproszenia odpowiednich zainteresowanych stron, w tym przedstawicieli społeczności osób niesłyszących, do wniesienia wkładu i zgłaszania informacji zwrotnych w związku z proponowanym rozwiązaniem oraz podczas procesu wdrażania, aby zapewnić skuteczność i inkluzywność proponowanych środków;	wymaga składania petycji w formie pisemnej; ***przyjmuje do wiadomości pisemny komunikat wysłany przez DG ITEC do przewodniczącego Komisji Petycji w maju 2020 r., w którym stwierdzono, że udostępnienie petycji w języku migowym tłumaczom ustnym DG LINC byłyby wykonalne, a jego koszty minimalne;*** zachęca administrację do zaproszenia odpowiednich zainteresowanych stron, w tym przedstawicieli społeczności osób niesłyszących, do wniesienia wkładu i zgłaszania informacji zwrotnych w związku z proponowanym rozwiązaniem oraz podczas procesu wdrażania, aby zapewnić skuteczność i inkluzywność proponowanych środków;

Or. en

Poprawka 46
Giuseppe Lupo, Csaba Molnár

Projekt rezolucji
Ustęp 27 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	27a. z zadowoleniem przyjmuje aktualizację obowiązkowych szkoleń dla akredytowanych asystentów parlamentarnych po rozpoczęciu przez nich pracy; z zadowoleniem przyjmuje przegląd przepisów dotyczących macierzyństwa w odniesieniu do akredytowanych asystentów parlamentarnych w celu bardziej efektywnego wykorzystywania zasobów przez posłów do Parlamentu Europejskiego; wyraża uznanie dla Prezydium Parlamentu Europejskiego za uwzględnianie w ostatnich latach wniosków zgłoszonych na posiedzeniu plenarnym Parlamentu Europejskiego i uwag komitetu APA; zachęca Prezydium PE do dalszej konstruktywnej współpracy z komitetem APA nad innymi

nierozstrzygniętymi kwestiami;

Or. en

Poprawka 47
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*
28. przypomina, że Dyrekcja Generalna ds. Urzędu Przewodniczącego (DG PRES) zapewnia wiedzę fachową***, wspiera prace legislacyjne i parlamentarne*** przewodniczącego, zgromadzenia plenarnego, organów zarządzających Parlamentu oraz posłów na każdym etapie procesu parlamentarnego i legislacyjnego; przypomina, że dyrekcja ta odpowiada również za stosunki międzyinstytucjonalne, za wsparcie protokolarne podczas oficjalnych wizyt i wydarzeń sponsorowanych przez przewodniczącego, za zarządzanie informacjami niejawnymi Unii oraz za zarządzanie korespondencją urzędową i listami poleconymi; zauważa, że na dzień 31 grudnia 2023 r. w dyrekcji pracowało 379 osób, w tym 307 urzędników, 23 pracowników zatrudnionych na czas określony, 46 pracowników kontraktowych, jeden oddelegowany ekspert krajowy i dwóch pracowników agencji;	28. przypomina, że Dyrekcja Generalna ds. Urzędu Przewodniczącego (DG PRES) zapewnia wiedzę fachową ***i pomaga w pracach legislacyjnych i parlamentarnych*** przewodniczącego, zgromadzenia plenarnego, organów zarządzających Parlamentu oraz posłów na każdym etapie procesu parlamentarnego i legislacyjnego; przypomina, że dyrekcja ta odpowiada również za stosunki międzyinstytucjonalne, za wsparcie protokolarne podczas oficjalnych wizyt i wydarzeń sponsorowanych przez przewodniczącego, za zarządzanie informacjami niejawnymi Unii oraz za zarządzanie korespondencją urzędową i listami poleconymi; zauważa, że na dzień 31 grudnia 2023 r. w dyrekcji pracowało 379 osób, w tym 307 urzędników, 23 pracowników zatrudnionych na czas określony, 46 pracowników kontraktowych, jeden oddelegowany ekspert krajowy i dwóch pracowników agencji;

Or. en

Poprawka 48
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 30

Projekt rezolucji	*Poprawka*
30. ***zauważa***, że 18 stycznia 2023 r. Konferencja Przewodniczących zatwierdziła zaproponowany przez przewodniczącą mandat dla politycznej grupy roboczej; podkreśla, że grupie tej powierzono zbadanie roli i procedur ustawodawczych Parlamentu, a także przeanalizowanie możliwości usprawnienia roli Parlamentu i jego zdolności jako organu władzy budżetowej i jedynego organu udzielającego absolutorium;	30. ***odnotowuje***, że 18 stycznia 2023 r. Konferencja Przewodniczących zatwierdziła zaproponowany przez przewodniczącą mandat dla politycznej grupy roboczej; podkreśla, że grupie tej powierzono zbadanie roli i procedur ustawodawczych Parlamentu, a także przeanalizowanie możliwości usprawnienia roli Parlamentu i jego zdolności jako organu władzy budżetowej i jedynego organu udzielającego absolutorium;

Or. en

Poprawka 49
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 31

Projekt rezolucji	*Poprawka*
31. z zadowoleniem zauważa, że DG PRES kontynuowała i poprawiała wsparcie w zakresie podstawowej działalności Parlamentu, a zwłaszcza planowania posiedzeń plenarnych i koordynacji legislacyjnej, promowania posiedzeń plenarnych jako forum debat wysokiego szczebla, przygotowywania posiedzeń Konferencji Przewodniczących i podejmowania działań następczych w związku z nimi, a także w zakresie udoskonalania i zwiększania dostępności najnowocześniejszych narzędzi i usług na potrzeby wszystkich rodzajów swojej działalności, dzięki czemu poprawiała dostępność odpowiednich działań parlamentarnych i ustawodawczych, aktywnie wspierała działania podejmowane przez Parlament w związku z wyborami europejskimi w 2024 r. oraz wniosła wkład w inicjatywy solidarnościowe i wsparcie administracyjne na rzecz parlamentu ukraińskiego;	31. z zadowoleniem zauważa, że DG PRES kontynuowała i poprawiała wsparcie w zakresie podstawowej działalności Parlamentu, a zwłaszcza planowania posiedzeń plenarnych i koordynacji legislacyjnej, promowania posiedzeń plenarnych jako forum debat wysokiego szczebla, przygotowywania posiedzeń Konferencji Przewodniczących i podejmowania działań następczych w związku z nimi, a także w zakresie udoskonalania i zwiększania dostępności najnowocześniejszych narzędzi i usług na potrzeby wszystkich rodzajów swojej działalności, dzięki czemu poprawiała dostępność ***i skuteczność*** odpowiednich działań parlamentarnych i ustawodawczych, aktywnie wspierała działania podejmowane przez Parlament w związku z wyborami europejskimi w 2024 r. oraz wniosła wkład w inicjatywy solidarnościowe i wsparcie administracyjne na rzecz parlamentu ukraińskiego;

Or. en

Poprawka 50
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE
Daniel Freund

Projekt rezolucji
Ustęp 32 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	32a. zwraca się do Parlamentu o publikowanie rocznego sprawozdania w sprawie środków dyscyplinarnych podjętych wobec posłów lub pracowników uznanych za winnych naruszenia zasad etycznych, a także o zapewnienie pełnej rozliczalności i przejrzystości wraz z podaniem nazwisk posłów, których to dotyczy, jeśli informacje te nie zostaną dodane do rocznego sprawozdania komitetu doradczego ds. postępowania posłów; zaleca, aby jego służby zapewniły funkcję wyszukiwania w celu łatwiejszego wyszukiwania informacji o zastosowanych karach w protokołach Parlamentu i profilach posłów na jego stronie internetowej;

Or. en

Poprawka 51
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 33

Projekt rezolucji	*Poprawka*
33. podkreśla, że 13 lipca 2023 r. zgromadzenie plenarne zatwierdziło zalecenia dotyczące reformy przepisów Parlamentu, której celem jest zwalczanie obcych ingerencji politycznych, szpiegostwa i prób korupcji; odnotowuje	33. podkreśla, że 13 lipca 2023 r. zgromadzenie plenarne zatwierdziło zalecenia dotyczące reformy przepisów Parlamentu, której celem jest zwalczanie obcych ingerencji politycznych, szpiegostwa i prób korupcji; odnotowuje

porozumienie osiągnięte przez instytucje Unii w sprawie wspólnego powołania nowego organu ds. norm etycznych; podkreśla, że organ ten opracuje, zaktualizuje i zinterpretuje wspólne minimalne normy postępowania etycznego, opublikuje sprawozdania o tych normach w przepisach wewnętrznych oraz zapewni niezależną wiedzę fachową na potrzeby konsultacji w kwestiach takich jak deklaracje interesów; ***podkreśla, że Parlament nie powinien ponosić niewspółmiernie dużej części obciążeń finansowych ani administracyjnych w porównaniu z innymi zaangażowanymi instytucjami; wzywa do sprawiedliwego i zrównoważonego podziału kosztów i personelu we wszystkich uczestniczących instytucjach oraz zapewnienia proporcjonalnego wkładu ze strony każdego organu; podkreśla, że należy utrzymać efektywność kosztową i przejrzystość działań oraz unikać powielania działań*** innych ***organów, takich jak komitet doradczy ds. kodeksu postępowania***;	porozumienie osiągnięte przez instytucje Unii w sprawie wspólnego powołania nowego organu ds. norm etycznych; podkreśla, że organ ten opracuje, zaktualizuje i zinterpretuje wspólne minimalne normy postępowania etycznego, opublikuje sprawozdania o tych normach w przepisach wewnętrznych oraz zapewni niezależną wiedzę fachową na potrzeby konsultacji w kwestiach takich jak deklaracje interesów; ***apeluje o pełne i pilne wdrożenie porozumienia ustanawiającego międzyinstytucjonalny organ ds. norm etycznych dla członków instytucji i organów doradczych wymienionych w art. 13 Traktatu o Unii Europejskiej; ubolewa nad wykluczeniem Rady Europejskiej i specjalnym statusem Rady i zachęca te instytucje do zaangażowania się; z dużym zadowoleniem przyjmuje oświadczenie przewodniczącego Rady Europejskiej Antónia Costy, które zawarł w zaproszeniu i w którym potwierdza on wniosek Rady Europejskiej o przyłączenie się do*** innych ***instytucji w międzyinstytucjonalnym organie ds. norm etycznych; zobowiązuje się do jak najszybszego rozpoczęcia prac tego organu i zapewni mu przewidziane finansowanie; uważa, że Parlament powinien dołożyć wszelkich starań w celu jak najszybszego włączenia wszystkich postanowień porozumienia do Regulaminu***;
	Or. en

Poprawka 52
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 33

Projekt rezolucji	*Poprawka*
33. podkreśla, że 13 lipca 2023 r. zgromadzenie plenarne zatwierdziło	33. podkreśla, że 13 lipca 2023 r. zgromadzenie plenarne zatwierdziło

zalecenia dotyczące reformy przepisów Parlamentu, której celem jest zwalczanie obcych ingerencji politycznych, szpiegostwa i prób korupcji; odnotowuje porozumienie osiągnięte przez instytucje Unii w sprawie wspólnego powołania nowego organu ds. norm etycznych; podkreśla, że organ ten opracuje, zaktualizuje i zinterpretuje wspólne minimalne normy postępowania etycznego, opublikuje sprawozdania o tych normach w przepisach wewnętrznych oraz zapewni niezależną wiedzę fachową na potrzeby konsultacji w kwestiach takich jak deklaracje interesów; podkreśla, że ***Parlament nie*** powinien ***ponosić niewspółmiernie dużej części obciążeń finansowych ani administracyjnych w porównaniu z innymi zaangażowanymi instytucjami***; wzywa do sprawiedliwego i zrównoważonego podziału kosztów i personelu we wszystkich uczestniczących instytucjach oraz zapewnienia ***proporcjonalnego*** wkładu ze strony każdego organu; podkreśla, że należy utrzymać ***efektywność kosztową i przejrzystość*** działań oraz unikać powielania działań innych organów, takich jak komitet doradczy ds. kodeksu postępowania;	zalecenia dotyczące reformy przepisów Parlamentu, której celem jest zwalczanie obcych ingerencji politycznych, szpiegostwa i prób korupcji; odnotowuje porozumienie osiągnięte przez instytucje Unii w sprawie wspólnego powołania nowego organu ds. norm etycznych; podkreśla, że organ ten opracuje, zaktualizuje i zinterpretuje wspólne minimalne normy postępowania etycznego, opublikuje sprawozdania o tych normach w przepisach wewnętrznych oraz zapewni niezależną wiedzę fachową na potrzeby konsultacji w kwestiach takich jak deklaracje interesów; podkreśla, że ***biorąc pod uwagę swoją szczególną rolę i funkcję, Parlament*** powinien ***stosować najwyższe możliwe standardy w celu zwiększenia zaufania obywateli, i ponownie apeluje o wszystkie niezbędne zasoby w celu zapewnienia skutecznego egzekwowania wewnętrznych przepisów dotyczących przejrzystości***; wzywa do sprawiedliwego i zrównoważonego podziału kosztów i personelu we wszystkich uczestniczących instytucjach oraz zapewnienia ***takiego*** wkładu ze strony każdego organu***, który będzie proporcjonalny do jego wielkości i roli***; podkreśla, że należy utrzymać ***i zapewnić najwyższe możliwe standardy przejrzystości*** działań oraz unikać powielania działań innych organów, takich jak komitet doradczy ds. kodeksu postępowania;
	Or. en

Poprawka 53
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE
Daniel Freund

Projekt rezolucji
Ustęp 33

Projekt rezolucji	*Poprawka*

33. podkreśla, że 13 lipca 2023 r. zgromadzenie plenarne zatwierdziło zalecenia dotyczące reformy przepisów Parlamentu, której celem jest zwalczanie obcych ingerencji politycznych, szpiegostwa i prób korupcji; odnotowuje porozumienie osiągnięte przez instytucje Unii w sprawie wspólnego powołania nowego organu ds. norm etycznych; podkreśla, że organ ten opracuje, zaktualizuje i zinterpretuje wspólne minimalne normy postępowania etycznego, opublikuje sprawozdania o tych normach w przepisach wewnętrznych oraz zapewni niezależną wiedzę fachową na potrzeby konsultacji w kwestiach takich jak deklaracje interesów; podkreśla, że Parlament ***nie powinien ponosić niewspółmiernie dużej części obciążeń finansowych ani administracyjnych*** w porównaniu z innymi zaangażowanymi instytucjami***; wzywa do sprawiedliwego i zrównoważonego podziału*** kosztów i personelu we wszystkich uczestniczących instytucjach ***oraz zapewnienia proporcjonalnego wkładu*** ze strony każdego organu; podkreśla, że ***należy utrzymać*** efektywność kosztową i przejrzystość ***działań oraz unikać*** powielania działań innych organów, takich jak komitet doradczy ds. kodeksu postępowania;	33. podkreśla, że 13 lipca 2023 r. zgromadzenie plenarne zatwierdziło zalecenia dotyczące reformy przepisów Parlamentu, której celem jest zwalczanie obcych ingerencji politycznych, szpiegostwa i prób korupcji; odnotowuje porozumienie osiągnięte przez instytucje Unii w sprawie wspólnego powołania nowego organu ds. norm etycznych; podkreśla, że organ ten opracuje, zaktualizuje i zinterpretuje wspólne minimalne normy postępowania etycznego, opublikuje sprawozdania o tych normach w przepisach wewnętrznych oraz zapewni niezależną wiedzę fachową na potrzeby konsultacji w kwestiach takich jak deklaracje interesów; podkreśla, że Parlament ***finansuje część proporcjonalną do swojego budżetu administracyjnego*** w porównaniu z innymi zaangażowanymi instytucjami***, z wyjątkiem Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości, ponieważ ma on jedynie status obserwatora; popiera ten sprawiedliwy i zrównoważony podział*** kosztów i personelu we wszystkich uczestniczących instytucjach ***zapewniający proporcjonalny wkład*** ze strony każdego organu; podkreśla, że ***można osiągnąć jeszcze większą*** efektywność kosztową i przejrzystość ***dzięki unikaniu dalszego*** powielania działań innych organów, takich jak komitet doradczy ds. kodeksu postępowania***, i dzięki korzystaniu z prac wyłącznie niezależnego organu ds. etyki i jego ekspertów***;
	Or. en

Poprawka 54
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 34

Projekt rezolucji	*Poprawka*
34. wyraża zadowolenie, że DG PRES kontynuuje również owocną współpracę z	34. wyraża zadowolenie, że DG PRES kontynuuje również owocną współpracę z

Radą i Komisją w zakresie wszystkich elementów dotyczących międzyinstytucjonalnego sekretariatu rejestru służącego przejrzystości, czego wyrazem jest uczestnictwo w 21 posiedzeniach w 2023 r., z myślą o dalszym usprawnianiu funkcjonowania rejestru; zauważa, że pełne wdrożenie obowiązkowego rejestru służącego przejrzystości jest kluczowym narzędziem promowania przejrzystości na szczeblu Unii; obowiązkowa rejestracja stanowi więc wstępny warunek ku temu, aby przedstawiciele grup interesu mogli angażować się w konkretne działania z instytucjami Unii, w tym z Parlamentem; wzywa do zapewnienia wszelkich niezbędnych środków w celu zagwarantowania skutecznego egzekwowania przepisów wewnętrznych związanych z rejestrem służącym przejrzystości; podkreśla, że spoczywający na posłach obowiązek rejestrowania posiedzeń dotyczy wyłącznie zaplanowanych posiedzeń, posiedzeń z udziałem przedstawicieli grup interesu objętych zakresem rejestru służącego przejrzystości oraz posiedzeń poświęconych sprawom parlamentarnym; wyjaśnia, że podejście to zapewnia sprawiedliwą równowagę między wymogami w zakresie przejrzystości a obciążeniem administracyjnym;	Radą i Komisją w zakresie wszystkich elementów dotyczących międzyinstytucjonalnego sekretariatu rejestru służącego przejrzystości, czego wyrazem jest uczestnictwo w 21 posiedzeniach w 2023 r., z myślą o dalszym usprawnianiu funkcjonowania rejestru; zauważa, że pełne wdrożenie obowiązkowego rejestru służącego przejrzystości jest kluczowym narzędziem promowania przejrzystości na szczeblu Unii; obowiązkowa rejestracja stanowi więc wstępny warunek ku temu, aby przedstawiciele grup interesu mogli angażować się w konkretne działania z instytucjami Unii, w tym z Parlamentem; wzywa do zapewnienia wszelkich niezbędnych środków w celu zagwarantowania skutecznego egzekwowania przepisów wewnętrznych związanych z rejestrem służącym przejrzystości; podkreśla, że spoczywający na ***wszystkich*** posłach obowiązek rejestrowania posiedzeń ***(przedłużony w listopadzie 2023 r.)*** dotyczy wyłącznie zaplanowanych posiedzeń, posiedzeń z udziałem przedstawicieli grup interesu objętych zakresem rejestru służącego przejrzystości oraz posiedzeń poświęconych sprawom parlamentarnym; ***domaga się również pełnego wdrożenia tej zasady, której nie należy obchodzić;*** wyjaśnia, że podejście to zapewnia sprawiedliwą równowagę między wymogami w zakresie przejrzystości a obciążeniem administracyjnym; ***przypomina wniosek o rozszerzenie zakresu rejestru służącego przejrzystości na przedstawicieli państw spoza UE;***
	Or. en

Poprawka 55
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 34

Projekt rezolucji	*Poprawka*
34. wyraża zadowolenie, że DG PRES kontynuuje również owocną współpracę z Radą i Komisją w zakresie wszystkich elementów dotyczących międzyinstytucjonalnego sekretariatu rejestru służącego przejrzystości, czego wyrazem jest uczestnictwo w 21 posiedzeniach w 2023 r., z myślą o dalszym usprawnianiu funkcjonowania rejestru; zauważa, że pełne wdrożenie obowiązkowego rejestru służącego przejrzystości jest kluczowym narzędziem promowania przejrzystości na szczeblu Unii; obowiązkowa rejestracja stanowi więc wstępny warunek ku temu, aby przedstawiciele grup interesu mogli angażować się w konkretne działania z instytucjami Unii, w tym z Parlamentem; wzywa do zapewnienia wszelkich niezbędnych środków w celu zagwarantowania skutecznego egzekwowania przepisów wewnętrznych związanych z rejestrem służącym przejrzystości; podkreśla, że spoczywający na posłach obowiązek rejestrowania posiedzeń dotyczy wyłącznie zaplanowanych posiedzeń, posiedzeń z udziałem przedstawicieli grup interesu objętych zakresem rejestru służącego przejrzystości oraz posiedzeń poświęconych sprawom parlamentarnym; wyjaśnia, że podejście to zapewnia sprawiedliwą równowagę między wymogami w zakresie przejrzystości a obciążeniem administracyjnym;	34. wyraża zadowolenie, że DG PRES kontynuuje również owocną współpracę z Radą i Komisją w zakresie wszystkich elementów dotyczących międzyinstytucjonalnego sekretariatu rejestru służącego przejrzystości, czego wyrazem jest uczestnictwo w 21 posiedzeniach w 2023 r., z myślą o dalszym usprawnianiu funkcjonowania rejestru; zauważa, że pełne wdrożenie obowiązkowego rejestru służącego przejrzystości jest kluczowym narzędziem promowania przejrzystości na szczeblu Unii; obowiązkowa rejestracja stanowi więc wstępny warunek ku temu, aby przedstawiciele grup interesu mogli angażować się w konkretne działania z instytucjami Unii, w tym z Parlamentem; wzywa do zapewnienia wszelkich niezbędnych środków w celu zagwarantowania skutecznego egzekwowania przepisów wewnętrznych związanych z rejestrem służącym przejrzystości; podkreśla, że spoczywający na posłach obowiązek rejestrowania posiedzeń dotyczy wyłącznie zaplanowanych posiedzeń, posiedzeń z udziałem przedstawicieli grup interesu objętych zakresem rejestru służącego przejrzystości oraz posiedzeń poświęconych sprawom parlamentarnym; wyjaśnia, że podejście to zapewnia sprawiedliwą równowagę między wymogami w zakresie przejrzystości a obciążeniem administracyjnym; ***przypomina, że posłowie do PE i pracownicy ich biur nie powinni odbywać spotkań z przedstawicielami grup interesu niezarejestrowanych w rejestrze służącym przejrzystości;***

Or. en

Poprawka 56
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Daniel Freund

Projekt rezolucji
Ustęp 35

Projekt rezolucji	*Poprawka*
35. z zadowoleniem przyjmuje częstsze wykorzystywanie rejestru służącego przejrzystości jako narzędzia informacyjnego i referencyjnego dla działań związanych z reprezentowaniem interesów na szczeblu Unii, czego dowodem jest wzrost liczby wniosków o rejestrację i większa liczba odwiedzin strony internetowej w ujęciu rok do roku; z zadowoleniem przyjmuje opracowanie rozwiązań informatycznych w celu usprawnienia rejestru służącego przejrzystości; zauważa, że jakość wpisów do rejestru służącego przejrzystości poprawiła się, i przypomina o konieczności dalszego wzmacniania kontroli jakości danych dotyczących nowych wnioskodawców; wyraża zadowolenie z ustanowienia w Parlamencie solidnych standardów dotyczących przejrzystości i dostępu do instytucji dla podmiotów wpisanych do rejestru służącego przejrzystości***, w tym dla organizacji pozarządowych; przypomina, że organizacje pozarządowe były rzekomo wykorzystywane jako wektory obcej ingerencji w wyniku domniemanych przypadków korupcji w Parlamencie; ponownie podkreśla w tym kontekście, że należy przeprowadzić kompleksowy wstępny przegląd finansowy podmiotów, zanim zostaną one wpisane do rejestru służącego przejrzystości***;	35. z zadowoleniem przyjmuje częstsze wykorzystywanie rejestru służącego przejrzystości jako narzędzia informacyjnego i referencyjnego dla działań związanych z reprezentowaniem interesów na szczeblu Unii, czego dowodem jest wzrost liczby wniosków o rejestrację i większa liczba odwiedzin strony internetowej w ujęciu rok do roku; z zadowoleniem przyjmuje opracowanie rozwiązań informatycznych w celu usprawnienia rejestru służącego przejrzystości; zauważa, że jakość wpisów do rejestru służącego przejrzystości poprawiła się, i przypomina o konieczności dalszego wzmacniania kontroli jakości danych dotyczących nowych wnioskodawców; wyraża zadowolenie z ustanowienia w Parlamencie solidnych standardów dotyczących przejrzystości i dostępu do instytucji dla podmiotów wpisanych do rejestru służącego przejrzystości;

Or. en

Poprawka 57
Giuseppe Lupo, Carla Tavares, José Cepeda

Projekt rezolucji
Ustęp 35

Projekt rezolucji	*Poprawka*
35. z zadowoleniem przyjmuje częstsze wykorzystywanie rejestru służącego przejrzystości jako narzędzia informacyjnego i referencyjnego dla działań związanych z reprezentowaniem interesów na szczeblu Unii, czego dowodem jest wzrost liczby wniosków o rejestrację i większa liczba odwiedzin strony internetowej w ujęciu rok do roku; z zadowoleniem przyjmuje opracowanie rozwiązań informatycznych w celu usprawnienia rejestru służącego przejrzystości; zauważa, że jakość wpisów do rejestru służącego przejrzystości poprawiła się, i przypomina o konieczności dalszego wzmacniania kontroli jakości danych dotyczących nowych wnioskodawców; wyraża zadowolenie z ustanowienia w Parlamencie solidnych standardów dotyczących przejrzystości i dostępu do instytucji dla podmiotów wpisanych do rejestru służącego przejrzystości, ***w tym dla organizacji pozarządowych; przypomina, że organizacje pozarządowe były rzekomo wykorzystywane jako wektory obcej ingerencji w wyniku domniemanych przypadków korupcji w Parlamencie; ponownie podkreśla w tym kontekście, że*** należy ***przeprowadzić*** kompleksowy ***wstępny*** przegląd finansowy ***podmiotów, zanim zostaną one wpisane do rejestru służącego przejrzystości***;	35. z zadowoleniem przyjmuje częstsze wykorzystywanie rejestru służącego przejrzystości jako narzędzia informacyjnego i referencyjnego dla działań związanych z reprezentowaniem interesów na szczeblu Unii, czego dowodem jest wzrost liczby wniosków o rejestrację i większa liczba odwiedzin strony internetowej w ujęciu rok do roku; z zadowoleniem przyjmuje opracowanie rozwiązań informatycznych w celu usprawnienia rejestru służącego przejrzystości; zauważa, że jakość wpisów do rejestru służącego przejrzystości poprawiła się, i przypomina o konieczności dalszego wzmacniania kontroli jakości danych dotyczących nowych wnioskodawców; wyraża zadowolenie z ustanowienia w Parlamencie solidnych standardów dotyczących przejrzystości i dostępu do instytucji dla podmiotów wpisanych do rejestru służącego przejrzystości, ***takich samych dla wszystkich przedstawicieli grup interesu zarejestrowanych w rejestrze służącym przejrzystości i bez żadnych wyjątków; potępia wszelkie niewłaściwe próby wpływania na działalność ustawodawczą Parlamentu Europejskiego; w związku z powyższym przypomina, że w tym kontekście*** należy ***przeprowadzać*** kompleksowy ***i okresowy*** przegląd finansowy ***wszystkich wnioskodawców***;

Or. en

Poprawka 58
Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Olivier Chastel, Gilles Boyer

Projekt rezolucji
Ustęp 35

Projekt rezolucji	*Poprawka*

35. z zadowoleniem przyjmuje częstsze wykorzystywanie rejestru służącego przejrzystości jako narzędzia informacyjnego i referencyjnego dla działań związanych z reprezentowaniem interesów na szczeblu Unii, czego dowodem jest wzrost liczby wniosków o rejestrację i większa liczba odwiedzin strony internetowej w ujęciu rok do roku; z zadowoleniem przyjmuje opracowanie rozwiązań informatycznych w celu usprawnienia rejestru służącego przejrzystości; zauważa, że jakość wpisów do rejestru służącego przejrzystości poprawiła się, i przypomina o konieczności dalszego wzmacniania kontroli jakości danych dotyczących nowych wnioskodawców; wyraża zadowolenie z ustanowienia w Parlamencie solidnych standardów dotyczących przejrzystości i dostępu do instytucji dla ***podmiotów wpisanych do rejestru służącego przejrzystości, w tym dla organizacji pozarządowych; przypomina, że organizacje pozarządowe były rzekomo wykorzystywane jako wektory*** obcej ingerencji ***w wyniku domniemanych przypadków korupcji w Parlamencie***; ponownie podkreśla w tym kontekście, że należy przeprowadzić kompleksowy wstępny przegląd finansowy podmiotów, zanim zostaną one wpisane do rejestru służącego przejrzystości;	35. z zadowoleniem przyjmuje częstsze wykorzystywanie rejestru służącego przejrzystości jako narzędzia informacyjnego i referencyjnego dla działań związanych z reprezentowaniem interesów na szczeblu Unii, czego dowodem jest wzrost liczby wniosków o rejestrację i większa liczba odwiedzin strony internetowej w ujęciu rok do roku; z zadowoleniem przyjmuje opracowanie rozwiązań informatycznych w celu usprawnienia rejestru służącego przejrzystości; zauważa, że jakość wpisów do rejestru służącego przejrzystości poprawiła się, i przypomina o konieczności dalszego wzmacniania kontroli jakości danych dotyczących nowych wnioskodawców; wyraża zadowolenie z ustanowienia w Parlamencie solidnych standardów dotyczących przejrzystości i dostępu do instytucji dla ***zarejestrowanych podmiotów; podkreśla, że trzeba utrzymać integralność instytucjonalną i zapobiegać potencjalnej*** obcej ingerencji; ponownie podkreśla w tym kontekście, że należy przeprowadzić kompleksowy wstępny przegląd finansowy ***wszystkich*** podmiotów, zanim zostaną one wpisane do rejestru służącego przejrzystości;

Or. en

Poprawka 59
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 35

Projekt rezolucji	*Poprawka*
35. z zadowoleniem przyjmuje częstsze wykorzystywanie rejestru służącego przejrzystości jako narzędzia informacyjnego i referencyjnego dla	35. z zadowoleniem przyjmuje częstsze wykorzystywanie rejestru służącego przejrzystości jako narzędzia informacyjnego i referencyjnego dla

działań związanych z reprezentowaniem interesów na szczeblu Unii, czego dowodem jest wzrost liczby wniosków o rejestrację i większa liczba odwiedzin strony internetowej w ujęciu rok do roku; z zadowoleniem przyjmuje opracowanie rozwiązań informatycznych w celu usprawnienia rejestru służącego przejrzystości; zauważa, że jakość wpisów do rejestru służącego przejrzystości poprawiła się, i przypomina o konieczności dalszego wzmacniania kontroli jakości danych dotyczących nowych wnioskodawców; wyraża zadowolenie z ustanowienia w Parlamencie solidnych standardów dotyczących przejrzystości i dostępu do instytucji dla podmiotów wpisanych do rejestru służącego przejrzystości***, w tym dla organizacji pozarządowych***; przypomina, że organizacje pozarządowe były rzekomo wykorzystywane jako wektory obcej ingerencji w wyniku domniemanych przypadków korupcji w Parlamencie; ponownie podkreśla ***w tym kontekście, że należy przeprowadzić kompleksowy wstępny przegląd finansowy*** podmiotów***, zanim zostaną one wpisane*** do rejestru służącego przejrzystości;

działań związanych z reprezentowaniem interesów na szczeblu Unii, czego dowodem jest wzrost liczby wniosków o rejestrację i większa liczba odwiedzin strony internetowej w ujęciu rok do roku; z zadowoleniem przyjmuje opracowanie rozwiązań informatycznych w celu usprawnienia rejestru służącego przejrzystości; zauważa, że jakość wpisów do rejestru służącego przejrzystości poprawiła się, i przypomina o konieczności dalszego wzmacniania kontroli jakości danych dotyczących nowych wnioskodawców; wyraża zadowolenie z ustanowienia w Parlamencie solidnych standardów dotyczących przejrzystości i dostępu do instytucji dla podmiotów wpisanych do rejestru służącego przejrzystości; przypomina, że organizacje pozarządowe były rzekomo wykorzystywane jako wektory obcej ingerencji ***i przez skorumpowane podmioty w Parlamencie Europejskim*** w wyniku domniemanych przypadków korupcji w Parlamencie; ponownie podkreśla ***znaczenie posiadania aktualnych i jasnych informacji dotyczących wszystkich*** podmiotów ***wpisanych*** do rejestru służącego przejrzystości;

Or. en

Poprawka 60
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 35

Projekt rezolucji	*Poprawka*
35. z zadowoleniem przyjmuje częstsze wykorzystywanie rejestru służącego przejrzystości jako narzędzia informacyjnego i referencyjnego dla działań związanych z reprezentowaniem interesów na szczeblu Unii, czego dowodem jest wzrost liczby wniosków o rejestrację i większa liczba odwiedzin	35. z zadowoleniem przyjmuje częstsze wykorzystywanie rejestru służącego przejrzystości jako narzędzia informacyjnego i referencyjnego dla działań związanych z reprezentowaniem interesów na szczeblu Unii, czego dowodem jest wzrost liczby wniosków o rejestrację i większa liczba odwiedzin

strony internetowej w ujęciu rok do roku; z zadowoleniem przyjmuje opracowanie rozwiązań informatycznych w celu usprawnienia rejestru służącego przejrzystości; zauważa, że jakość wpisów do rejestru służącego przejrzystości poprawiła się, i przypomina o konieczności dalszego wzmacniania kontroli jakości danych dotyczących nowych wnioskodawców; wyraża zadowolenie z ustanowienia w Parlamencie solidnych standardów dotyczących przejrzystości i dostępu do instytucji dla podmiotów wpisanych do rejestru służącego przejrzystości, w tym dla organizacji pozarządowych; przypomina, że organizacje pozarządowe były rzekomo wykorzystywane jako wektory obcej ingerencji w wyniku domniemanych przypadków korupcji w Parlamencie; ponownie podkreśla w tym kontekście, że należy przeprowadzić kompleksowy wstępny przegląd finansowy podmiotów, zanim zostaną one wpisane do rejestru służącego przejrzystości;	strony internetowej w ujęciu rok do roku; z zadowoleniem przyjmuje opracowanie rozwiązań informatycznych w celu usprawnienia rejestru służącego przejrzystości; zauważa, że jakość wpisów do rejestru służącego przejrzystości poprawiła się, i przypomina o konieczności dalszego wzmacniania kontroli jakości danych dotyczących nowych wnioskodawców; wyraża zadowolenie z ustanowienia w Parlamencie solidnych standardów dotyczących przejrzystości i dostępu do instytucji dla podmiotów wpisanych do rejestru służącego przejrzystości, w tym dla organizacji pozarządowych; przypomina, że organizacje pozarządowe***, wobec których na początku 2024 r. Parlament odmówił zastosowania rozporządzenia w sprawie przeciwdziałania praniu pieniędzy,*** były rzekomo wykorzystywane jako wektory obcej ingerencji w wyniku domniemanych przypadków korupcji w Parlamencie; ponownie podkreśla w tym kontekście, że należy przeprowadzić kompleksowy wstępny przegląd finansowy podmiotów, zanim zostaną one wpisane do rejestru służącego przejrzystości;

Or. fr

Poprawka 61
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE
Daniel Freund

Projekt rezolucji
Ustęp 35 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	35a. zauważa, że jakość wpisów do rejestru służącego przejrzystości poprawiła się w ostatnich latach, i wyraża uznanie dla roli wspólnego sekretariatu w tej poprawie, pomimo ograniczonych zasobów; ubolewa jednak nad tym, że ogólna jakość wpisów pozostaje

	niezadowalająca, jako że sekretariat przeprowadził w 2023 r. ukierunkowane kontrole około 35 % wpisów i stwierdził, że w przypadku 40 % skontrolowanych wpisów od samego początku nie zapewniono zadowalającej jakości danych; podkreśla, że trzeba przydzielić sekretariatowi dodatkowe środki, aby umożliwić kontrolę rejestru służącego przejrzystości w celu zapewnienia jakości danych;

Or. en

Poprawka 62
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 35 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	35a. ponownie podkreśla znaczenie ochrony integralności instytucji UE; wzywa do przedłużenia do dwóch lat obowiązkowego okresu karencji dla ustępujących posłów do Parlamentu Europejskiego i urzędników wyższego szczebla w instytucjach UE, podczas którego to okresu nie mogą oni angażować się w działalność lobbingową lub rzeczniczą bezpośrednio związaną z unijnymi procesami ustawodawczymi lub regulacyjnymi; zakaz ten obejmuje reprezentowanie prywatnych interesów lub działanie w imieniu organizacji dążących do wywierania wpływu na politykę UE, decyzje budżetowe lub zamówienia publiczne i ma na celu zmniejszenie ryzyka nadmiernego wpływu i praktyk związanych z efektem „drzwi obrotowych”;

Or. en

Poprawka 63

Monika Hohlmeier

Projekt rezolucji
Ustęp 35 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	35a. stwierdza, że wprowadzenie sześciomiesięcznego okresu karencji dla byłych posłów po zakończeniu ich mandatu okazało się odpowiednim instrumentem, i wzywa administrację do zapobiegania naruszeniom tej zasady;

Or. en

Poprawka 64
Giuseppe Lupo, Carla Tavares, José Cepeda

Projekt rezolucji
Ustęp 35 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	35a. przypomina, że art. 11 Traktatu o Unii Europejskiej nakłada na instytucje UE obowiązek umożliwiania obywatelom i stowarzyszeniom przedstawicielskim wypowiadania się i publicznej wymiany poglądów we wszystkich dziedzinach działania Unii; przypomina ponadto, że zgodnie z traktatem instytucje Unii mają obowiązek prowadzenia otwartego, przejrzystego i regularnego dialogu ze stowarzyszeniami przedstawicielskimi i społeczeństwem obywatelskim; przypomina, że charakter Parlamentu, jako jedynej instytucji wybieranej w wyborach bezpośrednich, wymaga najwyższego stopnia otwartości;

Or. en

Poprawka 65
Jonas Sjöstedt, Younous Omarjee

Projekt rezolucji
Ustęp 36 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	36a. z zadowoleniem przyjmuje niedawne wprowadzenie przez Parlament możliwości zgłaszania nieobecności na głosowaniach przez posłanki przebywające na urlopie macierzyńskim lub spodziewające się narodzin dziecka; ponawia swój wniosek o umożliwienie posłom i posłankom korzystania z prawa do głosowania zdalnego podczas korzystania z urlopu macierzyńskiego lub ojcowskiego, w przypadku długotrwałej choroby lub w przypadku działania siły wyższej, co umożliwi im wykonywanie obowiązków, a jednocześnie pozwali czerpać korzyści z ogromnego wysiłku administracyjnego i inwestycji finansowych, jakie Parlament poczynił na rzecz rozwiązań technicznych umożliwiających głosowanie zdalne podczas pandemii;

Or. en

Poprawka 66
Jonas Sjöstedt, Younous Omarjee

Projekt rezolucji
Ustęp 36

Projekt rezolucji	*Poprawka*
36. podkreśla, że reputację Parlamentu jako jedynej instytucji wybieranej w wyborach bezpośrednich należy chronić przed bezprawnym wpływem, oraz podkreśla, że organizacje pozarządowe i sieci o wyrazistym programie działań, próbujące bezpośrednio wpływać na proces decyzyjny w Parlamencie poprzez przesyłanie gotowych poprawek i dokumentów na potrzeby decyzji podejmowanych w komisjach i na	***skreśla się***

potrzeby rozmów trójstronnych, szkodzą pracy Parlamentu; podkreśla, że Parlament powinien dokonać wyraźnego rozróżnienia między organizacjami pozarządowymi i profesjonalnymi sieciami zatrudniającymi działaczy politycznych a podmiotami, w których pracują wolontariusze i osoby zajmujące stanowiska honorowe; wzywa Parlament do nakładania sankcji na organizacje pozarządowe, które bezprawnie próbują wpływać na decyzje;

Or. en

Poprawka 67
Giuseppe Lupo, Carla Tavares, José Cepeda

Projekt rezolucji
Ustęp 36

Projekt rezolucji	*Poprawka*
36. podkreśla, że reputację Parlamentu jako jedynej instytucji wybieranej w wyborach bezpośrednich należy chronić przed bezprawnym wpływem, oraz podkreśla, że organizacje pozarządowe i sieci o wyrazistym programie działań, próbujące bezpośrednio wpływać na proces decyzyjny w Parlamencie poprzez przesyłanie gotowych poprawek i dokumentów na potrzeby decyzji podejmowanych w komisjach i na potrzeby rozmów trójstronnych, szkodzą pracy Parlamentu; podkreśla, że Parlament powinien dokonać wyraźnego rozróżnienia między organizacjami pozarządowymi i profesjonalnymi sieciami zatrudniającymi działaczy politycznych a podmiotami, w których pracują wolontariusze i osoby zajmujące stanowiska honorowe; wzywa Parlament do nakładania sankcji na organizacje pozarządowe, które bezprawnie próbują wpływać na decyzje;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 68
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE
Daniel Freund

Projekt rezolucji
Ustęp 36

Projekt rezolucji	*Poprawka*
36. podkreśla, że ***reputację Parlamentu jako jedynej instytucji wybieranej w wyborach bezpośrednich należy chronić przed bezprawnym wpływem, oraz podkreśla, że organizacje pozarządowe i sieci o wyrazistym programie działań, próbujące bezpośrednio wpływać na proces decyzyjny w Parlamencie poprzez przesyłanie gotowych poprawek i dokumentów na potrzeby decyzji podejmowanych w komisjach i na potrzeby rozmów trójstronnych, szkodzą pracy Parlamentu***; podkreśla, że ***Parlament powinien dokonać wyraźnego rozróżnienia między organizacjami pozarządowymi i profesjonalnymi sieciami zatrudniającymi działaczy politycznych a podmiotami, w których pracują wolontariusze i osoby zajmujące stanowiska honorowe; wzywa Parlament do nakładania sankcji na organizacje pozarządowe, które bezprawnie próbują wpływać na decyzje***;	36. podkreśla, że ***zaangażowanie zainteresowanych stron ma zasadnicze znaczenie dla kształtowania polityki w oparciu o dowody, i zaznacza, że reputację Parlamentu Europejskiego jako jedynej instytucji wybieranej w wyborach bezpośrednich należy chronić przed bezprawnym wpływem***; podkreśla, że ***podmioty i sieci, które próbują wpływać na kształtowanie polityki w Parlamencie za pomocą nieprzejrzystych środków lub omijania ustalonych procedur demokratycznych, szkodzą integralności pracy Parlamentu***;

Or. en

Poprawka 69
Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Projekt rezolucji
Ustęp 36

Projekt rezolucji	*Poprawka*
36. podkreśla, że reputację Parlamentu jako jedynej instytucji wybieranej w wyborach bezpośrednich należy chronić przed bezprawnym wpływem, oraz podkreśla, że ***organizacje pozarządowe*** i sieci ***o wyrazistym programie działań,*** próbujące ***bezpośrednio*** wpływać na proces decyzyjny w Parlamencie ***poprzez przesyłanie gotowych poprawek i dokumentów na potrzeby decyzji podejmowanych w komisjach i na potrzeby rozmów trójstronnych***, szkodzą pracy Parlamentu; ***podkreśla, że Parlament powinien dokonać wyraźnego rozróżnienia między organizacjami pozarządowymi i profesjonalnymi sieciami zatrudniającymi działaczy politycznych a podmiotami, w których pracują wolontariusze i osoby zajmujące stanowiska honorowe; wzywa Parlament do nakładania sankcji na organizacje pozarządowe, które bezprawnie próbują wpływać na decyzje;***	36. podkreśla, że ***zaangażowanie zainteresowanych stron ma zasadnicze znaczenie dla świadomego podejmowania decyzji, i zauważa, że*** reputację Parlamentu jako jedynej instytucji wybieranej w wyborach bezpośrednich należy chronić przed bezprawnym wpływem, oraz podkreśla, że ***podmioty*** i sieci próbujące wpływać na proces decyzyjny w Parlamencie ***za pomocą nieprzejrzystych środków lub omijania ustalonych procedur demokratycznych***, szkodzą pracy Parlamentu;

Or. en

Poprawka 70
Monika Hohlmeier

Projekt rezolucji
Ustęp 36

Projekt rezolucji	*Poprawka*
36. podkreśla, że reputację Parlamentu jako jedynej instytucji wybieranej w wyborach bezpośrednich należy chronić przed bezprawnym wpływem***, oraz*** podkreśla, że ***organizacje pozarządowe i sieci o wyrazistym programie działań, próbujące bezpośrednio wpływać na proces decyzyjny w Parlamencie poprzez przesyłanie gotowych poprawek i dokumentów na potrzeby decyzji podejmowanych w komisjach i na potrzeby rozmów trójstronnych, szkodzą***	36. podkreśla, że reputację Parlamentu jako jedynej instytucji wybieranej w wyborach bezpośrednich ***oraz integralność jego procesu decyzyjnego*** należy chronić przed bezprawnym wpływem***; zdecydowanie*** podkreśla, że ***proces decyzyjny Parlamentu nigdy nie może być przedmiotem ukrytego lobbingu ze strony Komisji lub jakiejkolwiek innej instytucji lub organu, aby zabezpieczyć podział kompetencji między instytucjami i chronić autonomię Parlamentu; w podobny***

pracy Parlamentu; podkreśla, że ***Parlament powinien dokonać wyraźnego rozróżnienia między organizacjami pozarządowymi i profesjonalnymi sieciami zatrudniającymi działaczy politycznych a podmiotami, w których pracują wolontariusze i osoby zajmujące stanowiska honorowe; wzywa Parlament do nakładania sankcji na organizacje pozarządowe, które bezprawnie próbują wpływać na decyzje***;

sposób i mając na uwadze ostatnie wydarzenia, podkreśla, że ***wszelkie próby wpływania przez podmioty zewnętrzne na proces decyzyjny Parlamentu poprzez proponowanie np. gotowych poprawek nie powinny szkodzić procedurze legislacyjnej i pracy Parlamentu oraz wybranych do niego posłów***;

Or. en

Poprawka 71
Giuseppe Lupo, Carla Tavares, José Cepeda

Projekt rezolucji
Ustęp 36 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	36a. podkreśla, że reputację Parlamentu jako jedynej instytucji wybieranej w wyborach bezpośrednich należy chronić przed niepożądanym wpływem, zwłaszcza zagranicznym; podkreśla potrzebę ochrony działalności Parlamentu Europejskiego przed niewłaściwym wpływem lub próbami zaszkodzenia autonomii posłów do Parlamentu Europejskiego i samego Parlamentu; podkreśla, że Parlament Europejski powinien przyjąć ostrożne podejście do wszystkich przedstawicieli grup interesu, aby chronić interesy i prawa obywateli europejskich oraz reprezentować je w sposób jak najbardziej przejrzysty i zgodny z wartościami UE; wzywa Parlament Europejski do podjęcia wszelkich niezbędnych inicjatyw, aby zapobiec nieuzasadnionym próbom manipulowania działalnością parlamentarną;

Or. en

Poprawka 72
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE
Daniel Freund

Projekt rezolucji
Ustęp 36 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	36a. przypomina, że Parlament Europejski powinien utrzymywać, ułatwiać i angażować się w „otwarty, przejrzysty i regularny" dialog z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, w tym organizacjami strażniczymi i ruchami oddolnymi, zgodnie z art. 11 TUE;

Or. en

Poprawka 73
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 37

Projekt rezolucji	*Poprawka*
37. zauważa, że 7 grudnia 2023 r. Konferencja Przewodniczących przyjęła pakiet reform w oparciu o zalecenia grupy roboczej „Parlament 2024", które mają zostać wdrożone do końca kadencji Parlamentu; przypomina, że reformy te dotyczą pięciu kluczowych obszarów określonych w mandacie grupy roboczej: prawodawstwa, kontroli, funkcji budżetowych i kontroli budżetowej, posiedzeń plenarnych i stosunków zewnętrznych; podkreśla, że wnioski dotyczące reform mają na celu poprawę funkcjonowania Parlamentu jako współprawodawcy, wzmocnienie jego zdolności w zakresie nadzoru demokratycznego oraz zapewnienie rozliczalności, zwłaszcza w odniesieniu do innych instytucji, w szczególności Komisji;	37. zauważa, że 7 grudnia 2023 r. Konferencja Przewodniczących przyjęła pakiet reform w oparciu o zalecenia grupy roboczej „Parlament 2024", które mają zostać wdrożone do końca kadencji Parlamentu; przypomina, że reformy te dotyczą pięciu kluczowych obszarów określonych w mandacie grupy roboczej: prawodawstwa, kontroli, funkcji budżetowych i kontroli budżetowej, posiedzeń plenarnych i stosunków zewnętrznych; podkreśla, że wnioski dotyczące reform mają na celu poprawę funkcjonowania Parlamentu jako współprawodawcy, wzmocnienie jego zdolności w zakresie nadzoru demokratycznego oraz zapewnienie rozliczalności, zwłaszcza w odniesieniu do innych instytucji, w szczególności Komisji;

w związku z tym z zadowoleniem przyjmuje środki mające na celu zwiększenie potencjału administracyjnego instytucji w zakresie działalności ustawodawczej, kontrolnej i budżetowej, które zostały niedawno przyjęte przez Prezydium Parlamentu;

Or. en

Poprawka 74
Monika Hohlmeier

Projekt rezolucji
Ustęp 38

Projekt rezolucji	*Poprawka*
38. wyraża zadowolenie, że w kwestii przejrzystości w 2023 r. DG PRES dążyła do usprawnień technicznych, prowadziła działania uświadamiające oraz udostępniała techniczną wiedzę fachową i świadczyła usługi, w tym na rzecz posłów; ***zauważa w szczególności***, że DG PRES pełniła funkcję sekretariatu komitetu doradczego ds. postępowania posłów, któremu przyznano znacznie większe uprawnienia; wyraża zadowolenie, że oznaczało to również pilne opracowanie technologii informatycznych dla wszystkich form cyfrowych, a w dziedzinie działań informacyjnych – przygotowanie szkoleń, briefingów i komunikatów dla posłów i grup politycznych na temat zasad etyki i przejrzystości;	38. wyraża zadowolenie, że w kwestii przejrzystości w 2023 r. DG PRES dążyła do usprawnień technicznych, prowadziła działania uświadamiające oraz udostępniała techniczną wiedzę fachową i świadczyła usługi, w tym na rzecz posłów; ***ze szczególnym zadowoleniem przyjmuje fakt***, że DG PRES pełniła funkcję sekretariatu komitetu doradczego ds. postępowania posłów, któremu przyznano znacznie większe uprawnienia***; z zadowoleniem przyjmuje pracę komitetu doradczego zajmującego się sprawami dotyczącymi potencjalnych naruszeń kodeksu postępowania posłów i konfliktu interesów, z zachowaniem pełnej poufności; wzywa komitet do dalszego wyjaśniania niejasnych interpretacji zasad i przedstawiania pomysłów na modyfikacje w przypadkach, w których wdrożenie zagraża pewności prawnej posłów***; wyraża zadowolenie, że oznaczało to również pilne opracowanie technologii informatycznych dla wszystkich form cyfrowych, a w dziedzinie działań informacyjnych – przygotowanie szkoleń, briefingów i komunikatów dla posłów i grup politycznych na temat zasad etyki i przejrzystości;

Or. en

Poprawka 75
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 39

Projekt rezolucji	*Poprawka*
39. zauważa, że w roku 2024 DG PRES uczestniczyła również w procesie reformy Parlamentu mającym na celu wzmocnienie jego wewnętrznych metod pracy, a także jego roli instytucjonalnej i zdolności do działania; zauważa, że DG PRES była bezpośrednio zaangażowana w sprawy dotyczące posiedzeń plenarnych, a także w inne aspekty związane z tą reformą, takie jak komisje, stosunki zewnętrzne, kontrola i sprawy budżetowe; zauważa, że DG PRES udzielała pomocy grupie roboczej powołanej przez Konferencję Przewodniczących 18 stycznia 2023 r.;	39. zauważa, że w roku 2024 DG PRES uczestniczyła również w procesie reformy Parlamentu mającym na celu wzmocnienie jego wewnętrznych metod pracy, a także jego roli instytucjonalnej i zdolności do działania; zauważa, że DG PRES była bezpośrednio zaangażowana w sprawy dotyczące posiedzeń plenarnych, a także w inne aspekty związane z tą reformą, takie jak komisje, stosunki zewnętrzne, kontrola i sprawy budżetowe ***oraz zmiany regulaminu***; zauważa, że DG PRES udzielała pomocy grupie roboczej powołanej przez Konferencję Przewodniczących 18 stycznia 2023 r.;

Or. en

Poprawka 76
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 40

Projekt rezolucji	*Poprawka*
40. zwraca się do DG PRES o ***przegląd*** wdrażania przepisów po 12 miesiącach od ich wdrożenia***, aby ocenić płynące z nich*** korzyści ***i wyeliminować wszelkie niedociągnięcia***, w szczególności ***niedociągnięcia związane z nadmiernym obciążeniem administracyjnym i niepewnością prawa w odniesieniu do posłów***;	40. zwraca się do DG PRES o ***ocenę*** wdrażania przepisów po 12 miesiącach od ich wdrożenia ***pod względem*** korzyści ***oraz o wyeliminowanie wszelkich niedociągnięć***, w szczególności ***niedociągnięć związanych z przepisami dotyczącymi planowania legislacyjnego i procedury ustawodawczej***;

Or. en

Poprawka 77
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 40

Projekt rezolucji	*Poprawka*
40. zwraca się do DG PRES o przegląd wdrażania przepisów po 12 miesiącach od ich wdrożenia, aby ocenić płynące z nich korzyści i wyeliminować wszelkie niedociągnięcia, w szczególności niedociągnięcia związane z ***nadmiernym obciążeniem administracyjnym i*** niepewnością prawa w odniesieniu do posłów;	40. zwraca się do DG PRES o przegląd wdrażania przepisów po 12 miesiącach od ich wdrożenia, aby ocenić płynące z nich korzyści i wyeliminować wszelkie niedociągnięcia, w szczególności niedociągnięcia związane z niepewnością prawa w odniesieniu do posłów; ***rozumie, że nowe przepisy nałożyły na posłów dodatkowe wymogi administracyjne, które można uznać za zgodne z potrzebą zapewnienia obywatelom pełnej przejrzystości;***

Or. en

Poprawka 78
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 40 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	40a. uważa, że głosowanie imienne jest kluczowym instrumentem przejrzystości i odpowiedzialności wobec obywateli Unii; apeluje o wprowadzenie automatycznego głosowania imiennego w każdym głosowaniu końcowym, z wyjątkiem głosowań tajnych, oraz o zwiększenie liczby głosowań imiennych, o które może wnioskować grupa polityczna podczas jednej sesji miesięcznej, zgodnie z art. 190 ust. 2, lub o wyłączenie z tego ograniczenia procedur ustawodawczych;

Or. en

Poprawka 79
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 40 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	40a. zwraca się do Parlamentu Europejskiego, aby rozważył możliwość, po uzyskaniu specjalnego upoważnienia od przewodniczącej, zezwolenia na głosowanie zdalne w wyjątkowych przypadkach, gdy udział w głosowaniu nie jest możliwy, w sposób zapewniający pełną integralność procesu głosowania, zwłaszcza w przypadkach takich jak ciąża wysokiego ryzyka lub poważna choroba;

Or. en

Poprawka 80
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 40 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	40b. przypomina, że zgodnie z Traktatem o Unii Europejskiej Parlament ma siedzibę w Strasburgu, gdzie odbywa się 12 comiesięcznych sesji plenarnych, oraz że wszelkie zmiany w traktatach wymagają jednomyślności państw członkowskich; przypomina, że zdecydowana większość w Parlamencie popiera jego własne prawo do ustanowienia siedziby i utworzenia jednej siedziby w celu zapewnienia efektywnego wydatkowania pieniędzy podatników Unii i przyjęcia na siebie instytucjonalnej odpowiedzialności za zmniejszenie śladu węglowego;

Or. en

Poprawka 81
Monika Hohlmeier

Projekt rezolucji
Ustęp 40 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	40a. przypomina, że zgodnie z Traktatem o Unii Europejskiej, w szczególności z Protokołem nr 6 dołączonym do traktatów, Parlament ma siedzibę w Strasburgu, gdzie odbywa się 12 miesięcznych sesji plenarnych, w tym sesja budżetowa; podkreśla, że wszelkie zmiany w traktatach dotyczące Parlamentu z jedną siedzibą wymagają jednomyślności państw członkowskich;

Or. en

Poprawka 82
Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 40 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	40a. wzywa instytucję, by powstrzymała się od promowania, rozpowszechniania i wspierania ideologii „gender” i „woke” oraz respektowała traktat i jego postanowienia, a także by szanowała tożsamość narodową państw członkowskich, nierozerwalnie związaną z ich podstawowymi strukturami, historią, religią i tradycjami;

Or. en

Poprawka 83

Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 41

Projekt rezolucji	*Poprawka*
41. przypomina, że Dyrekcja Generalna ds. Komunikacji (DG COMM) jest dyrekcją generalną zatrudniającą pracowników w wielu miejscach, mianowicie w Brukseli, w Strasburgu i w biurach kontaktowych w każdym z 27 państw członkowskich, a także w Domu Jeana Monneta w Bazoches we Francji;	41. przypomina, że Dyrekcja Generalna ds. Komunikacji (DG COMM) jest dyrekcją generalną zatrudniającą pracowników w wielu miejscach, mianowicie w Brukseli, w Strasburgu i w biurach kontaktowych w każdym z 27 państw członkowskich, a także w Domu Jeana Monneta w Bazoches we Francji; ***zauważa, że na dzień 1 stycznia 2023 r. ogólna liczba stanowisk stałych i na czas określony w planie zatrudnienia wynosiła 590; na koniec 2023 r. DG COMM zatrudniała 771 osób, w tym 564 urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony oraz 207 pracowników kontraktowych i oddelegowanych ekspertów krajowych; ogólna liczba pracowników DG COMM pozostała dość stabilna w porównaniu z danymi z końca 2022 r. (771 pracowników w 2023 r. w porównaniu z 761 pracownikami w 2022 r.);***

Or. en

Poprawka 84
Monika Hohlmeier

Projekt rezolucji
Ustęp 42

Projekt rezolucji	*Poprawka*
42. zauważa, że zadaniem DG COMM jest dbanie o to, aby obywatele rozumieli znaczenie tej instytucji i mogli się bardziej angażować w europejski proces demokratyczny; podkreśla, że do głównych zadań DG COMM należy współpraca z mediami, informowanie, wyjaśnianie i zwiększanie widoczności prac Parlamentu,	42. zauważa, że zadaniem DG COMM jest dbanie o to, aby obywatele rozumieli znaczenie tej instytucji i mogli się bardziej angażować w europejski proces demokratyczny; podkreśla, że do głównych zadań DG COMM należy współpraca z mediami, informowanie, wyjaśnianie i zwiększanie widoczności prac Parlamentu,

szerzenie wiedzy na temat Parlamentu wśród obywateli we wszystkich państwach członkowskich, a także wśród zainteresowanych stron i liderów opinii za pośrednictwem biur kontaktowych Parlamentu Europejskiego znajdujących się w państwach członkowskich, wspieranie interakcji z obywatelami poprzez szerzej zakrojone projekty, wydarzenia i kampanie informacyjne dla zwiedzających oraz wzmocnioną obecność w mediach społecznościowych, a także udostępnianie posłom i grupom politycznym wiedzy fachowej na tematy takie jak analizy i strategie medialne i monitorowanie opinii publicznej;	szerzenie wiedzy na temat Parlamentu wśród obywateli we wszystkich państwach członkowskich, a także wśród zainteresowanych stron i liderów opinii za pośrednictwem biur kontaktowych Parlamentu Europejskiego znajdujących się w państwach członkowskich, wspieranie interakcji z obywatelami poprzez szerzej zakrojone projekty, wydarzenia i kampanie informacyjne dla zwiedzających oraz wzmocnioną obecność w mediach społecznościowych, a także udostępnianie posłom i grupom politycznym wiedzy fachowej na tematy takie jak analizy i strategie medialne i monitorowanie opinii publicznej; ***podkreśla, że DG COMM musi wdrożyć strategie dotarcia do obywateli, którzy nie wykazują szczególnego zainteresowania pracami UE i Parlamentu Europejskiego, a stanowią wyraźnie pomijaną część populacji;***

Or. en

Poprawka 85
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 43

Projekt rezolucji	*Poprawka*
43. zauważa, że ostateczne środki DG COMM wyniosły w 2023 r. ***151 176 035*** EUR, co stanowi 6,9 % budżetu Parlamentu; podkreśla, że z tej kwoty zaciągnięto zobowiązania łącznie na ***151 156 839 EUR; z zadowoleniem przyjmuje*** wysoki poziom wykorzystania środków;	43. zauważa, że ostateczne środki DG COMM wyniosły w 2023 r. ***151 176 035*** EUR, co stanowi 6,9 % budżetu Parlamentu; ***ubolewa nad istotnym zwiększeniem budżetu DG COMM o ponad 50 mln EUR w stosunku do 2022 r., w tym 26,4 mln EUR przeznaczone na wzmocnienie komunikacji związanej z wyborami europejskimi; wyraża ubolewanie, że ta pozycja budżetowa służy interesom komunikacji ukierunkowanej politycznie i sprzyjającej integracji europejskiej kosztem suwerenności państw członkowskich i demokracji;*** podkreśla, że z tej kwoty zaciągnięto zobowiązania

łącznie na ***151 156 839 EUR; odnotowuje*** wysoki poziom wykorzystania środków;

Or. fr

Poprawka 86
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Projekt rezolucji
Ustęp 44 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	44a. ubolewa nad praktyką finansowania organizacji medialnych przez Parlament Europejski; uważa za niestosowne, aby politycy uzależniali finansowo tych, którzy mają sprawować nad nimi kontrolę, czyli dziennikarzy; odrzuca i potępia to podejście i apeluje, aby we wszystkich projektach i komunikatach medialnych finansowanych bezpośrednio lub pośrednio przez UE wyraźnie wskazywano stronniczy charakter tych kampanii;

Or. en

Poprawka 87
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Projekt rezolucji
Ustęp 44 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	44b. sprzeciwia się finansowaniu organizacji aktywistów i uważa takie praktyki za szkodliwe dla reputacji instytucji UE, które powinny być neutralne politycznie; uważa za konieczne, aby wszystkim dotacjom i subsydiom towarzyszyły jasne i publicznie dostępne opisy finansowanych działań; potępia praktykę udzielania ogólnej „dotacji stowarzyszeniowej" bez

podawania do wiadomości publicznej dalszych informacji na temat tego, jakie działania zostały sfinansowane; uważa, że należy pilnie zaprzestać praktyki finansowania organizacji aktywistów;

Or. en

Poprawka 88
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Projekt rezolucji
Ustęp 44 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	44c. wzywa UE, by otwarcie i przejrzyście informowała obywateli o tym, które media lub organizacje aktywistów otrzymały finansowanie od instytucji; wzywa wszystkie instytucje UE do podjęcia działań wykraczających poza minimalne wymogi określone w rozporządzeniu finansowym i do niezwłocznego ujawnienia wszystkich przyznanych dotacji i subsydiów;

Or. en

Poprawka 89
José Cepeda, Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 45

Projekt rezolucji	*Poprawka*
45. zauważa, że rok 2023 był dla DG COMM rokiem szczególnym, a to ze względu na przygotowania do wyborów europejskich w 2024 r.; z zadowoleniem przyjmuje koncentrowanie się na komunikacji dotyczącej rezultatów, co obejmuje silny nacisk na informowanie o decyzjach podejmowanych przez Parlament i ich wpływie na życie ludzi; z	45. zauważa, że rok 2023 był dla DG COMM rokiem szczególnym, a to ze względu na przygotowania do wyborów europejskich w 2024 r.; z zadowoleniem przyjmuje koncentrowanie się na komunikacji dotyczącej rezultatów, co obejmuje silny nacisk na informowanie o decyzjach podejmowanych przez Parlament i ich wpływie na życie ludzi; z

zadowoleniem przyjmuje wysiłki DG COMM na rzecz zaangażowania różnych środowisk opiniotwórczych w celu promowania przesłania wyborów; zauważa, że współpracę rozszerzono na przedsiębiorstwa prywatne, organizacje społeczeństwa obywatelskiego, partnerów międzyinstytucjonalnych i organizacje międzynarodowe; zauważa, że współpraca z mediami miała kluczowe znaczenie i obejmowała opracowanie nowych narzędzi i działań, w tym programów dotacji, spotkania kierownictwa z kluczowymi postaciami mediów oraz wysiłki na rzecz przeciwdziałania informacjom wprowadzającym w błąd;	zadowoleniem przyjmuje wysiłki DG COMM na rzecz zaangażowania różnych środowisk opiniotwórczych w celu promowania przesłania wyborów; zauważa, że współpracę rozszerzono na przedsiębiorstwa prywatne, organizacje społeczeństwa obywatelskiego, partnerów międzyinstytucjonalnych i organizacje międzynarodowe; zauważa, że współpraca z mediami miała kluczowe znaczenie i obejmowała opracowanie nowych narzędzi i działań, w tym programów dotacji, spotkania kierownictwa z kluczowymi postaciami mediów oraz wysiłki na rzecz przeciwdziałania informacjom wprowadzającym w błąd; ***zwraca się do DG COMM o przedłożenie organowi udzielającemu absolutorium analizy działań, inwestycji i mierzalnego wpływu kampanii zachęcającej do udziału w wyborach europejskich 2024, aby w ramach komunikacji dotyczącej rezultatów można było sformułować wnioski ze zrealizowanych inwestycji;***

Or. en

Poprawka 90
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 45

Projekt rezolucji	*Poprawka*
45. zauważa, że rok 2023 był dla DG COMM rokiem szczególnym, a to ze względu na przygotowania do wyborów europejskich w 2024 r.; z zadowoleniem przyjmuje koncentrowanie się na komunikacji dotyczącej rezultatów, co obejmuje silny nacisk na informowanie o decyzjach podejmowanych przez Parlament i ich wpływie na życie ludzi; z zadowoleniem przyjmuje wysiłki DG COMM na rzecz zaangażowania różnych środowisk opiniotwórczych w celu promowania przesłania wyborów;	45. zauważa, że rok 2023 był dla DG COMM rokiem szczególnym, a to ze względu na przygotowania do wyborów europejskich w 2024 r.; ***podkreśla potrzebę zwiększenia widoczności pracy Parlamentu Europejskiego i zwiększenia zaufania obywateli do instytucji Parlamentu;*** z zadowoleniem przyjmuje koncentrowanie się na komunikacji dotyczącej rezultatów, co obejmuje silny nacisk na informowanie o decyzjach podejmowanych przez Parlament i ich wpływie na życie ludzi; z zadowoleniem

zauważa, że współpracę rozszerzono na przedsiębiorstwa prywatne, organizacje społeczeństwa obywatelskiego, partnerów międzyinstytucjonalnych i organizacje międzynarodowe; zauważa, że współpraca z mediami miała kluczowe znaczenie i obejmowała opracowanie nowych narzędzi i działań, w tym programów dotacji, spotkania kierownictwa z kluczowymi postaciami mediów oraz wysiłki na rzecz przeciwdziałania informacjom wprowadzającym w błąd;	przyjmuje wysiłki DG COMM na rzecz zaangażowania różnych środowisk opiniotwórczych w celu promowania przesłania wyborów; zauważa, że współpracę rozszerzono na przedsiębiorstwa prywatne, organizacje społeczeństwa obywatelskiego, partnerów międzyinstytucjonalnych i organizacje międzynarodowe; zauważa, że współpraca z mediami miała kluczowe znaczenie i obejmowała opracowanie nowych narzędzi i działań, w tym programów dotacji, spotkania kierownictwa z kluczowymi postaciami mediów oraz wysiłki na rzecz przeciwdziałania informacjom wprowadzającym w błąd;

Or. en

Poprawka 91
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Projekt rezolucji
Ustęp 46 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	46a. zauważa, że według portalu TED w 2023 r. Parlament Europejski wydał ponad 14 mln EUR na organizację działań komunikacyjnych i informacyjnych w biurach kontaktowych Parlamentu Europejskiego w Austrii, Bułgarii, Chorwacji, na Cyprze, w Czechach, Danii, Estonii, Finlandii, we Francji, w Grecji, Hiszpanii, Litwie, Łotwie, Niemczech, Rumunii, Słowacji, Słowenii i Szwecji;

Or. en

Poprawka 92

Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Ustęp 46 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	46a. podkreśla, że biuro kontaktowe Parlamentu Europejskiego (EPLO) w Waszyngtonie odgrywa zasadniczą rolę we wzmacnianiu stosunków transatlantyckich i zacieśnianiu więzi między Kongresem USA a Parlamentem Europejskim; podkreśla, że w świetle nowej administracji Trumpa i pojawiających się globalnych wyzwań biuro kontaktowe Parlamentu Europejskiego w Waszyngtonie odgrywa jeszcze ważniejszą rolę; apeluje o zwiększenie zarówno budżetu, jak i liczby pracowników, aby wspierać działalność biura kontaktowego Parlamentu Europejskiego w Waszyngtonie, w szczególności w zakresie wzmacniania strategicznych kontaktów z różnymi organami Kongresu USA, określania najważniejszych kwestii legislacyjnych będących przedmiotem wspólnego zainteresowania, zapewniania skutecznej wymiany informacji za pośrednictwem nowych kanałów komunikacji, wzmacniania współpracy z delegaturą UE w Waszyngtonie oraz poprawy wzajemnego zrozumienia i sposobu postrzegania między administracjami, a także usprawniania komunikacji i współpracy między Parlamentem Europejskim a Kongresem USA;

Or. en

Poprawka 93
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Ustęp 46 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	46b. wzywa Parlament Europejski i jego biuro kontaktowe w Waszyngtonie do współpracy z Kongresem USA przy opracowywaniu programów wymiany dla pracowników obu instytucji, których celem byłoby wspieranie lepszego zrozumienia i zacieśnianie stosunków transatlantyckich;

Or. en

Poprawka 94
Julien Sanchez, Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 47

Projekt rezolucji	*Poprawka*
47. ***podkreśla, że*** jedenaście centrów „Europa Experience", które już działają w państwach członkowskich, ***to dla posłów unikalne i skuteczne narzędzie komunikacji umożliwiające lokalnym odwiedzającym i wyborcom zapoznanie się z Parlamentem lepiej niż kiedykolwiek wcześniej w ich własnych stolicach; z zadowoleniem zauważa***, że z myślą o wyborach europejskich w 2024 r., ale nie tylko, kontynuowano prace związane z otwieraniem interaktywnych centrów „Europa Experience", i tak trzy nowe wystawy powstały w Sztokholmie, Warszawie i Wiedniu; ***zauważa, że wystawy dostosowano, aby uwzględnić główne przesłania kampanii przed wyborami europejskimi w 2024 r. i społeczności wspólnie.eu oraz zapewnić posłom i biurom łącznikowym dostosowane do potrzeb lokale wyborcze w 2024 r.;***	47. ***wyraża ubolewanie z powodu wysokich kosztów w wysokości ponad 12 mln EUR w 2023 r. wygenerowanych przez*** jedenaście centrów „Europa Experience", które już działają w państwach członkowskich, ***przy całkowitej inwestycji od czasu ich otwarcia w 2016 r. sięgającej ponad 33 mln EUR; wskazuje na ograniczony interes tych centrów, poza wykorzystaniem ich jako nośnik propagandy na rzecz dalszej integracji europejskiej kosztem suwerenności państw członkowskich; jest zszokowany astronomicznymi i absurdalnymi średnimi kosztami na odwiedzającego w 2023 r., które wyniosły nawet 92 EUR za osobę w centrum w Paryżu, co stanowi oczywisty przypadek niegospodarności; ubolewa***, że z myślą o wyborach europejskich w 2024 r., ale nie tylko, kontynuowano prace związane z otwieraniem interaktywnych centrów „Europa Experience", i tak trzy nowe wystawy powstały w Sztokholmie, Warszawie i Wiedniu;

Or. fr

Poprawka 95
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 48

Projekt rezolucji	*Poprawka*
48. zauważa, że wstępny plan utworzenia 27 centrów „Europa Experience” we wszystkich państwach członkowskich do końca 2024 r. nie został w pełni zrealizowany i obecnie działa tylko 13 takich ośrodków, a poziom zainteresowania odwiedzających jest zróżnicowany; zwraca uwagę, że w niektórych miejscach zainteresowanie opinii publicznej jest bardzo duże, podczas gdy inne ośrodki mają trudności z dotarciem do szerokiego grona odbiorców; z zadowoleniem przyjmuje zapowiedź sekretarza generalnego dotyczącą ponownej oceny pierwotnego planu wdrażania z uwzględnieniem wyników, opłacalności i zainteresowania odwiedzających istniejącymi wystawami;	48. zauważa, że wstępny plan utworzenia 27 centrów „Europa Experience” we wszystkich państwach członkowskich do końca 2024 r. nie został w pełni zrealizowany i obecnie działa tylko 13 takich ośrodków, a poziom zainteresowania odwiedzających jest zróżnicowany; zwraca uwagę, że w niektórych miejscach zainteresowanie opinii publicznej jest bardzo duże, podczas gdy inne ośrodki mają trudności z dotarciem do szerokiego grona odbiorców; z zadowoleniem przyjmuje zapowiedź sekretarza generalnego dotyczącą ponownej oceny pierwotnego planu wdrażania z uwzględnieniem wyników, opłacalności i zainteresowania odwiedzających istniejącymi wystawami; ***wzywa administrację do rozważenia zamknięcia tych centrów, którym nie udało się przyciągnąć odwiedzających;***

Or. en

Poprawka 96
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Projekt rezolucji
Ustęp 49 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	49a. przypomina, że w 2023 r. biura kontaktowe Parlamentu Europejskiego, centra „Europa Experience”, Domy Historii Europejskiej i inne oddziały regionalne kosztowały podatników 15 399 498 EUR;

Or. en

Poprawka 97
José Cepeda

Projekt rezolucji
Ustęp 50

Projekt rezolucji	*Poprawka*
50. zauważa, że w 2019 r. rozpoczęto audyt dotyczący płatności dla grup odwiedzających, a sprawozdanie końcowe z tego audytu sporządzono w lutym 2021 r.; podkreśla, że sprawozdanie zawiera 14-punktowy plan działania z terminami wdrożenia w celu wzmocnienia ram zarządzania i kontroli; zauważa, że spośród tych działań tylko pięć DG COMM może w całości wdrożyć samodzielnie, natomiast pozostałe działania można zrealizować jedynie w drodze przeglądu przepisów dotyczących zapraszania grup odwiedzających; zauważa, że nowe przepisy dotyczące wypłaty dofinansowania dla zaproszonych grup odwiedzających zostały przyjęte przez Prezydium 11 września 2023 r. i weszły w życie 1 stycznia 2024 r.;	50. zauważa, że w 2019 r. rozpoczęto audyt dotyczący płatności dla grup odwiedzających, a sprawozdanie końcowe z tego audytu sporządzono w lutym 2021 r.; podkreśla, że sprawozdanie zawiera 14-punktowy plan działania z terminami wdrożenia w celu wzmocnienia ram zarządzania i kontroli; zauważa, że spośród tych działań tylko pięć DG COMM może w całości wdrożyć samodzielnie, natomiast pozostałe działania można zrealizować jedynie w drodze przeglądu przepisów dotyczących zapraszania grup odwiedzających; zauważa, że nowe przepisy dotyczące wypłaty dofinansowania dla zaproszonych grup odwiedzających zostały przyjęte przez Prezydium 11 września 2023 r. i weszły w życie 1 stycznia 2024 r.; ***domaga się od Prezydium, aby wyznaczanie akredytowanych asystentów parlamentarnych na liderów grup nie było możliwe, ponieważ z perspektywy kontroli budżetowej, audytu i przejrzystości jest to bardzo nietypowe, aby pracownik był zobowiązany do otrzymywania publicznego dofinansowania na prywatne konto bankowe, a następnie rozdysponowywania go wśród beneficjentów końcowych bez żadnej ochrony prawnej; wzywa Prezydium, aby umożliwiło rozdzielenie ról lidera grupy i osoby odpowiedzialnej za otrzymanie dofinansowania oraz aby ta druga rola była powierzana wyłącznie członkowi grupy lub specjaliście;***

Or. en

Poprawka 98
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 50 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	50a. zachęca Parlament Europejski, aby w świetle niezadowalającej frekwencji wyborczej w ostatnich wyborach europejskich w 2024 r., zwłaszcza w bardziej peryferyjnych regionach Unii Europejskiej, przeprowadził ocenę możliwości udoskonalenia inicjatyw informacyjnych skierowanych w szczególności do osób młodych;

Or. en

Poprawka 99
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 51

Projekt rezolucji	*Poprawka*
51. podkreśla, że rok 2023 był rokiem piątej edycji Europejskiego Spotkania Młodzieży odbywającego się zawsze w czerwcu; zauważa, że w Strasburgu wzięło udział ponad 8500 uczestników, a kolejne 10 tys. osób skorzystało z transmisji internetowej; podkreśla, że wydarzenie obejmowało 325 działań z udziałem 400 prelegentów, w tym 35 posłów, a wszystkie z nich współorganizowali młodzi ludzie; z zadowoleniem zauważa, że edycja w 2023 r. była doskonałym sposobem informowania o wyborach europejskich i umożliwiła młodym ludziom wyrażenie nadziei i pomysłów na przyszłość Unii;	51. podkreśla, że rok 2023 był rokiem piątej edycji Europejskiego Spotkania Młodzieży odbywającego się zawsze w czerwcu; zauważa, że w Strasburgu wzięło udział ponad 8500 uczestników, a kolejne 10 tys. osób skorzystało z transmisji internetowej; podkreśla, że wydarzenie obejmowało 325 działań z udziałem 400 prelegentów, w tym 35 posłów, a wszystkie z nich współorganizowali młodzi ludzie; z zadowoleniem zauważa, że edycja w 2023 r. była doskonałym sposobem informowania o wyborach europejskich i umożliwiła młodym ludziom wyrażenie nadziei i pomysłów na przyszłość Unii; ***podkreśla, jak ważne jest organizowanie takich wydarzeń również w państwach członkowskich, na obszarach,***

gdzie frekwencja wyborcza w ostatnich wyborach europejskich w 2024 r. była znacznie niższa niż średnia, aby przybliżyć Parlament Europejski do terytoriów i obywateli;

Or. en

Poprawka 100
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Projekt rezolucji
Ustęp 51 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	51a. ubolewa nad przyznaniem w 2023 r. przez Parlament Europejski finansowania prointegracyjnym organizacjom aktywistycznym, takim jak Młodzi Europejscy Federaliści i inni aktywiści prounijni; zauważa z niepokojem, że w wielu przypadkach celem tych wydatków było pozyskanie określonego proeuropejskiego segmentu elektoratu (młodzieży) do udziału w wyborach europejskich w 2024 r.;

Or. en

Poprawka 101
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Projekt rezolucji
Ustęp 51 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	51b. uważa, że przyznanie kontraktu na rozwój i utrzymanie fizycznych i internetowych gier fabularnych (RPG) PE na kwotę 11 135 780,00 EUR[1a] jest całkowicie nieuzasadnione; domaga się pisemnego wyjaśnienia i oceny skutków tej inicjatywy;

Poprawka 102
Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Olivier Chastel, Gilles Boyer

Projekt rezolucji
Ustęp 52

Projekt rezolucji	*Poprawka*
52. przypomina o nieustannej walce, w którą Unia jest zaangażowana, aby chronić europejskie wartości i integralność procesów demokratycznych; dostrzega coraz częstsze próby wpływania przez podmioty zagraniczne na prace Parlamentu i podkreśla potrzebę czujności w przeciwdziałaniu kampaniom dezinformacyjnym pochodzącym ***spoza*** Unii; z zadowoleniem przyjmuje działania podejmowane przez Parlament w celu zapobiegania dezinformacji i reagowania na nią; choć dostrzega, że nie doszło jeszcze do żadnego znaczącego incydentu, to jednak podkreśla, jak ważne jest utrzymanie proaktywnych środków, aby chronić integralność debaty publicznej i głosowań w Parlamencie; podkreśla wartość dodaną inicjatyw takich jak spotkania i szczyty w sprawie weryfikacji faktów, ponieważ odgrywają one kluczową rolę, jeżeli chodzi o wspieranie przejrzystości, udostępnianie zainteresowanym stronom narzędzi do przeciwdziałania informacjom wprowadzającym w błąd oraz zacieśnianie współpracy między organizacjami zajmującymi się weryfikacją faktów w Unii i poza jej granicami;	52. przypomina o nieustannej walce, w którą Unia jest zaangażowana, aby chronić europejskie wartości i integralność procesów demokratycznych; dostrzega coraz częstsze próby wpływania przez podmioty zagraniczne ***i niedemokratyczne podmioty w Unii, które podważają zasady demokracji,*** na prace Parlamentu i podkreśla potrzebę czujności w przeciwdziałaniu kampaniom dezinformacyjnym pochodzącym ***zarówno z zewnątrz, jak i z*** Unii; z zadowoleniem przyjmuje działania podejmowane przez Parlament w celu zapobiegania dezinformacji i reagowania na nią; choć dostrzega, że nie doszło jeszcze do żadnego znaczącego incydentu, to jednak podkreśla, jak ważne jest utrzymanie ***i wzmacnianie*** proaktywnych środków, aby chronić integralność debaty publicznej i głosowań w Parlamencie; podkreśla wartość dodaną inicjatyw takich jak spotkania i szczyty w sprawie weryfikacji faktów, ponieważ odgrywają one kluczową rolę, jeżeli chodzi o wspieranie przejrzystości, udostępnianie zainteresowanym stronom narzędzi do przeciwdziałania informacjom wprowadzającym w błąd oraz zacieśnianie współpracy między organizacjami zajmującymi się weryfikacją faktów w Unii i poza jej granicami;

Or. en

Poprawka 103
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 52

Projekt rezolucji	*Poprawka*
52. przypomina o nieustannej walce, w którą Unia jest zaangażowana, aby chronić europejskie wartości i integralność procesów demokratycznych; dostrzega coraz częstsze próby wpływania przez podmioty zagraniczne na prace Parlamentu i podkreśla potrzebę czujności w przeciwdziałaniu kampaniom dezinformacyjnym ***pochodzącym*** spoza Unii; z zadowoleniem przyjmuje działania podejmowane przez Parlament w celu zapobiegania dezinformacji i reagowania na nią; choć dostrzega, że nie doszło jeszcze do żadnego znaczącego incydentu, to jednak podkreśla, jak ważne jest utrzymanie proaktywnych środków, aby chronić integralność debaty publicznej i głosowań w Parlamencie; podkreśla wartość dodaną inicjatyw takich jak spotkania i szczyty w sprawie weryfikacji faktów, ponieważ odgrywają one kluczową rolę, jeżeli chodzi o wspieranie przejrzystości, udostępnianie zainteresowanym stronom narzędzi do przeciwdziałania informacjom wprowadzającym w błąd oraz zacieśnianie współpracy między organizacjami zajmującymi się weryfikacją faktów w Unii i poza jej granicami;	52. przypomina o nieustannej walce, w którą Unia jest zaangażowana, aby chronić europejskie wartości i integralność procesów demokratycznych; dostrzega coraz częstsze próby wpływania przez podmioty zagraniczne na prace Parlamentu i podkreśla potrzebę czujności w przeciwdziałaniu kampaniom dezinformacyjnym ***i w zwalczaniu manipulacji informacjami pochodzących*** spoza Unii; z zadowoleniem przyjmuje działania podejmowane przez Parlament w celu zapobiegania dezinformacji i reagowania na nią ***oraz apeluje o wzmacnianie tych działań***; choć dostrzega, że nie doszło jeszcze do żadnego znaczącego incydentu, to jednak podkreśla, jak ważne jest utrzymanie proaktywnych środków, aby chronić integralność debaty publicznej i głosowań w Parlamencie; podkreśla wartość dodaną inicjatyw takich jak spotkania i szczyty w sprawie weryfikacji faktów, ponieważ odgrywają one kluczową rolę, jeżeli chodzi o wspieranie przejrzystości, udostępnianie zainteresowanym stronom narzędzi do przeciwdziałania informacjom wprowadzającym w błąd oraz zacieśnianie współpracy między organizacjami zajmującymi się weryfikacją faktów w Unii i poza jej granicami;

Or. en

Poprawka 104
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 52

Projekt rezolucji	*Poprawka*
52. przypomina o nieustannej walce, w którą Unia jest zaangażowana, aby chronić europejskie wartości i integralność procesów demokratycznych; dostrzega coraz częstsze próby wpływania przez podmioty zagraniczne na prace Parlamentu i podkreśla potrzebę czujności w przeciwdziałaniu kampaniom dezinformacyjnym pochodzącym spoza Unii; z zadowoleniem przyjmuje działania podejmowane przez Parlament w celu zapobiegania dezinformacji i reagowania na nią; choć dostrzega, że nie doszło jeszcze do żadnego znaczącego incydentu, to jednak podkreśla, jak ważne jest utrzymanie proaktywnych środków, aby chronić integralność debaty publicznej i głosowań w Parlamencie; podkreśla wartość dodaną inicjatyw takich jak spotkania i szczyty w sprawie weryfikacji faktów, ponieważ odgrywają one kluczową rolę, jeżeli chodzi o wspieranie przejrzystości, udostępnianie zainteresowanym stronom narzędzi do przeciwdziałania ***informacjom wprowadzającym*** w błąd oraz zacieśnianie współpracy między organizacjami zajmującymi się weryfikacją faktów w Unii i poza jej granicami;	52. przypomina o nieustannej walce, w którą Unia jest zaangażowana, aby chronić europejskie wartości i integralność procesów demokratycznych; dostrzega coraz częstsze próby wpływania przez podmioty zagraniczne na prace Parlamentu i podkreśla potrzebę czujności w przeciwdziałaniu kampaniom dezinformacyjnym pochodzącym spoza Unii; z zadowoleniem przyjmuje działania podejmowane przez Parlament w celu zapobiegania dezinformacji i reagowania na nią; choć dostrzega, że nie doszło jeszcze do żadnego znaczącego incydentu, to jednak podkreśla, jak ważne jest utrzymanie proaktywnych środków, aby chronić integralność debaty publicznej i głosowań w Parlamencie; podkreśla wartość dodaną inicjatyw takich jak spotkania i szczyty w sprawie weryfikacji faktów, ponieważ odgrywają one kluczową rolę, jeżeli chodzi o wspieranie przejrzystości, udostępnianie zainteresowanym stronom narzędzi do przeciwdziałania ***informacji wprowadzającej*** w błąd ***i dezinformacji*** oraz zacieśnianie współpracy między organizacjami zajmującymi się weryfikacją faktów w Unii i poza jej granicami;
	Or. en

Poprawka 105
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE
Daniel Freund

Projekt rezolucji
Ustęp 52 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	52a. uważa, że głosowanie imienne jest kluczowym instrumentem przejrzystości i odpowiedzialności wobec obywateli Unii;

apeluje o wprowadzenie automatycznego głosowania imiennego w każdym głosowaniu końcowym, z wyjątkiem głosowań tajnych, oraz o zwiększenie liczby głosowań imiennych, o które może wnioskować grupa polityczna podczas jednej sesji miesięcznej, zgodnie z art. 190-2, lub do wyłączenia z tego ograniczenia procedur ustawodawczych;

Or. en

Poprawka 106
Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 52 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	52a. przypomina, że zgodnie z Traktatem o Unii Europejskiej UE i jej instytucje wspierają solidarność i równość kobiet i mężczyzn;

Or. en

Poprawka 107
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 56

Projekt rezolucji	*Poprawka*
56. z zadowoleniem przyjmuje pierwsze w historii konkursy Parlamentu dla poszczególnych narodowości z myślą o poprawie równowagi geograficznej wśród pracowników Parlamentu dzięki utworzeniu szerszej puli kandydatów z niedostatecznie reprezentowanych państw członkowskich; ubolewa z powodu braku równowagi geograficznej wśród kadry kierowniczej wyższego i średniego	56. z zadowoleniem przyjmuje pierwsze w historii konkursy Parlamentu dla poszczególnych narodowości z myślą o poprawie równowagi geograficznej wśród pracowników Parlamentu dzięki utworzeniu szerszej puli kandydatów z niedostatecznie reprezentowanych państw członkowskich; ubolewa z powodu braku równowagi geograficznej wśród kadry kierowniczej wyższego i średniego

szczebla w Parlamencie; podkreśla, że potrzebna jest poprawa, i zwraca się do sekretarza generalnego o przedstawienie organowi udzielającemu absolutorium sprawozdania z postępów osiągniętych w zakresie korygowania nierównowagi geograficznej wśród pracowników Parlamentu;	szczebla w Parlamencie; podkreśla, że potrzebna jest poprawa, i zwraca się do sekretarza generalnego o przedstawienie organowi udzielającemu absolutorium sprawozdania z postępów osiągniętych w zakresie korygowania nierównowagi geograficznej wśród pracowników Parlamentu; ***wzywa DG PERS do wprowadzenia afirmatywnej polityki rekrutacyjnej, w tym ukierunkowanych kampanii rekrutacyjnych i programów szkoleniowych, aby zaradzić niedostatecznej reprezentacji niektórych państw członkowskich; zachęca do rozpowszechniania rocznego sprawozdania dla Komisji Kontroli Budżetowej o postępach w osiąganiu równowagi geograficznej;***
	Or. en

Poprawka 108
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 56

Projekt rezolucji	*Poprawka*
56. z zadowoleniem przyjmuje pierwsze w historii konkursy Parlamentu dla poszczególnych narodowości z myślą o poprawie równowagi geograficznej wśród pracowników Parlamentu dzięki utworzeniu szerszej puli kandydatów z niedostatecznie reprezentowanych państw członkowskich; ubolewa z powodu braku równowagi geograficznej wśród kadry kierowniczej wyższego i średniego szczebla w Parlamencie; podkreśla, że potrzebna jest poprawa, i zwraca się do sekretarza generalnego o przedstawienie organowi udzielającemu absolutorium sprawozdania z postępów osiągniętych w zakresie korygowania nierównowagi geograficznej wśród pracowników Parlamentu;	56. z zadowoleniem przyjmuje pierwsze w historii konkursy Parlamentu dla poszczególnych narodowości z myślą o poprawie równowagi geograficznej wśród pracowników Parlamentu dzięki utworzeniu szerszej puli kandydatów z niedostatecznie reprezentowanych państw członkowskich; ***przypomina, że zgodnie z art. 27 regulaminu pracowniczego równowagę geograficzną należy osiągać wyłącznie za pomocą odpowiednich i uzasadnionych środków, a konkursy powinny zawsze opierać się na osiągnięciach i być zgodne z podstawowymi zasadami, takimi jak równość, niedyskryminacja i proporcjonalność;*** ubolewa z powodu braku równowagi geograficznej wśród kadry kierowniczej wyższego i średniego

szczebla w Parlamencie; podkreśla, że potrzebna jest poprawa, i zwraca się do sekretarza generalnego o przedstawienie organowi udzielającemu absolutorium sprawozdania z postępów osiągniętych w zakresie korygowania nierównowagi geograficznej wśród pracowników Parlamentu;

Or. en

Poprawka 109
Monika Hohlmeier

Projekt rezolucji
Ustęp 56

Projekt rezolucji	*Poprawka*
56. z zadowoleniem przyjmuje pierwsze w historii konkursy Parlamentu dla poszczególnych narodowości z myślą o poprawie równowagi geograficznej wśród pracowników Parlamentu dzięki utworzeniu szerszej puli kandydatów z niedostatecznie reprezentowanych państw członkowskich; ubolewa z powodu braku równowagi geograficznej wśród kadry kierowniczej wyższego i średniego szczebla w Parlamencie; podkreśla, że potrzebna jest poprawa, i zwraca się do sekretarza generalnego o przedstawienie organowi udzielającemu absolutorium sprawozdania z postępów osiągniętych w zakresie korygowania nierównowagi geograficznej wśród pracowników Parlamentu;	56. z zadowoleniem przyjmuje ***podjęte przez Parlament prace przygotowawcze, aby przeprowadzić*** pierwsze w historii konkursy Parlamentu dla poszczególnych narodowości z myślą o poprawie równowagi geograficznej wśród pracowników Parlamentu dzięki utworzeniu szerszej puli kandydatów z niedostatecznie reprezentowanych państw członkowskich; ubolewa z powodu braku równowagi geograficznej wśród kadry kierowniczej wyższego i średniego szczebla w Parlamencie; podkreśla, że potrzebna jest poprawa, i zwraca się do sekretarza generalnego o przedstawienie organowi udzielającemu absolutorium sprawozdania z postępów osiągniętych w zakresie korygowania nierównowagi geograficznej wśród pracowników Parlamentu;

Or. en

Poprawka 110
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji

Ustęp 56

Projekt rezolucji	*Poprawka*
56. ***z zadowoleniem przyjmuje*** pierwsze w historii konkursy Parlamentu dla poszczególnych narodowości z myślą o poprawie równowagi geograficznej wśród pracowników Parlamentu dzięki utworzeniu szerszej puli kandydatów z niedostatecznie reprezentowanych państw członkowskich; ubolewa z powodu braku równowagi geograficznej wśród kadry kierowniczej wyższego i średniego szczebla w Parlamencie; podkreśla, że potrzebna jest poprawa, i zwraca się do sekretarza generalnego o przedstawienie organowi udzielającemu absolutorium sprawozdania z postępów osiągniętych w zakresie korygowania nierównowagi geograficznej wśród pracowników Parlamentu;	56. ***odnotowuje*** pierwsze w historii konkursy Parlamentu dla poszczególnych narodowości z myślą o poprawie równowagi geograficznej wśród pracowników Parlamentu dzięki utworzeniu szerszej puli kandydatów z niedostatecznie reprezentowanych państw członkowskich; ubolewa z powodu braku równowagi geograficznej wśród kadry kierowniczej wyższego i średniego szczebla w Parlamencie; podkreśla, że potrzebna jest poprawa, i zwraca się do sekretarza generalnego o przedstawienie organowi udzielającemu absolutorium sprawozdania z postępów osiągniętych w zakresie korygowania nierównowagi geograficznej wśród pracowników Parlamentu;

Or. en

Poprawka 111
Jonas Sjöstedt, Younous Omarjee

Projekt rezolucji
Ustęp 57

Projekt rezolucji	*Poprawka*
57. przyznaje, że kilka dyrekcji generalnych wyraziło obawy dotyczące przyciągania talentów i wyspecjalizowanych profili, które są niezbędne do prowadzenia podstawowej działalności Parlamentu; zauważa, że ewentualną internalizację można rozważyć jedynie w odniesieniu do usług, które są niezbędne; ***podkreśla, że niektóre usługi są wykonywane przez usługodawców zewnętrznych ze względu na ich specyficzny charakter, który nie spełnia warunków internalizacji; jest zatem zdania, że internalizacja*** usług ***niespełniających tych warunków nie może***	57. przyznaje, że kilka dyrekcji generalnych wyraziło obawy dotyczące przyciągania talentów i wyspecjalizowanych profili, które są niezbędne do prowadzenia podstawowej działalności Parlamentu; zauważa, że ewentualną internalizację można rozważyć jedynie w odniesieniu do usług, które są niezbędne; ***dlatego zwraca się do organów Parlamentu, aby rozważyły internalizację podstawowych usług, takich jak catering i sprzątanie, tak jak Parlament uczynił to wcześniej z usługami w zakresie bezpieczeństwa i IT, oraz aby przeprowadziły studium wykonalności***

być brana pod uwagę przez organy zarządzające;	***dotyczące internalizacji tych i innych*** usług ***w celu uzyskania racjonalnej analizy kosztów i korzyści oraz aby złożyły Komisji Kontroli Budżetowej sprawozdanie z jej wyników***;

Or. en

Poprawka 112
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 57 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	57a. zwraca się do Parlamentu Europejskiego o optymalizację wykorzystania jego zasobów ludzkich, w tym przez wprowadzenie odpowiednich bieżących środków szkoleniowych, których celem byłoby zwiększenie skuteczności i wydajności służb wewnętrznych, a w szczególności wzmocnienie wsparcia dla działań legislacyjnych, budżetowych i kontrolnych, które stanowią podstawową funkcję Parlamentu Europejskiego;

Or. en

Poprawka 113
Giuseppe Lupo, Csaba Molnár

Projekt rezolucji
Ustęp 59

Projekt rezolucji	*Poprawka*
59. z zadowoleniem przyjmuje pracę wykonaną przez DG PERS z akredytowanymi asystentami parlamentarnymi; podkreśla, że Dział Front Office dla Personelu zorganizował szereg wydarzeń edukacyjnych, mianowicie 62 sesje informacyjne dla pracowników, w	59. z zadowoleniem przyjmuje pracę wykonaną przez DG PERS z akredytowanymi asystentami parlamentarnymi; podkreśla, że Dział Front Office dla Personelu zorganizował szereg wydarzeń edukacyjnych, mianowicie 62 sesje informacyjne dla pracowników, w

tym akredytowanych asystentów parlamentarnych, a także cztery seminaria internetowe na temat przejścia na emeryturę i dwa dotyczące rozwiązania umowy oraz siedem konferencji poświęconych kwestiom prawnym, takim jak opodatkowanie międzynarodowe i prawo spadkowe; wyraża zadowolenie, że Dział Front Office dla Akredytowanych Asystentów Parlamentarnych jest źródłem wsparcia i informacji dla akredytowanych asystentów parlamentarnych i posłów; zauważa, że w 2023 r. DG PERS odegrała kluczową rolę w przygotowaniu dla Prezydium wniosku dotyczącego przeglądu przepisów regulujących warunki zatrudnienia akredytowanych asystentów parlamentarnych; podkreśla, że zmiany te wprowadziły pewien stopień elastyczności, zwłaszcza możliwość rozwiązania umowy z akredytowanym asystentem parlamentarnym za obopólną zgodą;	tym akredytowanych asystentów parlamentarnych, a także cztery seminaria internetowe na temat przejścia na emeryturę i dwa dotyczące rozwiązania umowy oraz siedem konferencji poświęconych kwestiom prawnym, takim jak opodatkowanie międzynarodowe i prawo spadkowe; wyraża zadowolenie, że Dział Front Office dla Akredytowanych Asystentów Parlamentarnych jest źródłem wsparcia i informacji dla akredytowanych asystentów parlamentarnych i posłów; zauważa, że w 2023 r. DG PERS odegrała kluczową rolę w przygotowaniu dla Prezydium wniosku dotyczącego przeglądu przepisów regulujących warunki zatrudnienia akredytowanych asystentów parlamentarnych; podkreśla, że zmiany te wprowadziły pewien stopień elastyczności, zwłaszcza możliwość rozwiązania umowy z akredytowanym asystentem parlamentarnym za obopólną zgodą; ***wzywa administrację Parlamentu do zbadania możliwości wprowadzenia w umowach akredytowanych asystentów parlamentarnych okresu wypowiedzenia w przypadku nieoczekiwanego odejścia posła, zarówno dobrowolnego, jak i wymuszonego;***
	Or. en

Poprawka 114
Jonas Sjöstedt, Younous Omarjee

Projekt rezolucji
Ustęp 60

Projekt rezolucji	*Poprawka*
60. zauważa, że praca akredytowanych asystentów parlamentarnych stanowi integralną część pracy posłów, a tym samym Parlamentu; zauważa, że po przyjęciu statutu akredytowanych asystentów parlamentarnych w 2009 r. ich status jest od lat chroniony na mocy przepisów; odnotowuje wysiłki podjęte	60. zauważa, że praca akredytowanych asystentów parlamentarnych stanowi integralną część pracy posłów, a tym samym Parlamentu; zauważa, że po przyjęciu statutu akredytowanych asystentów parlamentarnych w 2009 r. ich status jest od lat chroniony na mocy przepisów; odnotowuje wysiłki podjęte

przez Parlament w celu stworzenia ram zapewniających wsparcie akredytowanym asystentom parlamentarnym; apeluje o należyte przestrzeganie obowiązujących przepisów; zauważa, że od tego czasu akredytowani asystenci parlamentarni uczestniczą w oficjalnych wyjazdach służbowych do trzech miejsc pracy Parlamentu; wyraża zadowolenie, że przepisy dotyczące zwrotu kosztów podróży służbowych akredytowanych asystentów parlamentarnych między trzema miejscami pracy dostosowano do przepisów mających zastosowanie do urzędników, co zapewnia równe traktowanie akredytowanych asystentów parlamentarnych;

przez Parlament w celu stworzenia ram zapewniających wsparcie akredytowanym asystentom parlamentarnym; ***nadal jednak ubolewa nad tym, że w obecnych przepisach nie uwzględniono faktu, że w przypadku sygnalizowania nieprawidłowości akredytowani asystenci parlamentarni znajdują się w szczególnie trudnej sytuacji ze względu na ich specyficzną sytuację zatrudnienia; w związku z tym ponownie wzywa Sekretarza Generalnego, aby zapewnił sygnalistom będącym akredytowanymi asystentami parlamentarnymi podobną ochronę jak ofiarom molestowania, w szczególności w odniesieniu do środków tymczasowych podczas dochodzenia administracyjnego i środków ochronnych dotyczących anonimowości, wynagrodzenia do końca obowiązywania umowy, przeniesienia stanowiska i ochrony przed odwetem; wzywa Prezydium i administrację Parlamentu do regularnego i formalnego konsultowania się z Komitetem Akredytowanych Asystentów Parlamentarnych w sprawie zmian i reform, które mają bezpośredni wpływ na prawa akredytowanych asystentów parlamentarnych,*** apeluje o należyte przestrzeganie obowiązujących przepisów; ***wzywa administrację Parlamentu do zbadania możliwości wprowadzenia w umowach akredytowanych asystentów parlamentarnych okresu wypowiedzenia w przypadku nieoczekiwanego odejścia posła, zarówno dobrowolnego, jak i wymuszonego;*** zauważa, że od tego czasu akredytowani asystenci parlamentarni uczestniczą w oficjalnych wyjazdach służbowych do trzech miejsc pracy Parlamentu***; wyraża jednak zaniepokojenie przypadkiem wyjazdu delegacji komisji CONT do Luksemburga w dniach 30–31 października 2023 r., w której akredytowani asystenci parlamentarni nie mogli uczestniczyć; wzywa Prezydium i Konferencję Przewodniczących do zmiany obecnych przepisów, aby umożliwić akredytowanym asystentom parlamentarnym – pod pewnymi***

warunkami i mając na uwadze ograniczenia logistyczne misji – towarzyszenie posłom w oficjalnych delegacjach i misjach Parlamentu, co zostało powtórzone w kilku rezolucjach w sprawie udzielenia absolutorium; wyraża zadowolenie, że przepisy dotyczące zwrotu kosztów podróży służbowych akredytowanych asystentów parlamentarnych między trzema miejscami pracy dostosowano do przepisów mających zastosowanie do urzędników, co zapewnia równe traktowanie akredytowanych asystentów parlamentarnych;

Or. en

Poprawka 115
Giuseppe Lupo, Csaba Molnár

Projekt rezolucji
Ustęp 60

Projekt rezolucji	*Poprawka*
60. zauważa, że praca akredytowanych asystentów parlamentarnych stanowi integralną część pracy posłów, a tym samym Parlamentu; zauważa, że po przyjęciu statutu akredytowanych asystentów parlamentarnych w 2009 r. ich status jest od lat chroniony na mocy przepisów; odnotowuje wysiłki podjęte przez Parlament w celu stworzenia ram zapewniających wsparcie akredytowanym asystentom parlamentarnym; apeluje o należyte przestrzeganie obowiązujących przepisów; zauważa, że od tego czasu akredytowani asystenci parlamentarni uczestniczą w oficjalnych wyjazdach służbowych do trzech miejsc pracy Parlamentu; wyraża zadowolenie, że przepisy dotyczące zwrotu kosztów podróży służbowych akredytowanych asystentów parlamentarnych między trzema miejscami pracy dostosowano do przepisów mających zastosowanie do urzędników, co zapewnia równe	60. zauważa, że praca akredytowanych asystentów parlamentarnych stanowi integralną część pracy posłów, a tym samym Parlamentu; zauważa, że po przyjęciu statutu akredytowanych asystentów parlamentarnych w 2009 r. ich status jest od lat chroniony na mocy przepisów; odnotowuje wysiłki podjęte przez Parlament w celu stworzenia ram zapewniających wsparcie akredytowanym asystentom parlamentarnym; apeluje o należyte przestrzeganie obowiązujących przepisów; zauważa, że od tego czasu akredytowani asystenci parlamentarni uczestniczą w oficjalnych wyjazdach służbowych do trzech miejsc pracy Parlamentu; wyraża zadowolenie, że przepisy dotyczące zwrotu kosztów podróży służbowych akredytowanych asystentów parlamentarnych między trzema miejscami pracy dostosowano do przepisów mających zastosowanie do urzędników, co zapewnia równe

traktowanie akredytowanych asystentów parlamentarnych;	traktowanie akredytowanych asystentów parlamentarnych; ***wzywa Prezydium i administrację Parlamentu, aby regularnie i formalnie konsultowały się z Komitetem Akredytowanych Asystentów Parlamentarnych w sprawie zmian i reform, które mają bezpośredni wpływ na prawa akredytowanych asystentów parlamentarnych; przypomina, że zgodnie z art. 35 przepisów wykonawczych do tytułu VII warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej Komitet Akredytowanych Asystentów Parlamentarnych pełni rolę punktu kontaktowego dla właściwych organów Parlamentu; apeluje o należyte przestrzeganie obowiązujących przepisów;***
	Or. en

Poprawka 116
Monika Hohlmeier

Projekt rezolucji
Ustęp 60 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	60a. zauważa, że decyzja Prezydium w sprawie mających zastosowanie przepisów dotyczących wizyt komisji parlamentarnych poza trzema miejscami pracy PE, zmieniona w listopadzie 2011 r. w następstwie dyskusji grup politycznych na posiedzeniu Konferencji Przewodniczących w kwietniu 2011 r. i na posiedzeniu Prezydium w listopadzie 2011 r., zabrania akredytowanym asystentom parlamentarnym towarzyszenia posłom podczas oficjalnych delegacji Parlamentu i wizyt komisji parlamentarnych; zauważa, że pozwalanie akredytowanym asystentom parlamentarnym na nieoficjalne uczestnictwo w wizytach PE naraża Parlament na poważne ryzyko utraty reputacji i wiąże się ze szczególnymi wyzwaniami w odniesieniu do ochrony ubezpieczeniowej asystentów;

przypomina, że posłom do PE już teraz towarzyszą w tych wyjazdach przedstawiciele grup politycznych;

Or. en

Poprawka 117
José Cepeda, Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 60 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	60a. ponownie zwraca się do Konferencji Przewodniczących i Prezydium o przeprowadzenie przeglądu postanowień wykonawczych regulujących prace delegacji i misji poza granicami Unii; podkreśla, że w ramach takiego przeglądu należy rozważyć, czy możliwe jest, aby akredytowani asystenci parlamentarni pod pewnymi warunkami towarzyszyli posłom w oficjalnych delegacjach i misjach Parlamentu; podkreśla, że zmiana ta nie spowodowałaby żadnych zmian w puli środków finansowych i byłaby neutralna dla budżetu;

Or. en

Poprawka 118
Giuseppe Lupo, Csaba Molnár

Projekt rezolucji
Ustęp 60 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	60a. ponownie podkreśla potrzebę i konieczność pilnego wdrożenia przepisu – potwierdzonego na posiedzeniu plenarnym podczas sprawozdań w sprawie absolutorium z poprzednich lat – umożliwiającego akredytowanym

asystentom parlamentarnym udział w oficjalnych delegacjach i misjach Parlamentu Europejskiego poza trzema miejscami pracy, z zastrzeżeniem zatwierdzenia programu prac;

Or. en

Poprawka 119
Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Olivier Chastel, Gilles Boyer

Projekt rezolucji
Ustęp 61

Projekt rezolucji	*Poprawka*
61. z wielkim zaniepokojeniem odnotowuje doniesienia o naruszeniu ochrony danych w aplikacji rekrutacyjnej Parlamentu PEOPLE, które dotyczyło głównie pracowników Parlamentu niezatrudnionych na stałe, w tym akredytowanych asystentów parlamentarnych; ubolewa, że naruszenie ochrony danych dotyczyło dowodów tożsamości, aktów urodzenia, dyplomów, historii zatrudnienia, dokumentacji medycznej, uprawnień, ubezpieczenia i dowodów pracy z ostatnich dziesięciu lat; wzywa administrację do dokładnego zbadania tego incydentu, stworzenia zabezpieczeń w celu lepszej ochrony informacji prywatnych i zapobieżenia kolejnym wyciekom danych przechowywanych w bazach dotyczących rekrutacji, a jednocześnie do oceny, dlaczego niektóre dokumenty zawierające informacje wymagające szczególnej ochrony były w ogóle tak długo przechowywane; wzywa właściwe dyrekcje generalne do wspólnego informowania Komisji Kontroli Budżetowej Parlamentu o dochodzeniu i szczegółach ataków, poszukiwaniu napastników, współpracy z Europolem i OLAF-em w celu zbadania incydentu oraz o środkach podjętych po ataku, zwłaszcza	61. z wielkim zaniepokojeniem odnotowuje doniesienia o naruszeniu ochrony danych w aplikacji rekrutacyjnej Parlamentu PEOPLE, które dotyczyło głównie pracowników Parlamentu niezatrudnionych na stałe, w tym akredytowanych asystentów parlamentarnych; ubolewa, że naruszenie ochrony danych dotyczyło dowodów tożsamości, aktów urodzenia, dyplomów, historii zatrudnienia, dokumentacji medycznej, uprawnień, ubezpieczenia i dowodów pracy z ostatnich dziesięciu lat; ***ubolewa nad znacznym obciążeniem administracyjnym nałożonym na akredytowanych asystentów parlamentarnych poszkodowanych w procesie uzyskiwania nowych dokumentów identyfikacyjnych i uzyskiwania odszkodowania;*** wzywa administrację do dokładnego zbadania tego incydentu, stworzenia zabezpieczeń w celu lepszej ochrony informacji prywatnych i zapobieżenia kolejnym wyciekom danych przechowywanych w bazach dotyczących rekrutacji, a jednocześnie do oceny, dlaczego niektóre dokumenty zawierające informacje wymagające szczególnej ochrony były w ogóle tak długo przechowywane; wzywa właściwe dyrekcje generalne do wspólnego

jeśli chodzi o maksymalne ograniczenie ilości przechowywanych informacji prywatnych;	informowania Komisji Kontroli Budżetowej Parlamentu o dochodzeniu i szczegółach ataków, poszukiwaniu napastników, współpracy z Europolem i OLAF-em w celu zbadania incydentu oraz o środkach podjętych po ataku, zwłaszcza jeśli chodzi o maksymalne ograniczenie ilości przechowywanych informacji prywatnych;

Or. en

Poprawka 120
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 62 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	62a. podkreśla, że wysokiej jakości usługi opieki nad dziećmi świadczone posłom i członkom personelu należą do głównych środków zapewniających skuteczne wdrażanie polityki równowagi między życiem zawodowym a prywatnym; zwraca uwagę na fakt, że od 2020 r. jakość usług świadczonych przez żłobek w Brukseli (Wayenberg) pogorszyła się ze względu na częste zmiany usługodawcy; apeluje w związku z tym o rozważenie internalizacji usług opieki przedszkolnej oraz o przyjęcie wysokiej jakości standardów;

Or. en

Poprawka 121
Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Brigitte van den Berg

Projekt rezolucji
Ustęp 62 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	62a. zauważa, że DG ds. Personelu nie

dysponuje konkretnymi strukturami wsparcia w zakresie rekrutacji stażystów po ukończeniu kształcenia zawodowego; wzywa DG ds. personelu do podjęcia działań na rzecz włączenia stażystów odbywających szkolenie zawodowe;

Or. en

Poprawka 122
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 62 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	62a. przypomina, że rekrutacja pracowników kontraktowych jest dopuszczalnym środkiem, gdy jest to uzasadnione, ale nalega, aby podstawowe zadania były wykonywane przez stałych pracowników;

Or. en

Poprawka 123
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 62 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	62b. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że DG PERS nieprzerwanie oferuje pracownikom i akredytowanym asystentom parlamentarnym szkolenia z zakresu dobrostanu, podczas których szczególny nacisk kładzie się na zdrowie psychiczne, zwłaszcza w kontekście po pandemii COVID-19;

Or. en

Poprawka 124
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 64

Projekt rezolucji	*Poprawka*
64. zauważa, że w 2023 r. DG PERS zakończyła wdrażanie planu działania w sprawie równości płci i towarzyszącego mu harmonogramu, a także poczyniła postępy, jeśli chodzi o plan działania na rzecz różnorodności, wdrażając środki wspierające dotyczące niepełnosprawności, orientacji seksualnej, tożsamości płciowej i rasizmu; podkreśla, że wspomniane środki obejmowały przeprowadzenie badań na temat różnorodności rasowej i etnicznej, uwzględnienie trzeciej, niebinarnej opcji w formularzach administracyjnych, wprowadzenie specjalnego urlopu w związku z pojawieniem się noworodka w gospodarstwie domowym w przypadkach, gdy żaden z rodziców dziecka nie spełnia warunków skorzystania z urlopu macierzyńskiego lub adopcyjnego, oraz poprawę dostępności fizycznej lub cyfrowej; zauważa, że dzięki tym działaniom DG PERS wsparła grupę wysokiego szczebla ds. równości płci i różnorodności w jej dążeniu do uczynienia z Parlamentu wzorowego przykładu inkluzywności w Unii i na świecie poprzez uwzględnianie równouprawnienia płci i różnorodności we wszystkich jego działaniach;	64. zauważa, że w 2023 r. DG PERS zakończyła wdrażanie planu działania w sprawie równości płci i towarzyszącego mu harmonogramu, a także poczyniła postępy, jeśli chodzi o plan działania na rzecz różnorodności, wdrażając środki wspierające dotyczące niepełnosprawności, orientacji seksualnej, tożsamości płciowej i rasizmu; podkreśla, że wspomniane środki obejmowały przeprowadzenie badań na temat różnorodności rasowej i etnicznej, uwzględnienie trzeciej, niebinarnej opcji w formularzach administracyjnych, wprowadzenie specjalnego urlopu w związku z pojawieniem się noworodka w gospodarstwie domowym w przypadkach, gdy żaden z rodziców dziecka nie spełnia warunków skorzystania z urlopu macierzyńskiego lub adopcyjnego, oraz poprawę dostępności fizycznej lub cyfrowej; zauważa, że dzięki tym działaniom DG PERS wsparła grupę wysokiego szczebla ds. równości płci i różnorodności w jej dążeniu do uczynienia z Parlamentu wzorowego przykładu inkluzywności w Unii i na świecie poprzez uwzględnianie równouprawnienia płci i różnorodności we wszystkich jego działaniach; ***ubolewa, że Parlament wyraźnie nie jest stanie ustalić kosztu tych polityk;***

Or. fr

Poprawka 125
Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Olivier Chastel, Gilles Boyer

Projekt rezolucji
Ustęp 64

Projekt rezolucji	*Poprawka*
64. ***zauważa***, że w 2023 r. DG PERS zakończyła wdrażanie planu działania w sprawie równości płci i towarzyszącego mu harmonogramu, a także poczyniła postępy, jeśli chodzi o plan działania na rzecz różnorodności, wdrażając środki wspierające dotyczące niepełnosprawności, orientacji seksualnej, tożsamości płciowej i rasizmu; podkreśla, że wspomniane środki obejmowały przeprowadzenie badań na temat różnorodności rasowej i etnicznej, uwzględnienie trzeciej, niebinarnej opcji w formularzach administracyjnych, wprowadzenie specjalnego urlopu w związku z pojawieniem się noworodka w gospodarstwie domowym w przypadkach, gdy żaden z rodziców dziecka nie spełnia warunków skorzystania z urlopu macierzyńskiego lub adopcyjnego, oraz poprawę dostępności fizycznej lub cyfrowej; zauważa, że dzięki tym działaniom DG PERS wsparła grupę wysokiego szczebla ds. równości płci i różnorodności w jej dążeniu do uczynienia z Parlamentu wzorowego przykładu inkluzywności w Unii i na świecie poprzez uwzględnianie równouprawnienia płci i różnorodności we wszystkich jego działaniach;	64. ***z zadowoleniem przyjmuje fakt***, że w 2023 r. DG PERS zakończyła wdrażanie planu działania w sprawie równości płci i towarzyszącego mu harmonogramu, a także poczyniła postępy, jeśli chodzi o plan działania na rzecz różnorodności, wdrażając środki wspierające dotyczące niepełnosprawności, orientacji seksualnej, tożsamości płciowej i rasizmu; podkreśla, że wspomniane środki obejmowały przeprowadzenie badań na temat różnorodności rasowej i etnicznej, uwzględnienie trzeciej, niebinarnej opcji w formularzach administracyjnych, wprowadzenie specjalnego urlopu w związku z pojawieniem się noworodka w gospodarstwie domowym w przypadkach, gdy żaden z rodziców dziecka nie spełnia warunków skorzystania z urlopu macierzyńskiego lub adopcyjnego, oraz poprawę dostępności fizycznej lub cyfrowej; zauważa, że dzięki tym działaniom DG PERS wsparła grupę wysokiego szczebla ds. równości płci i różnorodności w jej dążeniu do uczynienia z Parlamentu wzorowego przykładu inkluzywności w Unii i na świecie poprzez uwzględnianie równouprawnienia płci i różnorodności we wszystkich jego działaniach;

Or. en

Poprawka 126
Bert-Jan Ruissen

Projekt rezolucji
Ustęp 64 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	64a. wyraża zaniepokojenie, że obecne przepisy wewnętrzne dotyczące równości płci zdają się stawiać różnorodność ponad jakość; wzywa do ponownego rozważenia

polityki równości płci w kontekście stanowisk politycznych, w szczególności do umożliwienia większej elastyczności w odniesieniu do równowagi płci; wzywa do przyjęcia wielokryteriowego podejścia opartego na stażu pracy, wiedzy i zaangażowaniu przy wyborze posłów do PE na stanowiska polityczne;

Or. nl

Poprawka 127
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 66

Projekt rezolucji	*Poprawka*
66. z zadowoleniem przyjmuje przegląd zasad telepracy, którego sekretarz generalny dokonał w ścisłej współpracy z DG PERS i wszystkimi dyrekcjami generalnymi; zauważa, że nowe przepisy umożliwiają większą elastyczność i gwarantują równowagę między efektywnością operacyjną instytucji a dobrostanem i satysfakcją pracowników Parlamentu, co wpływa na atrakcyjność Parlamentu jako pracodawcy;	66. z zadowoleniem przyjmuje ***przyjęty w 2023 r.*** przegląd zasad telepracy, którego sekretarz generalny dokonał w ścisłej współpracy z DG PERS i wszystkimi dyrekcjami generalnymi; zauważa, że nowe przepisy umożliwiają większą elastyczność i gwarantują równowagę między efektywnością operacyjną instytucji a dobrostanem i satysfakcją pracowników Parlamentu, co wpływa na atrakcyjność Parlamentu jako pracodawcy; ***wyraża ubolewanie, że pomimo zdecydowanego poparcia Komitetu Pracowniczego dla opcji maksymalnej telepracy, tryb ten został zniesiony; przypomina o znaczeniu prawdziwego dialogu społecznego z przedstawicielami pracowników na temat kluczowych kwestii związanych z nowym sposobem pracy;***

Or. en

Poprawka 128
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji

Ustęp 66 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	66a. wzywa Parlament, aby opracował kompleksową strategię na rzecz dobrostanu pracowników, aby przeciwdziałać stresowi w miejscu pracy, zadbać o ich zdrowie psychiczne i o równowagę między życiem zawodowym a prywatnym, a także uwzględnił przepisy dotyczące bezpłatnego wsparcia psychologicznego i usług poradnictwa, regularnych ocen stresu w miejscu pracy oraz środków zapobiegających wypaleniu zawodowemu; zwraca się do Parlamentu o wdrożenie polityki prawa do bycia offline, która zagwarantuje, że pracownicy nie będą musieli być dostępni poza godzinami pracy; wzywa Parlament, aby ocenił, czy cele polityki zapobiegania molestowaniu zostały osiągnięte, w tym jaka jest jakość mechanizmów zgłaszania i rozpatrywania skarg oraz innych usług wsparcia dostępnych dla ofiar; zwraca się do Parlamentu, aby przeprowadzał anonimowe badania satysfakcji pracowników i co roku publikował ich wyniki, a w razie potrzeby proponował działania naprawcze;

Or. en

Poprawka 129
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 67

Projekt rezolucji	*Poprawka*
67. z zadowoleniem przyjmuje możliwość telepracy z zagranicy przez pięć dni w roku; wzywa do aktywnego monitorowania i oceny nowych sposobów pracy;	67. z zadowoleniem przyjmuje możliwość telepracy z zagranicy przez pięć dni w roku; wzywa do aktywnego monitorowania i oceny nowych sposobów pracy; ***zachęca do regularnych przeglądów polityki telepracy, z naciskiem***

na większą elastyczność i możliwości pracy zdalnej;

Or. en

Poprawka 130
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 67

Projekt rezolucji	*Poprawka*
67. z zadowoleniem przyjmuje możliwość telepracy z zagranicy ***przez pięć*** dni w roku; wzywa do aktywnego monitorowania i oceny nowych sposobów pracy;	67. z zadowoleniem przyjmuje możliwość telepracy z zagranicy***, mimo że obejmuje ona tylko pięć dni w roku, podczas gdy inne instytucje unijne przewidują średnio 15*** dni w roku; wzywa do aktywnego monitorowania i oceny nowych sposobów pracy;

Or. en

Poprawka 131
Csaba Molnár

Projekt rezolucji
Ustęp 67 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	67a. przypomina, że akredytowani asystenci parlamentarni, niezależnie od doświadczenia i kwalifikacji, są wykluczeni z udziału w wewnętrznych konkursach Parlamentu Europejskiego; zwraca się do Prezydium o zbadanie możliwości przyznania akredytowanym asystentom parlamentarnym takich samych możliwości, na sprawiedliwych zasadach i zgodnie z kryteriami ustalonymi przez odpowiednie dyrekcje generalne, aby umożliwić im – na warunkach, które jeszcze należy określić – udział w konkursach wewnętrznych na równi z personelem Parlamentu

Europejskiego; zauważa, że dzięki wieloletniemu doświadczeniu akredytowani asystenci parlamentarni dogłębnie rozumieją polityczne i techniczne niuanse związane z wykonywaniem mandatu posła do Parlamentu Europejskiego, a także różne procedury prawne Unii; podkreśla, że większe zaangażowanie akredytowanych asystentów parlamentarnych w wewnętrzne struktury Parlamentu może zapewnić bardziej inkluzywną, zróżnicowaną i wyważoną geograficznie strukturę personelu; podkreśla znaczenie zatrzymywania i transferu wiedzy w Parlamencie Europejskim w odniesieniu do wewnętrznych metod pracy;

Or. en

Poprawka 132
Younous Omarjee, Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 67 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	67a. przypomina, że akredytowani asystenci parlamentarni, niezależnie od doświadczenia i kwalifikacji, są wykluczeni z udziału w wewnętrznych konkursach Parlamentu Europejskiego; zwraca się do Prezydium o zbadanie możliwości przyznania akredytowanym asystentom parlamentarnym możliwości – na warunkach, które jeszcze należy określić – udziału w konkursach wewnętrznych na podobnych zasadach jak personel Parlamentu Europejskiego; podkreśla, że większe zaangażowanie akredytowanych asystentów parlamentarnych w wewnętrzne struktury Parlamentu może zapewnić bardziej inkluzywną, zróżnicowaną i wyważoną geograficznie strukturę personelu; podkreśla znaczenie zatrzymywania i transferu wiedzy w Parlamencie

Europejskim w odniesieniu do wewnętrznych metod pracy;

Or. en

Poprawka 133
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 67 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	67a. przypomina o swoim zaleceniu dla Komisji zawartym w rezolucji z 18 kwietnia 2018 r., aby „przeprowadziła przegląd administracyjnej procedury mianowania wysokich rangą urzędników w celu zapewnienia we wszystkich przypadkach wyboru najlepszych kandydatów z zachowaniem maksymalnej przejrzystości i równości szans, a tym samym stworzenia modelu dla innych instytucji europejskich”; jest zdania, że w odniesieniu do procedur mianowania Parlament powinien zawsze spełniać najwyższe standardy przejrzystości, odpowiedzialności i dobrej administracji;

Or. en

Poprawka 134
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 67 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	67a. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że stażyści otrzymali dostęp do oferty szkoleniowej LinkedIn;

Or. en

Poprawka 135
Giuseppe Lupo, Csaba Molnár

Projekt rezolucji
Ustęp 67 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	67b. zauważa, że w przypadku zapełnienia wyczarterowanych pociągów Eurostar akredytowanym asystentom parlamentarnym oferuje się mniej niezawodne opcje podróży niż innym członkom personelu Parlamentu; wzywa Parlament, aby przeanalizował potrzebę zapewnienia dodatkowego pociągu i zbadał możliwość zachowania przydzielonego miejsca w ramach biura w przypadku, gdy akredytowany asystent parlamentarny odwoła swój udział w podróży służbowej z uzasadnionych powodów, takich jak choroba, względy rodzinne lub obowiązki zawodowe;

Or. en

Poprawka 136
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 67 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	67b. apeluje o całkowity zakaz podróży posłów, które są opłacane przez obce państwa i podmioty; uważa, że należy opracować podobne zasady w odniesieniu do podróży odbywanych przez akredytowanych asystentów parlamentarnych lub pracowników grup politycznych; zwraca się o przedłużenie zakazu wstępu do budynków Parlamentu obejmującego przedstawicieli Kataru i Maroka do czasu zamknięcia dochodzeń;

Or. en

Poprawka 137
Bert-Jan Ruissen

Projekt rezolucji
Ustęp 68 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	68a. ubolewa, że aby spełnić wymóg traktatowy dotyczący utrzymania wielu lokalizacji, Parlament musi często podróżować między Brukselą a Strasburgiem; wzywa służby do przejrzystego przedstawienia miesięcznych kosztów związanych z comiesięcznym przenoszeniem się do Strasburga; ponawia również swój apel do Rady Europejskiej o wybór Brukseli jako jedynego miejsca posiedzeń Parlamentu Europejskiego;

Or. nl

Poprawka 138
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 69

Projekt rezolucji	*Poprawka*
69. zauważa, że ostateczne środki DG INLO wyniosły w 2023 r. ***223 331 000*** EUR, co stanowi 10,5 % budżetu Parlamentu; podkreśla, że z tej kwoty zaciągnięto zobowiązania łącznie na ***221 658 618*** EUR; z zadowoleniem przyjmuje wysoki poziom wykorzystania środków;	69. zauważa, że ostateczne środki DG INLO wyniosły w 2023 r. ***223 331 000*** EUR, co stanowi 10,5 % budżetu Parlamentu; podkreśla, że z tej kwoty zaciągnięto zobowiązania łącznie na ***221 658 618*** EUR; z zadowoleniem przyjmuje wysoki poziom wykorzystania środków; ***ubolewa nad strategią Parlamentu Europejskiego w zakresie nieruchomości od 2019 r., która jest niespójna i kosztowna;***

Or. fr

Poprawka 139
Ondřej Knotek, Julien Sanchez

Projekt rezolucji
Ustęp 69 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	69a. przypomina, że zdecydowana większość w Parlamencie popiera jedną siedzibę w Strasburgu, aby zapewnić efektywne wydatkowanie budżetu Unii Europejskiej i uniknąć marnowania pieniędzy podatników;

Or. en

Poprawka 140
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 70

Projekt rezolucji	*Poprawka*
70. wyraża zadowolenie, że przez cały rok 2023 administracja kontynuowała wdrażanie parlamentarnej „Strategii w zakresie nieruchomości na okres po 2019 r.”, zatwierdzonej przez Prezydium w kwietniu 2018 r.;	70. wyraża zadowolenie, że przez cały rok 2023 administracja kontynuowała wdrażanie parlamentarnej „Strategii w zakresie nieruchomości na okres po 2019 r.”, zatwierdzonej przez Prezydium w kwietniu 2018 r.; ***przyjmuje do wiadomości orientacyjny harmonogram dotyczący wzajemnych połączeń między Trèves I i Trèves II a głównymi budynkami centralnymi w Brukseli; zwraca się do administracji o informowanie organu udzielającego absolutorium o nadchodzących krokach; domaga się rozwiązania pewnych nadal nierozwiązanych problemów strukturalnych w budynku Trèves I, takich jak niestabilny system ogrzewania, brak klimatyzacji i toalet dla osób o ograniczonej możliwości poruszania się, słaba izolacja akustyczna, a także problemy z kanalizacją; przypomina o potrzebie dostosowania budynku do najnowszych norm energetycznych i***

środowiskowych;

Or. en

Poprawka 141
José Cepeda

Projekt rezolucji
Ustęp 71 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	71a. zauważa, że 25 września 2023 r. podpisano umowę najmu budynku Osmose w Strasburgu na 99 lat; zauważa, że roczny czynsz wynosi 0,7 mln EUR oraz że całkowity szacunkowy koszt wstępnego wyposażenia budynku VEIL przed zagospodarowaniem go wynosi 10,4 mln EUR, chociaż ostateczny koszt będzie znany po zakończeniu i zaakceptowaniu wszystkich prac niezbędnych do zajęcia budynku przez pracowników Parlamentu; zauważa, że całkowita kwota na zakup mebli szacowana jest na 1,8 mln EUR;

Or. en

Poprawka 142
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Projekt rezolucji
Ustęp 71 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	71a. zauważa, że w 2023 r. „wynajem" oraz „budowa budynków i zagospodarowanie pomieszczeń służbowych" kosztowały Parlament Europejski 89,9 mln EUR;

Or. en

Poprawka 143
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Projekt rezolucji
Ustęp 72

Projekt rezolucji	*Poprawka*
72. zauważa, że na posiedzeniu 12 czerwca 2023 r. Prezydium omówiło kolejne kroki w związku z remontem budynku SPAAK; zauważa, że Prezydium opowiedziało się za kompleksowym remontem środowiskowym i 11 grudnia 2023 r. zatwierdziło odpowiedni projekt; podkreśla, że budynek SPAAK jest użytkowany od 1993 r. i w obecnym stanie zbliża się do końca cyklu życia; podkreśla, że remont ma na celu osiągnięcie wysokiej jakości środowiskowej budynku przy jednoczesnym zachowaniu jego formy architektonicznej i funkcjonalności; podkreśla, że w ten sposób powstanie budynek o niemal zerowym zużyciu energii, bezemisyjny, z proaktywnym systemem gospodarowania wodą deszczową oraz obniżonym śladem węglowym dzięki obiegowi zamkniętemu w połączeniu z oceną cyklu życia materiałów; docenia, że projekt remontu budynku SPAAK będzie wykorzystywany jako punkt odniesienia dla zrównoważonych technik budowlanych; zauważa, że zgodnie z oczekiwaniami ambitny remont ma zostać ukończony przed 200. jubileuszem Królestwa Belgii w lipcu 2030 r.;	72. zauważa, że na posiedzeniu 12 czerwca 2023 r. Prezydium omówiło kolejne kroki w związku z remontem budynku SPAAK; zauważa, że Prezydium opowiedziało się za kompleksowym remontem środowiskowym i 11 grudnia 2023 r. zatwierdziło odpowiedni projekt; podkreśla, że budynek SPAAK jest użytkowany od 1993 r. i w obecnym stanie zbliża się do końca cyklu życia; podkreśla, że remont ma na celu osiągnięcie wysokiej jakości środowiskowej budynku przy jednoczesnym zachowaniu jego formy architektonicznej i funkcjonalności; podkreśla, że w ten sposób powstanie budynek o niemal zerowym zużyciu energii, bezemisyjny, z proaktywnym systemem gospodarowania wodą deszczową oraz obniżonym śladem węglowym dzięki obiegowi zamkniętemu w połączeniu z oceną cyklu życia materiałów; docenia, że projekt remontu budynku SPAAK będzie wykorzystywany jako punkt odniesienia dla zrównoważonych technik budowlanych; zauważa, że zgodnie z oczekiwaniami ambitny remont ma zostać ukończony przed 200. jubileuszem Królestwa Belgii w lipcu 2030 r.; ***przypomina, że koszty renowacji budynku SPAAK oszacowano na 455 mln EUR w kwietniu 2023 r.;***

Or. en

Poprawka 144
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 72 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	72a. ubolewa nad absurdalnymi przepisami nałożonymi przez Unię w ramach renowacji środowiskowej jej budynków i wynikającymi z tego małymi lub w zasadzie nieistniejącymi korzyściami - przykładowo w 11 z 18 budynków Parlamentu w Brukseli zainstalowano panele fotowoltaiczne za 1,8 mln EUR, bez uwzględnienia kosztów utrzymania, które pokrywają szacunkowo od 1 % do 7 % zużycia energii tych budynków.

Or. fr

Poprawka 145
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 74

Projekt rezolucji	*Poprawka*
74. z zadowoleniem przyjmuje zakończenie prac remontowych w wielofunkcyjnej restauracji w budynku SPINELLI, którą otwarto 24 kwietnia 2023 r.;	74. z zadowoleniem przyjmuje zakończenie prac remontowych w wielofunkcyjnej restauracji w budynku SPINELLI, którą otwarto 24 kwietnia 2023 r.; ***przypomina jednak o bieżących skargach pracowników dotyczących niezadowalającego stosunku jakości żywności do cen na stołówce;***

Or. en

Poprawka 146
José Cepeda

Projekt rezolucji
Ustęp 74 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	74a. przypomina decyzję Prezydium

z 23 października 2019 r. o zatwierdzeniu utworzenia IDEA Lab w celu testowania nowych, innowacyjnych rozwiązań w kontekście zarządzania biurami i obiektami; ponawia apel o ustanowienie odrębnej linii budżetowej, aby umożliwić przejrzystość i monitorowanie dokonanych inwestycji oraz potencjalne oszczędności wynikające z przetestowanych rozwiązań; zwraca uwagę, że posłowie nie otrzymują żadnych informacji na temat dostępnych do testowania innowacji ani na temat kosztów takich innowacji, niezależnie od tego, czy zostały one przyjęte w celu zwiększenia skali działalności czy odrzucone; wzywa grupę roboczą Prezydium ds. budynków i administrację Parlamentu do zapewnienia większej przejrzystości w odniesieniu do IDEA Lab oraz do regularnego przedstawiania Komisji Kontroli Budżetowej wykazu innowacyjnych rozwiązań, ich kosztów i uzyskanych informacji zwrotnych, a także potencjalnych oszczędności, jeśli rozwiązania te zostaną wdrożone;

Or. en

Poprawka 147
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 75

Projekt rezolucji	*Poprawka*
75. zauważa, że w lutym 2023 r. władze lokalne wydały pozwolenie na projekt remontu Domu Obywateli; podkreśla, że prace miały się rozpocząć w połowie 2024 r. i zakończyć do końca 2025 r.; ***z zadowoleniem przyjmuje fakt***, że Parlament chciał włączyć do trasy zwiedzania zieloną przestrzeń rekreacyjną i stworzyć miejsce do spotkań dla posłów, obywateli europejskich i przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego; zauważa,	75. zauważa, że w lutym 2023 r. władze lokalne wydały pozwolenie na projekt remontu Domu Obywateli; podkreśla, że prace miały się rozpocząć w połowie 2024 r. i zakończyć do końca 2025 r.; ***ubolewa nad faktem***, że Parlament chciał włączyć do trasy zwiedzania zieloną przestrzeń rekreacyjną i stworzyć miejsce do spotkań dla posłów, obywateli europejskich i przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego; zauważa,

że ze względu na to, że budynek ma status dziedzictwa chronionego, a także w związku z obecnymi zaostrzonymi kryteriami efektywności środowiskowej i energetycznej określonymi w nowych przepisach europejskiego pakietu „Gotowi na 55”, a także poważnymi skutkami gospodarczymi wojny w Ukrainie początkowy budżet w wysokości 1,9 mln EUR przedstawiony posłom w 2017 r. wzrósł do 5,36 mln EUR, ***i wzywa*** DG INLO i DG COMM***, by oceniły***, jak lepiej uwzględnić w planowaniu czynniki zewnętrzne, które mogą prowadzić do znacznego wzrostu kosztów;	że ze względu na to, że budynek ma status dziedzictwa chronionego, a także w związku z obecnymi zaostrzonymi kryteriami efektywności środowiskowej i energetycznej określonymi w nowych przepisach europejskiego pakietu „Gotowi na 55”, a także poważnymi skutkami gospodarczymi wojny w Ukrainie początkowy budżet w wysokości 1,9 mln EUR przedstawiony posłom w 2017 r. wzrósł do 5,36 mln EUR, ***co stanowi kolosalną i skandaliczną eksplozję budżetu, której nie można wytłumaczyć tylko tymi uzasadnieniami i która co najmniej wskazuje na amatorstwo i brak rzeczywistego przygotowania (mimo kosztów wstępnej analizy wynoszących 488 127 EUR) oraz beztroskę w odniesieniu do pieniędzy europejskich podatników; wymaga przeprowadzania przez*** DG INLO i DG COMM ***regularnej kontroli, którą zapewni i ramach której należy ocenić***, jak lepiej uwzględnić w planowaniu czynniki zewnętrzne, które mogą prowadzić do znacznego wzrostu kosztów;

Or. fr

Poprawka 148
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 76

Projekt rezolucji	*Poprawka*
76. zauważa, że przez cały 2023 r. nadal stosowano ***strategiczne*** podejście polegające na angażowaniu szczebla lokalnego i działaniu bliżej obywateli przy wdrażaniu centrów „Europa Experience”; odnotowuje, że w ciągu roku otwarto dla publiczności trzy centra „Europa Experience”: w Sztokholmie, Wiedniu i Warszawie; podkreśla, że do końca 2023 r. otwarto 50 % planowanych centrów	76. zauważa, że przez cały 2023 r. nadal stosowano ***kosztowne i pozbawione znaczenia*** podejście polegające na angażowaniu szczebla lokalnego i działaniu bliżej obywateli przy wdrażaniu centrów „Europa Experience”; odnotowuje, że w ciągu roku otwarto dla publiczności trzy centra „Europa Experience”: w Sztokholmie, Wiedniu i Warszawie; podkreśla, że do końca 2023 r. otwarto 50 % planowanych centrów

„Europa Experience”;	„Europa Experience”;

Or. fr

Poprawka 149
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 78

Projekt rezolucji	*Poprawka*
78. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że na początku 2023 r. forum ds. przetargów przyjęło przewodnik Parlamentu dotyczący społecznie odpowiedzialnych zamówień publicznych; forum to zarządza również centrum informacyjnym ds. ekologicznych zamówień publicznych we współpracy z 23 innymi uczestniczącymi instytucjami i agencjami UE; zauważa, że powołano grupę roboczą ds. zrównoważonych zamówień publicznych, której zadaniem jest stałe monitorowanie i wymiana najlepszych praktyk w zakresie zrównoważonych metod udzielania zamówień;	78. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że na początku 2023 r. forum ds. przetargów przyjęło przewodnik Parlamentu dotyczący społecznie odpowiedzialnych zamówień publicznych; forum to zarządza również centrum informacyjnym ds. ekologicznych zamówień publicznych we współpracy z 23 innymi uczestniczącymi instytucjami i agencjami UE; zauważa, że powołano grupę roboczą ds. zrównoważonych zamówień publicznych, której zadaniem jest stałe monitorowanie i wymiana najlepszych praktyk w zakresie zrównoważonych metod udzielania zamówień; ***domaga się, aby we wszystkich procedurach udzielania zamówień publicznych Parlamentu jakość i zrównoważoność stały wyżej na liście priorytetów niż cena, zgodnie z wytycznymi UE dotyczącymi zielonych zamówień publicznych, oraz aby wprowadzono szczegółowe kryteria zachęcające przedsiębiorstwa typu start-up do udziału w podwykonawstwie;***

Or. en

Poprawka 150
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 78 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	78a. wzywa Parlament Europejski, aby zobowiązał się do osiągnięcia neutralności pod względem emisji dwutlenku węgla do 2040 r., w tym do stopniowego wycofywania tworzyw sztucznych jednorazowego użytku w budynkach Parlamentu, przyjęcia obowiązkowych kryteriów zrównoważonego rozwoju w odniesieniu do zamówień publicznych oraz do wymogu przestrzegania przez wszystkich dostawców rygorystycznych norm środowiskowych; domaga się wdrożenia strategii zielonych zamówień publicznych, aby zapewnić zgodność wszystkich zakupów z zasadami gospodarki cyrkularnej i celami dotyczącymi zerowej ilości odpadów;

Or. en

Poprawka 151
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 78 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	78a. zwraca uwagę, że w 2022 r. duża część miejsc dostępnych we flocie pojazdów przemieszczających się między Brukselą a Strasburgiem na sesje plenarne nie była zajęta; ponawia apel do administracji Parlamentu o poszerzenie grupy użytkowników i umożliwienie pracownikom Parlamentu podróżowania do Strasburga i z powrotem pojazdem służbowym bez obecności posła, przy jednoczesnym zagwarantowaniu miejsc dla posłów;

Or. en

Poprawka 152
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 78 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	78b. wzywa do przyjęcia przyjaznej dla środowiska polityki transportowej, w tym obowiązkowego korzystania z niskoemisyjnych możliwości transportu podczas podróży służbowych oraz zachęt do telekomunikacji w celu zmniejszenia śladu węglowego Parlamentu; wzywa Prezydium do stopniowego wycofywania lotów innych niż niezbędne w przypadku podróży krótkodystansowych w obrębie UE i w miarę możliwości zastąpienia ich podróżami koleją; wzywa do publikacji rocznego sprawozdania na temat zrównoważonego rozwoju zawierającego szczegółowe informacje na temat śladu węglowego Parlamentu i środków podjętych w celu zmniejszenia wpływu na środowisko;

Or. en

Poprawka 153
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 78 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	78c. domaga się oceny wpływu na zrównoważony rozwój w odniesieniu do wszystkich projektów infrastrukturalnych, aby zapewnić zgodność przyszłych renowacji budynków z normami budynków o niemal zerowej emisji; podkreśla potrzebę renowacji budynków Parlamentu pod kątem efektywności energetycznej, aby dostosować je do norm

budynków o niemal zerowej emisji, ze szczególnym uwzględnieniem zmniejszenia zużycia energii podczas renowacji budynku SPAAK;

Or. en

Poprawka 154
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 78 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	78d. z zadowoleniem odnotowuje możliwość korzystania przez pracowników z wynajętych rowerów klasycznych i elektrycznych podczas sesji miesięcznych w Strasburgu; dostrzega energooszczędną infrastrukturę zainstalowaną w budynkach Parlamentu w Strasburgu; dostrzega, że flotę samochodową rozszerzono o pojazdy bezemisyjne lub pojazdy hybrydowe typu plug-in; przypomina jednak, że znaczna liczba miejsc w tej flocie samochodowej pozostaje niezajęta podczas podróży do Strasburga i z powrotem; ubolewa, że pociągi czarterowe są zawsze w pełni zarezerwowane, a ich liczba nie zaspokaja zapotrzebowania;

Or. en

Poprawka 155
Julien Sanchez, Virginie Joron

Projekt rezolucji
Ustęp 79

Projekt rezolucji	*Poprawka*
79. przypomina, że Dyrekcja Generalna ds. Tłumaczeń Pisemnych (DG TRAD) jest	79. przypomina, że Dyrekcja Generalna ds. Tłumaczeń Pisemnych (DG TRAD) jest

odpowiedzialna za wysokiej jakości wielojęzyczne prawodawstwo i świadczenie innych usług językowych Parlamentowi, służbom Parlamentu i wszystkim obywatelom Unii w oparciu o zasadę wielojęzyczności zakładającą efektywne wykorzystanie zasobów; zauważa, że na dzień 31 grudnia 2023 r. w DG TRAD pracowało ***1 161*** pracowników, w tym 950 urzędników, 109 pracowników zatrudnionych na czas określony, 88 pracowników kontraktowych i 14 pracowników agencji;	odpowiedzialna za wysokiej jakości wielojęzyczne prawodawstwo i świadczenie innych usług językowych Parlamentowi, służbom Parlamentu i wszystkim obywatelom Unii w oparciu o zasadę wielojęzyczności zakładającą efektywne wykorzystanie zasobów; ***w związku z tym ubolewa, że, pomimo zobowiązań i wartości Unii od momentu jej powstania, język angielski stał się dominującym językiem roboczym, jeśli nie nieoficjalnie prawie jedynym, kosztem języków francuskiego i niemieckiego[1]; zwłaszcza od czasu brexitu, kiedy to wielu rodzimych użytkowników języka angielskiego opuściło instytucje europejskie;*** zauważa, że na dzień 31 grudnia 2023 r. w DG TRAD pracowało ***1 161*** pracowników, w tym 950 urzędników, 109 pracowników zatrudnionych na czas określony, 88 pracowników kontraktowych i 14 pracowników agencji; ***[1] Rozporządzenie WE nr 1 z dnia 6 października 1958 r. w sprawie określenia systemu językowego Unii Europejskiej***
	Or. fr

Poprawka 156
Julien Sanchez, Virginie Joron

Projekt rezolucji
Ustęp 80

Projekt rezolucji	*Poprawka*
80. zauważa, że ostateczne środki DG TRAD wyniosły w 2023 r. ***20 242 272*** EUR, co stanowi 0,8 % budżetu Parlamentu; podkreśla, że z tej kwoty zaciągnięto zobowiązania łącznie na ***20 021 717*** EUR; z zadowoleniem przyjmuje wysoki poziom wykorzystania środków;	80. zauważa, że ostateczne środki DG TRAD wyniosły w 2023 r. ***20 242 272*** EUR, co stanowi 0,8 % budżetu Parlamentu; podkreśla, że z tej kwoty zaciągnięto zobowiązania łącznie na ***20 021 717*** EUR; z zadowoleniem przyjmuje wysoki poziom wykorzystania środków; ***ubolewa nad faktem, że środki (ponad 100 000 EUR) zostały przeznaczone na tłumaczenie na język***

ukraiński, państwo niebędące państwem członkowskim Unii i język niebędący językiem urzędowym Unii, bieżących prac Parlamentu, które nie mają bezpośredniego związku z Ukrainą, poza tłumaczeniem na języki urzędowe Unii; to samo dotyczy tłumaczeń na inne nieeuropejskie języki;

Or. fr

Poprawka 157
Jonas Sjöstedt, Younous Omarjee

Projekt rezolucji
Ustęp 83

Projekt rezolucji	*Poprawka*
83. zauważa, że w 2023 r. DG TRAD stworzyła 343 programy audio (łącznie 6 667 wersji językowych), i z zaniepokojeniem odnotowuje, że programy te odsłuchano 9 394 razy na stronie internetowej i w aplikacji Europarl Radio i 28 096 razy na komercyjnych platformach audio; odnotowuje współpracę z unijnymi stacjami radiowymi w 2023 r., obejmującą 25 stacji radiowych: w Austrii, na Cyprze, w Finlandii, Francji, Irlandii, na Litwie, w Luksemburgu, na Malcie, na Słowacji, w Słowenii i Szwecji; zauważa, że Parlament nie poinformował o liczbie słuchaczy uzyskanych dzięki tej współpracy; zauważa, że zadania związane z audio stanowią około 25 % pracy Dyrekcji ds. Języka Obywateli DG TRAD; odnotowuje, że główny zespół ds. programów audio składa się z czterech inżynierów dźwięku i pięciu producentów pracujących w Luksemburgu (wszyscy są pracownikami zatrudnionymi na czas określony i pracownikami kontraktowymi); wzywa DG TRAD do efektywniejszego wykorzystania zasobów przeznaczonych na programy audio oraz do ewentualnego przekierowania zasobów na działania o	83. zauważa, że w 2023 r. DG TRAD stworzyła 343 programy audio (łącznie 6 667 wersji językowych), i z zaniepokojeniem odnotowuje, że programy te odsłuchano 9 394 razy na stronie internetowej i w aplikacji Europarl Radio i 28 096 razy na komercyjnych platformach audio; ***zwraca się do administracji o rozważenie zamknięcia programów radiowych, które nie zdołały przyciągnąć publiczności, biorąc pod uwagę wydajność, opłacalność i wykorzystanie przez odwiedzających istniejących programów;*** odnotowuje współpracę z unijnymi stacjami radiowymi w 2023 r., obejmującą 25 stacji radiowych: w Austrii, na Cyprze, w Finlandii, Francji, Irlandii, na Litwie, w Luksemburgu, na Malcie, na Słowacji, w Słowenii i Szwecji; zauważa, że Parlament nie poinformował o liczbie słuchaczy uzyskanych dzięki tej współpracy; zauważa, że zadania związane z audio stanowią około 25 % pracy Dyrekcji ds. Języka Obywateli DG TRAD; odnotowuje, że główny zespół ds. programów audio składa się z czterech inżynierów dźwięku i pięciu producentów pracujących w Luksemburgu (wszyscy są pracownikami zatrudnionymi na czas

większym zasięgu;	określony i pracownikami kontraktowymi); wzywa DG TRAD do efektywniejszego wykorzystania zasobów przeznaczonych na programy audio oraz do ewentualnego przekierowania zasobów na działania o większym zasięgu;

Or. en

Poprawka 158
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 83

Projekt rezolucji	*Poprawka*
83. zauważa, że w 2023 r. DG TRAD stworzyła 343 programy audio (łącznie ***6 667*** wersji językowych), i z zaniepokojeniem odnotowuje, że programy te odsłuchano ***9 394*** razy na stronie internetowej i w aplikacji Europarl Radio i ***28 096*** razy na komercyjnych platformach audio; odnotowuje współpracę z unijnymi stacjami radiowymi w 2023 r., obejmującą 25 stacji radiowych: w Austrii, na Cyprze, w Finlandii, Francji, Irlandii, na Litwie, w Luksemburgu, na Malcie, na Słowacji, w Słowenii i Szwecji; zauważa, że Parlament nie poinformował o liczbie słuchaczy uzyskanych dzięki tej współpracy; zauważa, że zadania związane z audio stanowią około 25 % pracy Dyrekcji ds. Języka Obywateli DG TRAD; odnotowuje, że główny zespół ds. programów audio składa się z czterech inżynierów dźwięku i pięciu producentów pracujących w Luksemburgu (wszyscy są pracownikami zatrudnionymi na czas określony i pracownikami kontraktowymi); wzywa DG TRAD do efektywniejszego wykorzystania zasobów przeznaczonych na programy audio oraz do ewentualnego przekierowania zasobów na działania o większym zasięgu;	83. zauważa, że w 2023 r. DG TRAD stworzyła 343 programy audio (łącznie ***6 667*** wersji językowych), i z zaniepokojeniem odnotowuje, że programy te odsłuchano ***9 394*** razy na stronie internetowej i w aplikacji Europarl Radio i ***28 096*** razy na komercyjnych platformach audio; odnotowuje współpracę z unijnymi stacjami radiowymi w 2023 r., obejmującą 25 stacji radiowych: w Austrii, na Cyprze, w Finlandii, Francji, Irlandii, na Litwie, w Luksemburgu, na Malcie, na Słowacji, w Słowenii i Szwecji; zauważa, że Parlament nie poinformował o liczbie słuchaczy uzyskanych dzięki tej współpracy; zauważa, że zadania związane z audio stanowią około 25 % pracy Dyrekcji ds. Języka Obywateli DG TRAD; odnotowuje, że główny zespół ds. programów audio składa się z czterech inżynierów dźwięku i pięciu producentów pracujących w Luksemburgu (wszyscy są pracownikami zatrudnionymi na czas określony i pracownikami kontraktowymi); wzywa DG TRAD do efektywniejszego wykorzystania zasobów przeznaczonych na programy audio oraz do ewentualnego przekierowania zasobów na działania o większym zasięgu; ***ubolewa nad kosztami poniesionymi w związku z tym niepowodzeniem w zakresie liczby***

słuchaczy i wzywa do ich ukrócenia;

Or. fr

Poprawka 159
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 86

Projekt rezolucji	*Poprawka*
86. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że DG TRAD wykorzystuje już siłę technologii w swoich narzędziach do tłumaczenia maszynowego i skłania się ku wykorzystaniu sztucznej inteligencji w swoim środowisku informatycznym, badając, w jaki sposób można ją włączyć do procesów pracy; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że DG TRAD zbadała potencjalne warianty z myślą o pojedynczym cyfrowym narzędziu organizacji pracy; podkreśla, że prace prowadzone nad narzędziem DG TRAD dotyczącym transkrypcji mowy na tekst umożliwiły zapewnienie obsługi językowej we wszystkich 24 językach urzędowych Unii; ***zauważa, że narzędzie to może automatycznie transkrybować i tłumaczyć wielojęzyczne debaty parlamentarne w czasie rzeczywistym, oraz podkreśla, że innowacyjne partnerstwo mające na celu opracowanie i nabycie tego narzędzia dobiegło końca i rozpoczęto przygotowania do wdrożenia go do infrastruktury Parlamentu;*** zwraca się do DG TRAD o ilościowe określenie, w jaki sposób wdrożenie takich nowych technologii pomoże osiągnąć oszczędności finansowe i przyczyni się do synergii w organizacji pracy Parlamentu;	86. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że DG TRAD wykorzystuje już siłę technologii w swoich narzędziach do tłumaczenia maszynowego i skłania się ku wykorzystaniu sztucznej inteligencji w swoim środowisku informatycznym, badając, w jaki sposób można ją włączyć do procesów pracy; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że DG TRAD zbadała potencjalne warianty z myślą o pojedynczym cyfrowym narzędziu organizacji pracy; podkreśla, że prace prowadzone nad narzędziem DG TRAD dotyczącym transkrypcji mowy na tekst umożliwiły zapewnienie obsługi językowej we wszystkich 24 językach urzędowych Unii; zwraca się do DG TRAD o ilościowe określenie, w jaki sposób wdrożenie takich nowych technologii pomoże osiągnąć oszczędności finansowe i przyczyni się do synergii w organizacji pracy Parlamentu;

Or. en

Poprawka 160

Julien Sanchez, Virginie Joron

Projekt rezolucji
Ustęp 88 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	88a. ubolewa, że, pomimo zobowiązań i wartości Unii od momentu jej powstania, język angielski stał się dominującym językiem roboczym, jeśli nie nieoficjalnie prawie jedynym, kosztem języków francuskiego i niemieckiego; zwłaszcza od czasu brexitu, kiedy to wielu rodzimych użytkowników języka angielskiego opuściło instytucje europejskie;

Or. fr

Poprawka 161
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 91 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	91a. podkreśla, że zgodnie z Regulaminem Parlamentu posłowie mają prawo do wypowiadania się w wybranym przez siebie języku urzędowym, co jest odzwierciedleniem europejskiej różnorodności kulturowej i językowej oraz sprawia, że instytucje unijne są bardziej dostępne i przejrzyste dla wszystkich obywateli Unii; z zadowoleniem przyjmuje pracę wykonywaną przez tłumaczy ustnych, którzy zapewniają w miarę możliwości tłumaczenie publicznych debat na wszystkie języki urzędowe UE;

Or. en

Poprawka 162
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 96

Projekt rezolucji	*Poprawka*
96. zaleca, aby DG FINS ustanowiła oparte na analizie ryzyka podejście do kontroli i audytu posłów; uznaje, że zasadnicze znaczenie ma zapewnienie ***podstawowego*** poziomu kontroli, aby można było dopilnować zgodności z przepisami; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w przypadku wątpliwości co do wydatków jakiegoś posła administracja ma jak najbardziej prawo do skontrolowania odnośnych funduszy; podkreśla ***jednak, że ogólnie podejrzliwe podejście do posłów i ciągłe zwiększanie liczby złożonych przepisów do tego stopnia, że posłowie i ich biura mają trudności z pełnym ich przestrzeganiem, daje pewność prawa wyłącznie administracji***; podkreśla, że ***także*** posłom i ich ***biurom*** trzeba ***zapewnić*** pewność prawa;	96. zaleca, aby DG FINS ustanowiła oparte na analizie ryzyka podejście do kontroli i audytu posłów; uznaje, że zasadnicze znaczenie ma zapewnienie ***świetnego*** poziomu kontroli, aby można było dopilnować zgodności z przepisami; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w przypadku wątpliwości co do wydatków jakiegoś posła administracja ma jak najbardziej prawo do skontrolowania odnośnych funduszy; podkreśla***, że przepisy obowiązujące posłów, mimo że nakładają dodatkowe wymogi administracyjne, to są one proporcjonalne do najwyższego poziomu przejrzystości, jaki powinni oni stosować ze względu na pełnioną rolę oraz w celu podkreślenia legitymacji demokratycznej instytucji***; podkreśla, że posłom i ich ***personelowi*** trzeba ***zagwarantować*** pewność prawa ***w wykonywanej przez nich działalności, i zwraca się do administracji o udzielenie wszelkiego możliwego wsparcia w wyjaśnianiu zasad i ich stosowania***;

Or. en

Poprawka 163
José Cepeda, Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 96

Projekt rezolucji	*Poprawka*
96. ***zaleca, aby DG FINS ustanowiła oparte na analizie ryzyka podejście do kontroli i audytu posłów;*** uznaje, że zasadnicze znaczenie ma zapewnienie podstawowego poziomu kontroli, aby można było dopilnować zgodności z przepisami; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w przypadku wątpliwości co do	96. uznaje, że zasadnicze znaczenie ma zapewnienie podstawowego poziomu kontroli, aby można było dopilnować zgodności z przepisami; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w przypadku wątpliwości co do wydatków jakiegoś posła administracja ma jak najbardziej prawo do skontrolowania odnośnych

wydatków jakiegoś posła administracja ma jak najbardziej prawo do skontrolowania odnośnych funduszy; podkreśla ***jednak, że ogólnie podejrzliwe podejście do posłów i ciągłe*** zwiększanie liczby złożonych przepisów do tego stopnia, że posłowie i ich ***biura*** mają trudności z pełnym ich przestrzeganiem, ***daje*** pewność prawa wyłącznie administracji; podkreśla, że także posłom i ich biurom trzeba zapewnić pewność prawa;

funduszy; podkreśla***, że*** zwiększanie liczby złożonych przepisów do tego stopnia, że posłowie i ich ***personel*** mają trudności z pełnym ich przestrzeganiem, ***dawałoby*** pewność prawa wyłącznie administracji; podkreśla, że także posłom i ich biurom trzeba zapewnić pewność prawa;

Or. en

Poprawka 164
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 96

Projekt rezolucji	*Poprawka*
96. ***zaleca, aby DG FINS ustanowiła oparte na analizie ryzyka podejście do kontroli i audytu posłów;*** uznaje, że zasadnicze znaczenie ma zapewnienie podstawowego poziomu kontroli, aby można było dopilnować zgodności z przepisami; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w przypadku wątpliwości co do wydatków jakiegoś posła administracja ma jak najbardziej prawo do skontrolowania odnośnych funduszy; podkreśla ***jednak, że ogólnie podejrzliwe podejście do posłów i ciągłe*** zwiększanie liczby złożonych przepisów do tego stopnia, że posłowie i ich ***biura*** mają trudności z pełnym ich przestrzeganiem, ***daje*** pewność prawa wyłącznie administracji; podkreśla, że także posłom i ich biurom trzeba zapewnić pewność prawa;	96. uznaje, że zasadnicze znaczenie ma zapewnienie podstawowego poziomu kontroli, aby można było dopilnować zgodności z przepisami; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w przypadku wątpliwości co do wydatków jakiegoś posła administracja ma jak najbardziej prawo do skontrolowania odnośnych funduszy; podkreśla***, że*** zwiększanie liczby złożonych przepisów do tego stopnia, że posłowie i ich ***personel*** mają trudności z pełnym ich przestrzeganiem, ***dawałoby*** pewność prawa wyłącznie administracji; podkreśla, że także posłom i ich biurom trzeba zapewnić pewność prawa;

Or. en

Poprawka 165
Damian Boeselager

w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 97

Projekt rezolucji	*Poprawka*
97. dostrzega problem związany z przyciąganiem pracowników do Luksemburga, gdzie zlokalizowanych jest 37 % stanowisk w DG FINS, i zauważa, że trudności związane z rekrutacją wynikają głównie z różnic w poziomie wynagrodzeń na rynku pracy oraz z różnic w kosztach utrzymania, w szczególności w odniesieniu do mieszkań; wzywa DG FINS, DG PERS i DG PRES do zajęcia się tą kwestią i opracowania specjalnego planu zachęt, aby obsadzić wolne miejsca pracy, lub do rozważenia przeniesienia niektórych pilnie potrzebnych pracowników do Brukseli, gdzie rynek pracy oferuje lepsze warunki;	97. dostrzega problem związany z przyciąganiem pracowników do Luksemburga, gdzie zlokalizowanych jest 37 % stanowisk w DG FINS, i zauważa, że trudności związane z rekrutacją wynikają głównie z różnic w poziomie wynagrodzeń na rynku pracy oraz z różnic w kosztach utrzymania, w szczególności w odniesieniu do mieszkań; wzywa DG FINS, DG PERS i DG PRES do zajęcia się tą kwestią i opracowania specjalnego planu zachęt, aby obsadzić wolne miejsca pracy, lub do rozważenia przeniesienia niektórych pilnie potrzebnych pracowników do Brukseli, gdzie rynek pracy oferuje lepsze warunki; ***przyznaje, że niska atrakcyjność stanowisk zlokalizowanych w Luksemburgu, a tym samym trudności z przyciągnięciem wykwalifikowanego personelu, stanowią problem systemowy; wzywa Prezydium, aby zbadało możliwości trwałego rozwiązania tego problemu, nie wykluczając ewentualnej decyzji o przeniesieniu niektórych stanowisk z Luksemburga do Brukseli;***

Or. en

Poprawka 166
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 97

Projekt rezolucji	*Poprawka*
97. dostrzega problem związany z przyciąganiem pracowników do Luksemburga, gdzie zlokalizowanych jest 37 % stanowisk w DG FINS, i zauważa, że trudności związane z rekrutacją wynikają	97. dostrzega problem związany z przyciąganiem pracowników do Luksemburga, gdzie zlokalizowanych jest 37 % stanowisk w DG FINS, i zauważa, że trudności związane z rekrutacją wynikają

głównie z różnic w poziomie wynagrodzeń na rynku pracy oraz z różnic w kosztach utrzymania, w szczególności w odniesieniu do mieszkań; wzywa DG FINS, DG PERS i DG PRES do zajęcia się tą kwestią ***i opracowania specjalnego planu zachęt, aby obsadzić wolne miejsca pracy,*** lub do rozważenia przeniesienia niektórych pilnie potrzebnych pracowników do Brukseli, gdzie rynek pracy oferuje lepsze warunki;	głównie z różnic w poziomie wynagrodzeń na rynku pracy oraz z różnic w kosztach utrzymania, w szczególności w odniesieniu do mieszkań; wzywa DG FINS, DG PERS i DG PRES do zajęcia się tą kwestią lub do rozważenia przeniesienia niektórych pilnie potrzebnych pracowników do Brukseli, gdzie rynek pracy oferuje lepsze warunki;

Or. en

Poprawka 167
José Cepeda, Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 101

Projekt rezolucji	*Poprawka*
101. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że DG FINS nadal wdrażała w Parlamencie rozwiązania SAP w ramach dwóch projektów wspierających racjonalizację narzędzi zarządzania uprawnieniami socjalnymi posłów oraz rozwój zdolności Parlamentu w zakresie sprawozdawczości finansowej; zachęca do zwiększenia inwestycji w infrastrukturę informatyczną, zwłaszcza w systemy takie jak SAP, aby wzmocnić zdolności zarządzania danymi, ograniczyć do minimum zbędne przekazywanie danych oraz poprawić dostępność danych; ***podkreśla, że trzeba przestawić się z podejścia opartego głównie na analizie ryzyka na podejście oparte na zaufaniu przy obsłudze świadczeń finansowych dla posłów; zauważa, że podejście to ma na celu promowanie kultury wzajemnego szacunku i ograniczenie panującej atmosfery podejrzeń wobec posłów, aby sprzyjać bardziej produktywnemu i opartemu na współpracy środowisku;***	101. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że DG FINS nadal wdrażała w Parlamencie rozwiązania SAP w ramach dwóch projektów wspierających racjonalizację narzędzi zarządzania uprawnieniami socjalnymi posłów oraz rozwój zdolności Parlamentu w zakresie sprawozdawczości finansowej; zachęca do zwiększenia inwestycji w infrastrukturę informatyczną, zwłaszcza w systemy takie jak SAP, aby wzmocnić zdolności zarządzania danymi, ograniczyć do minimum zbędne przekazywanie danych oraz poprawić dostępność danych;

Or. en

Poprawka 168
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 101

Projekt rezolucji	*Poprawka*
101. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że DG FINS nadal wdrażała w Parlamencie rozwiązania SAP w ramach dwóch projektów wspierających racjonalizację narzędzi zarządzania uprawnieniami socjalnymi posłów oraz rozwój zdolności Parlamentu w zakresie sprawozdawczości finansowej; zachęca do zwiększenia inwestycji w infrastrukturę informatyczną, zwłaszcza w systemy takie jak SAP, aby wzmocnić zdolności zarządzania danymi, ograniczyć do minimum zbędne przekazywanie danych oraz poprawić dostępność danych; ***podkreśla, że trzeba przestawić się z podejścia opartego głównie na analizie ryzyka na podejście oparte na zaufaniu przy obsłudze świadczeń finansowych dla posłów; zauważa, że podejście to ma na celu promowanie kultury wzajemnego szacunku i ograniczenie panującej atmosfery podejrzeń wobec posłów, aby sprzyjać bardziej produktywnemu i opartemu na współpracy środowisku;***	101. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że DG FINS nadal wdrażała w Parlamencie rozwiązania SAP w ramach dwóch projektów wspierających racjonalizację narzędzi zarządzania uprawnieniami socjalnymi posłów oraz rozwój zdolności Parlamentu w zakresie sprawozdawczości finansowej; zachęca do zwiększenia inwestycji w infrastrukturę informatyczną, zwłaszcza w systemy takie jak SAP, aby wzmocnić zdolności zarządzania danymi, ograniczyć do minimum zbędne przekazywanie danych oraz poprawić dostępność danych;

Or. en

Poprawka 169
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 101

Projekt rezolucji	*Poprawka*
101. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że DG FINS nadal wdrażała w Parlamencie rozwiązania SAP w ramach dwóch	101. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że DG FINS nadal wdrażała w Parlamencie rozwiązania SAP w ramach dwóch

projektów wspierających racjonalizację narzędzi zarządzania uprawnieniami socjalnymi posłów oraz rozwój zdolności Parlamentu w zakresie sprawozdawczości finansowej; zachęca do zwiększenia inwestycji w infrastrukturę informatyczną, zwłaszcza w systemy takie jak SAP, aby wzmocnić zdolności zarządzania danymi, ograniczyć do minimum zbędne przekazywanie danych oraz poprawić dostępność danych; ***podkreśla, że trzeba przestawić się z podejścia opartego głównie na analizie ryzyka na podejście oparte na zaufaniu przy obsłudze świadczeń finansowych dla posłów; zauważa, że podejście to ma na celu promowanie kultury wzajemnego szacunku i ograniczenie panującej atmosfery podejrzeń wobec posłów, aby sprzyjać bardziej produktywnemu i opartemu na współpracy środowisku;***	projektów wspierających racjonalizację narzędzi zarządzania uprawnieniami socjalnymi posłów oraz rozwój zdolności Parlamentu w zakresie sprawozdawczości finansowej; zachęca do zwiększenia inwestycji w infrastrukturę informatyczną, zwłaszcza w systemy takie jak SAP, aby wzmocnić zdolności zarządzania danymi, ograniczyć do minimum zbędne przekazywanie danych oraz poprawić dostępność danych;

Or. en

Poprawka 170
Monika Hohlmeier

Projekt rezolucji
Ustęp 104 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	104a. zachęca DG FINS, aby zbadała i wspierała integrację dodatkowych aplikacji finansowych z systemami SAP w celu poprawy zarządzania finansami, usprawnienia procedur, poprawy sprawozdawczości, zapewnienia przestrzegania przepisów, integracji danych, wspierania skalowalności i wzmocnienia pozycji użytkowników za pomocą skuteczniejszych narzędzi;

Or. en

Poprawka 171

Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 107

Projekt rezolucji	*Poprawka*
107. podkreśla, że nie powinno być ogólnych podejrzeń co do asystentów krajowych, którzy są jednocześnie członkami partii politycznej lub uczestniczą na zasadzie wolontariatu w procesie podejmowania decyzji politycznych na szczeblu lokalnym, np. w radzie miejskiej; jest świadomy, że sprawy byłych posłów francuskich spowodowały dużą nieufność w odniesieniu do pracy asystentów krajowych; podkreśla, że nieuczciwe działania niektórych osób nie powinny odbijać się negatywnie na wszystkich asystentach; podkreśla, że wyrywkowe kontrole asystentów krajowych i żądanie przedstawienia dowodów pracy są legalnymi narzędziami wykorzystywanymi przez administrację do sprawdzania pracy asystentów krajowych; wzywa jednak DG FINS, by informowała asystentów krajowych na początku ich pracy o rodzaju dokumentacji roboczej, jaką będą musieli okazać w razie kontroli, oraz by przedstawiła asystentom krajowym w odpowiednim czasie wytyczne zawierające jasne przykłady;	107. ***przypomina, że asystenci krajowi powinni powstrzymać się od działań sprzecznych z interesami posłów, dla których pracują, oraz z interesami Parlamentu, oraz że należy zgłaszać każdą działalność zewnętrzną, w tym na rzecz partii politycznych;*** podkreśla, że nie powinno być ogólnych podejrzeń co do asystentów krajowych, którzy są jednocześnie członkami partii politycznej lub uczestniczą na zasadzie wolontariatu w procesie podejmowania decyzji politycznych na szczeblu lokalnym, np. w radzie miejskiej; jest świadomy, że sprawy byłych posłów francuskich spowodowały dużą nieufność w odniesieniu do pracy asystentów krajowych; ***ubolewa, że upoważniony płatnik zaangażowany we wspomniane sprawy był nadal zatrudniany przez Parlament, mimo nadużyć finansowych:*** podkreśla, że nieuczciwe działania niektórych osób nie powinny odbijać się negatywnie na wszystkich asystentach; podkreśla, że wyrywkowe kontrole asystentów krajowych i żądanie przedstawienia dowodów pracy są legalnymi narzędziami wykorzystywanymi przez administrację do sprawdzania pracy asystentów krajowych; wzywa jednak DG FINS, by informowała asystentów krajowych na początku ich pracy o rodzaju dokumentacji roboczej, jaką będą musieli okazać w razie kontroli, oraz by przedstawiła asystentom krajowym w odpowiednim czasie wytyczne zawierające jasne przykłady;

Or. en

Poprawka 172
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek

Projekt rezolucji
Ustęp 107

Projekt rezolucji	*Poprawka*
107. podkreśla, że nie powinno być ogólnych podejrzeń co do asystentów krajowych, którzy są jednocześnie członkami partii politycznej lub uczestniczą na zasadzie wolontariatu w procesie podejmowania decyzji politycznych na szczeblu lokalnym, np. w radzie miejskiej; jest świadomy, że sprawy byłych ***posłów francuskich*** spowodowały dużą nieufność w odniesieniu do pracy asystentów krajowych; podkreśla, że nieuczciwe działania niektórych osób nie powinny odbijać się negatywnie na wszystkich asystentach; podkreśla, że wyrywkowe kontrole asystentów krajowych i żądanie przedstawienia dowodów pracy są legalnymi narzędziami wykorzystywanymi przez administrację do sprawdzania pracy asystentów krajowych; wzywa jednak DG FINS, by informowała asystentów krajowych na początku ich pracy o rodzaju dokumentacji roboczej, jaką będą musieli okazać w razie kontroli, oraz by przedstawiła asystentom krajowym w odpowiednim czasie wytyczne zawierające jasne przykłady;	107. podkreśla, że nie powinno być ogólnych podejrzeń co do asystentów krajowych, którzy są jednocześnie członkami partii politycznej lub uczestniczą na zasadzie wolontariatu w procesie podejmowania decyzji politycznych na szczeblu lokalnym, np. w radzie miejskiej; jest świadomy, że sprawy byłych ***parlamentarzystów*** spowodowały dużą nieufność w odniesieniu do pracy asystentów krajowych; podkreśla, że nieuczciwe działania niektórych osób nie powinny odbijać się negatywnie na wszystkich asystentach; podkreśla, że wyrywkowe kontrole asystentów krajowych i żądanie przedstawienia dowodów pracy są legalnymi narzędziami wykorzystywanymi przez administrację do sprawdzania pracy asystentów krajowych; wzywa jednak DG FINS, by informowała asystentów krajowych na początku ich pracy o rodzaju dokumentacji roboczej, jaką będą musieli okazać w razie kontroli, oraz by przedstawiła asystentom krajowym w odpowiednim czasie wytyczne zawierające jasne przykłady;

Or. en

Poprawka 173
Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Olivier Chastel, Gilles Boyer

Projekt rezolucji
Ustęp 107

Projekt rezolucji	*Poprawka*
107. podkreśla, że nie powinno być ogólnych podejrzeń co do asystentów krajowych, którzy są jednocześnie członkami partii politycznej lub	107. podkreśla, że nie powinno być ogólnych podejrzeń co do asystentów krajowych, którzy są jednocześnie członkami partii politycznej lub

uczestniczą na zasadzie wolontariatu w procesie podejmowania decyzji politycznych na szczeblu lokalnym, np. w radzie miejskiej; jest świadomy, że sprawy byłych posłów ***francuskich*** spowodowały dużą nieufność w odniesieniu do pracy asystentów krajowych; podkreśla, że nieuczciwe działania niektórych osób nie powinny odbijać się negatywnie na wszystkich asystentach; podkreśla, że wyrywkowe kontrole asystentów krajowych i żądanie przedstawienia dowodów pracy są legalnymi narzędziami wykorzystywanymi przez administrację do sprawdzania pracy asystentów krajowych; wzywa jednak DG FINS, by informowała asystentów krajowych na początku ich pracy o rodzaju dokumentacji roboczej, jaką będą musieli okazać w razie kontroli, oraz by przedstawiła asystentom krajowym w odpowiednim czasie wytyczne zawierające jasne przykłady;	uczestniczą na zasadzie wolontariatu w procesie podejmowania decyzji politycznych na szczeblu lokalnym, np. w radzie miejskiej; jest świadomy, że sprawy byłych posłów spowodowały dużą nieufność w odniesieniu do pracy asystentów krajowych; podkreśla, że nieuczciwe działania niektórych osób nie powinny odbijać się negatywnie na wszystkich asystentach; podkreśla, że wyrywkowe kontrole asystentów krajowych i żądanie przedstawienia dowodów pracy są legalnymi narzędziami wykorzystywanymi przez administrację do sprawdzania pracy asystentów krajowych; wzywa jednak DG FINS, by informowała asystentów krajowych na początku ich pracy o rodzaju dokumentacji roboczej, jaką będą musieli okazać w razie kontroli, oraz by przedstawiła asystentom krajowym w odpowiednim czasie wytyczne zawierające jasne przykłady;

Or. en

Poprawka 174
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 108

Projekt rezolucji	*Poprawka*
108. wzywa Parlament do dopilnowania, aby asystenci krajowi byli traktowani na równi z akredytowanymi asystentami parlamentarnymi, jeżeli chodzi o dostęp do informacji ***i danych***; podkreśla, że trzeba organizować szkolenia informacyjne dla asystentów krajowych, aby przedstawiać im ich prawa i obowiązki; podkreśla, że takie kursy powinny być oferowane w językach innych niż angielski, a także powinny uwzględniać potrzeby asystentów krajowych; podkreśla, że równe traktowanie wzmacnia ducha zespołu w	108. wzywa Parlament do dopilnowania, aby asystenci krajowi byli traktowani na równi z akredytowanymi asystentami parlamentarnymi, jeżeli chodzi o dostęp do informacji***, danych i uprawnień***; podkreśla, że trzeba organizować szkolenia informacyjne ***i służby wsparcia*** dla asystentów krajowych, aby przedstawiać im ich prawa i obowiązki; podkreśla, że takie kursy powinny być oferowane w językach innych niż angielski, a także powinny uwzględniać potrzeby asystentów krajowych; podkreśla, że równe traktowanie wzmacnia ducha zespołu w

biurze każdego posła;	biurze każdego posła;

Or. en

Poprawka 175
Bert-Jan Ruissen

Projekt rezolucji
Ustęp 109 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	109a. zauważa, że w celu optymalizacji bezpieczeństwa w miejscu pracy Parlament wprowadził obowiązkowe kursy dla posłów do PE i akredytowanych asystentów parlamentarnych na temat molestowania seksualnego, cyberbezpieczeństwa i innych ważnych kwestii; z zadowoleniem przyjmuje cele i treść kursów; uważa jednak, że obowiązkowy charakter tych kursów jest nieskuteczny; wzywa do ponownego rozważenia obowiązkowego uczestnictwa zarówno posłów do PE, jak i akredytowanych asystentów parlamentarnych; apeluje, aby kursy były oferowane na zasadzie dobrowolności, w celu zwiększenia gotowości zarówno posłów do PE, jak i akredytowanych asystentów parlamentarnych do uczestniczenia w nich;

Or. nl

Poprawka 176
José Cepeda, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 110 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	110a. przypomina o zmianach w Regulaminie Parlamentu Europejskiego z 20 grudnia 2020 r. umożliwiających

głosowanie zdalne oraz o tym, że głosowanie zdalne nie jest obecnie dozwolone w komisjach, chyba że przewodnicząca stwierdzi istnienie nadzwyczajnych okoliczności; ponawia swój wniosek do Prezydium, kilkakrotnie przyjmowany na szczeblu plenarnym, o umożliwienie posłom korzystania z prawa do głosowania zdalnego podczas urlopu macierzyńskiego lub ojcowskiego, podczas długotrwałej choroby lub w przypadku siły wyższej, co pozwala czerpać korzyści z ogromnego wysiłku administracyjnego i inwestycji finansowych, jakie Parlament poczynił na rzecz rozwiązań technicznych umożliwiających głosowanie zdalne;

Or. en

Poprawka 177
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 111

Projekt rezolucji	*Poprawka*
111. odnotowuje, że w związku z decyzją Prezydium podjętą na posiedzeniu 17 października 2022 r. o zmianie PWSP w odniesieniu do dodatku z tytułu kosztów ogólnych, który jest wypłacany w formie kwoty ryczałtowej, DG FINS podjęła niezbędne kroki w celu wdrożenia tej decyzji w 2023 r.; podkreśla, że DG FINS zaktualizowała 49 formularzy administracyjnych dotyczących uprawnień finansowych i socjalnych posłów oraz inne dokumenty i publikacje w następstwie zmian w numeracji artykułów PWSP; zauważa, że DG FINS opracowała wytyczne dla upoważnionych płatników wyznaczonych przez posłów, aby pomóc im w dobrowolnej publikacji informacji o sposobie wykorzystania dodatków z tytułu kosztów ogólnych; zauważa, że prace te zostały omówione w komunikacie kwestorów 29/2023 w październiku, i	111. odnotowuje, że w związku z decyzją Prezydium podjętą na posiedzeniu 17 października 2022 r. o zmianie PWSP w odniesieniu do dodatku z tytułu kosztów ogólnych, który jest wypłacany w formie kwoty ryczałtowej, DG FINS podjęła niezbędne kroki w celu wdrożenia tej decyzji w 2023 r.; podkreśla, że DG FINS zaktualizowała 49 formularzy administracyjnych dotyczących uprawnień finansowych i socjalnych posłów oraz inne dokumenty i publikacje w następstwie zmian w numeracji artykułów PWSP; zauważa, że DG FINS opracowała wytyczne dla upoważnionych płatników wyznaczonych przez posłów, aby pomóc im w dobrowolnej publikacji informacji o sposobie wykorzystania dodatków z tytułu kosztów ogólnych; zauważa, że prace te zostały omówione w komunikacie kwestorów 29/2023 w październiku, i

podkreśla, że trzeba uwzględnić aspekty przejrzystości, odpowiedzialności i należytego zarządzania finansami w odniesieniu do środków udostępnianych posłom, przy czym należy mieć na uwadze zasadę wolności i niezależności mandatu parlamentarnego oraz cel zapewnienia posłom pewności prawa ***oraz unikania tworzenia zbędnych obciążeń administracyjnych dla posłów, ich biur i służb Parlamentu***;	podkreśla, że trzeba uwzględnić aspekty przejrzystości, odpowiedzialności i należytego zarządzania finansami w odniesieniu do środków udostępnianych posłom, przy czym należy mieć na uwadze zasadę wolności i niezależności mandatu parlamentarnego oraz cel zapewnienia posłom pewności prawa;

Or. en

Poprawka 178
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 112

Projekt rezolucji	*Poprawka*
112. podkreśla, że posłowie mają swobodę, jeśli chodzi o dokumentowanie, jak wykorzystują środki udostępnione w ramach dodatku z tytułu kosztów ogólnych, przy czym mogą podsumować wykorzystanie tych środków według rodzaju kosztów lub opisać je szczegółowo, samodzielnie lub przy wsparciu audytora zewnętrznego, i ***mogą publikować*** te informacje w całości lub w części w swojej witrynie na stronie internetowej Parlamentu zgodnie z art. 11 ust. 2 Regulaminu Parlamentu; z zadowoleniem przyjmuje włączenie do PWSP uproszczonego wykazu rodzajów kosztów oraz przyjęcie poprawki wyjaśniającej, że posłowie mogą korzystać z dodatku z tytułu kosztów ogólnych w przypadku wyczerpania innych dodatków; zauważa, że wszyscy posłowie zostali poinformowani o specyfice tego dodatku;	112. podkreśla, że posłowie mają swobodę, jeśli chodzi o dokumentowanie, jak wykorzystują środki udostępnione w ramach dodatku z tytułu kosztów ogólnych, przy czym mogą podsumować wykorzystanie tych środków według rodzaju kosztów lub opisać je szczegółowo, samodzielnie lub przy wsparciu audytora zewnętrznego, i ***wzywa posłów, aby publikowali*** te informacje w całości lub w części w swojej witrynie na stronie internetowej Parlamentu zgodnie z art. 11 ust. 2 Regulaminu Parlamentu; z zadowoleniem przyjmuje włączenie do PWSP uproszczonego wykazu rodzajów kosztów oraz przyjęcie poprawki wyjaśniającej, że posłowie mogą korzystać z dodatku z tytułu kosztów ogólnych w przypadku wyczerpania innych dodatków; zauważa, że wszyscy posłowie zostali poinformowani o specyfice tego dodatku;

Or. en

Poprawka 179
Jonas Sjöstedt, Damian Boeselager

Projekt rezolucji
Ustęp 112 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	112a. ponawia apel o reformę dodatku z tytułu kosztów ogólnych, która zobowiązywałaby posłów do przechowywania wszystkich pokwitowań dotyczących tego dodatku, corocznego publikowania na stronie internetowej PE przeglądu wydatków według kategorii oraz opinii niezależnego audytora, zwrotu niewydanej części dodatku na koniec kadencji oraz ustanowienia corocznych 5 % kontroli wyrywkowych wydatków posłów z dodatku z tytułu kosztów ogólnych przez służby Parlamentu, o co wyraźnie postulowano w wielu poprzednich rezolucjach w sprawie absolutorium i zgodnie z pierwotnym wnioskiem grupy roboczej powołanej w tej sprawie przez Prezydium; postuluje, aby posłowie byli zobowiązani do zlecania audytu zewnętrznego dodatku z tytułu kosztów ogólnych; domaga się większej jasności i wytycznych dla posłów co do tego, do czego można wykorzystać dodatek z tytułu kosztów ogólnych;

Or. en

Poprawka 180
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 112 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	112b. zwróciła się o opracowanie analizy skutków finansowych rezygnacji z obecnego systemu na rzecz reformy uzasadnianej przez Parlament potrzebą zagwarantowania większej przejrzystości,

ze wskazaniem dodatkowych kosztów, ale również ewentualnych oszczędności, zwłaszcza w przypadku zwrotu dodatku z tytułu kosztów ogólnych na koniec kadencji;

Or. en

Poprawka 181
Monika Hohlmeier

Projekt rezolucji
Ustęp 113

Projekt rezolucji	*Poprawka*
113. przypomina, że OLAF jest uprawniony do badania podejrzeń dotyczących poważnych uchybień ze strony pracowników Unii i członków instytucji Unii, w tym potencjalnych naruszeń kodeksu postępowania posłów do Parlamentu Europejskiego; zauważa, że można by zastosować procedurę mającą na celu wzmocnienie mandatu OLAF-u w Parlamencie w przypadkach uzasadnionych podejrzeń wobec poszczególnych posłów, gdy jest to absolutnie konieczne i proporcjonalne z uwagi na prowadzone dochodzenie oraz odbywa się z pełnym poszanowaniem poufności zgodnie z zasadą immunitetów określoną w Protokole nr 7 w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej; ***ponownie*** wzywa ***Prezydium*** do niezwłocznego ustanowienia takiej procedury;	113. przypomina, że OLAF jest uprawniony do badania podejrzeń dotyczących poważnych uchybień ze strony pracowników Unii i członków instytucji Unii, w tym potencjalnych naruszeń kodeksu postępowania posłów do Parlamentu Europejskiego; zauważa, że można by zastosować procedurę mającą na celu wzmocnienie mandatu OLAF-u w Parlamencie w przypadkach uzasadnionych podejrzeń wobec poszczególnych posłów, gdy jest to absolutnie konieczne i proporcjonalne z uwagi na prowadzone dochodzenie oraz odbywa się z pełnym poszanowaniem poufności zgodnie z zasadą immunitetów określoną w Protokole nr 7 w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej; wzywa ***komisję AFCO*** do niezwłocznego ustanowienia takiej procedury;

Or. en

Poprawka 182
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 113

Projekt rezolucji	*Poprawka*
113. przypomina, że OLAF jest uprawniony do badania podejrzeń dotyczących poważnych uchybień ze strony pracowników Unii i członków instytucji Unii, w tym potencjalnych naruszeń kodeksu postępowania posłów do Parlamentu Europejskiego; zauważa, że można by zastosować procedurę mającą na celu wzmocnienie mandatu OLAF-u w Parlamencie w przypadkach uzasadnionych podejrzeń wobec poszczególnych posłów, gdy jest to absolutnie konieczne i proporcjonalne z uwagi na prowadzone dochodzenie oraz odbywa się z pełnym poszanowaniem poufności zgodnie z zasadą immunitetów określoną w Protokole nr 7 w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej; ponownie wzywa Prezydium do niezwłocznego ustanowienia takiej procedury;	113. przypomina, że OLAF jest uprawniony do badania podejrzeń dotyczących poważnych uchybień ze strony pracowników Unii i członków instytucji Unii, w tym potencjalnych naruszeń kodeksu postępowania posłów do Parlamentu Europejskiego; zauważa, że można by zastosować procedurę mającą na celu wzmocnienie mandatu OLAF-u w Parlamencie w przypadkach uzasadnionych podejrzeń wobec poszczególnych posłów, gdy jest to absolutnie konieczne i proporcjonalne z uwagi na prowadzone dochodzenie oraz odbywa się z pełnym poszanowaniem poufności zgodnie z zasadą immunitetów określoną w Protokole nr 7 w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej; ***również w drodze aktualizacji praktycznych ustaleń między Parlamentem a Urzędem, które pochodzą z 2013 r.,*** ponownie wzywa Prezydium do niezwłocznego ustanowienia takiej procedury;

Or. en

Poprawka 183
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE
Daniel Freund

Projekt rezolucji
Ustęp 113 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	113a. przypomina o kluczowej roli organu ds. etyki i w związku z tym ponawia apel o przyznanie mu uprawnień śledczych, aby mógł wszczynać dochodzenia z własnej inicjatywy w sprawie potencjalnych konfliktów interesów, nieprawidłowości lobbingowych i niewłaściwego zarządzania finansami przez posłów;

Or. en

Poprawka 184
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE
Daniel Freund

Projekt rezolucji
Ustęp 113 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	113b. domaga się wprowadzenia powszechnego obowiązku ujawniania informacji finansowych przez posłów, urzędników wyższego szczebla i doradców, zapewniającego regularne aktualizacje na temat dochodów zewnętrznych, aktywów i interesów finansowych;

Or. en

Poprawka 185
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE
Daniel Freund

Projekt rezolucji
Ustęp 113 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	113c. przypomina, że głównym obowiązkiem posłów jest, aby wykonując swoje obowiązki, nie angażowali się w odpłatną działalność lobbingową bezpośrednio związaną z unijnym procesem decyzyjnym; ubolewa, że niewielka część działań pobocznych posłów budzi wątpliwości, czy obowiązek ten nie został naruszony; wzywa właściwe organy wewnętrzne, aby zbadały sprawę i nałożyły w razie potrzeby sankcje za naruszenie przepisów; zachęca do wykorzystania międzyinstytucjonalnego organu UE ds. etyki do zbadania tej

kwestii, aby zapewnić opinię publiczną, że Parlament nie ma nic do ukrycia;

Or. en

Poprawka 186
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE
Daniel Freund

Projekt rezolucji
Ustęp 113 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	113d. zauważa, że w 2023 r. co najmniej jeden poseł do Parlamentu Europejskiego zwrócił się o zwrot kosztów podróży w wysokości 179 846,75 EUR; podkreśla, że tak wyjątkowo wysokie kwoty budzą wątpliwości co do zgodności z obowiązującymi przepisami i potencjalnego niewłaściwego wykorzystania budżetu Parlamentu; wzywa administrację Parlamentu, aby wzmocniła mechanizmy weryfikacji oraz przeprowadziła bardziej szczegółowe i systematyczne kontrole w celu dopilnowania, by wszystkie wnioski o zwrot były ściśle zgodne z odpowiednimi przepisami i odzwierciedlały rzeczywiste i uzasadnione koszty podróży;

Or. en

Poprawka 187
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 114

Projekt rezolucji	*Poprawka*
114. podkreśla, że posłowie są chronieni, ponieważ nie ponoszą odpowiedzialności za oddawane głosy i	114. podkreśla, że posłowie są chronieni, ponieważ nie ponoszą odpowiedzialności za oddawane głosy i

opinie wyrażane podczas wykonywania swoich obowiązków, a także nie można ich ścigać ani ograniczać ich wolności osobistej, gdy wykonują obowiązki w Parlamencie; przypomina, że OLAF może wejść do biur posłów dopiero po udzieleniu przez Przewodniczącego Parlamentu Europejskiego dostępu na wniosek złożony przez właściwy organ państwa członkowskiego, w większości przypadków – sędziego; zwraca uwagę, że w takich przypadkach OLAF musi w pełni przestrzegać standardów praworządności mających zastosowanie do posłów, w szczególności prawa dostępu do danych, prawa do reprezentacji prawnej oraz nadrzędnej zasady domniemania niewinności; podkreśla, że Komisja Prawna (JURI), zgodnie ze swoim mandatem na mocy załącznika VI do Regulaminu, odgrywa kluczową rolę w interpretacji i stosowaniu przywilejów i immunitetów posłów; podkreśla odpowiedzialność komisji JURI za zapewnienie ochrony prawnej praw i prerogatyw Parlamentu, które mają zasadnicze znaczenie dla ochrony niezależności posłów podczas wykonywania ich obowiązków; ***przypomina, że OLAF musi przestrzegać tych ograniczeń przy wypełnianiu swoich obowiązków, oraz podkreśla, że domniemane uchybienia nie mogą być wykorzystywane jako pretekst do żądania dostępu do biur;***

opinie wyrażane podczas wykonywania swoich obowiązków, a także nie można ich ścigać ani ograniczać ich wolności osobistej, gdy wykonują obowiązki w Parlamencie; ***jest zdania, że przysługujący posłom immunitet chroni przed postępowaniem karnym i nie wyklucza możliwości prowadzenia przez OLAF dochodzeń w ich sprawie, a tym samym przeszukiwania ich biur lub zajmowania sprzętu informatycznego, ponieważ prowadzone przez OLAF dochodzenia mają charakter administracyjny; przypomina w związku z tym decyzję Parlamentu z 18 listopada 1999 r. w sprawie dochodzeń wewnętrznych prowadzonych przez OLAF, na mocy której Parlament zobowiązał się do pełnej współpracy z OLAF-em w jego dochodzeniach i zwrócił się o pełne wdrożenie tej decyzji przez Parlament; podkreśla, że OLAF nadal musi zatwierdzić zaktualizowane wytyczne w sprawie procedur dochodzeniowych, aby dopełnić wymogu niezależności dochodzenia z poszanowaniem przejrzystości i rozliczalności zgodnie z wymogami art. 17 rozporządzenia w sprawie OLAF zmienionego w 2020 r., co byłoby również konieczne w przypadku zmiany praktycznych ustaleń, które wyraźnie odnoszą się do procedur dochodzeniowych – obecnie zastąpionych wytycznymi:*** przypomina, że OLAF może wejść do biur posłów dopiero po udzieleniu przez Przewodniczącego Parlamentu Europejskiego dostępu na wniosek złożony przez właściwy organ państwa członkowskiego, w większości przypadków – sędziego; zwraca uwagę, że w takich przypadkach OLAF musi w pełni przestrzegać standardów praworządności mających zastosowanie do posłów, w szczególności prawa dostępu do danych, prawa do reprezentacji prawnej oraz nadrzędnej zasady domniemania niewinności; ***ale nigdy w ciągu 25 lat działalności nie miał prawa dostępu do biur poselskich;*** podkreśla, że Komisja Prawna (JURI), zgodnie ze swoim

mandatem na mocy załącznika VI do Regulaminu, odgrywa kluczową rolę w interpretacji i stosowaniu przywilejów i immunitetów posłów; podkreśla odpowiedzialność komisji JURI za zapewnienie ochrony prawnej praw i prerogatyw Parlamentu, które mają zasadnicze znaczenie dla ochrony niezależności posłów podczas wykonywania ich obowiązków;

Or. en

Poprawka 188
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 115 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	115a. wzywa Parlament, aby przyjął kompleksową strategię transformacji cyfrowej, z wyznaczonymi celami i harmonogramem, która obejmie rozwiązania techniczne w zakresie zarządzania dokumentami, głosowania i komunikacji, w celu zapewnienia przejrzystości, poprawy wydajności, ochrony bezpieczeństwa i rezygnacji z papieru; podkreśla, że strategia transformacji cyfrowej powinna koncentrować się na środkach, które zwiększą zrównoważony rozwój, obniżą koszty i poprawią bezpieczeństwo; wzywa do rozwoju przyjaznych dla użytkowników platform cyfrowych w celu zwiększenia e-uczestnictwa, co umożliwi obywatelom UE komentowanie proponowanych przepisów i wgląd w działalność Parlamentu w czasie rzeczywistym; wzywa do dopilnowania, aby strategia uwzględniała szkolenia w zakresie umiejętności cyfrowych; wzywa Parlament, aby rozważył utworzenie funduszu na cyfryzację w celu wspierania inicjatyw opracowanych w ramach strategii

transformacji cyfrowej;

Or. en

Poprawka 189
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 117 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	117a. przypomina, że w 2023 r. Parlament zakazał stosowania aplikacji TikTok na urządzeniach firmowych i zalecił, aby posłowie do PE i pracownicy usunęli aplikację ze swoich prywatnych urządzeń mobilnych ze względu na obawy związane z cyberbezpieczeństwem; biorąc pod uwagę ostatnie zmiany w mediach społecznościowych, wzywa administrację Parlamentu do ich bacznego monitorowania i podjęcia odpowiednich środków w celu ochrony posłów, personelu i instytucji;

Or. en

Poprawka 190
Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Olivier Chastel, Gilles Boyer

Projekt rezolucji
Ustęp 121 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	121a. jest głęboko zaniepokojony zarzutami o cyberszpiegostwo, o które oskarżono podmioty w rządzie węgierskim, i które było wymierzone w urzędników Unii Europejskiej, w tym urzędników Parlamentu Europejskiego; podkreśla, że takie działania, o ile się potwierdzą, stanowią poważne naruszenie zaufania i poważnie zagrażają integralności

instytucji demokratycznych Unii;

Or. en

Poprawka 191
José Cepeda, Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 125

Projekt rezolucji	*Poprawka*
125. apeluje o ***dalsze*** inwestycje w ***infrastrukturę cyberbezpieczeństwa***, a także o regularne szkolenia i zasoby dla personelu, aby wzmocnić kulturę świadomości bezpieczeństwa, która wzmacnia odporność Parlamentu na potencjalne zagrożenia cyfrowe;	125. ***przypomina o znaczeniu rozporządzenia (UE) 2023/2841, motyw 14 i art. 6 ust. 7;*** apeluje o ***odpowiednie*** inwestycje w ***cyberbezpieczeństwo, aby osiągnąć orientacyjny cel co najmniej 10% wydatków z łącznego budżetu na IT***, a także o regularne szkolenia i zasoby dla personelu, aby wzmocnić kulturę świadomości bezpieczeństwa, która wzmacnia odporność Parlamentu na potencjalne zagrożenia cyfrowe;

Or. en

Poprawka 192
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 132 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	132a. podkreśla znaczenie komórki kryzysowej, której rola polega na wspieraniu oficjalnych delegacji Parlamentu Europejskiego, zwłaszcza w obecnym kontekście geopolitycznym; w związku z tym wzywa administrację Parlamentu do dopilnowania, aby dział ten był zawsze wyposażony w niezbędne zasoby; wyraża głębokie zaniepokojenie faktem, że dostęp do szkoleń w zakresie bezpieczeństwa (HEAT), które są obowiązkowe dla pracowników

administracji, aby mogli towarzyszyć oficjalnym delegacjom Parlamentu, w praktyce pozostaje bardzo ograniczony do personelu grup politycznych; przypomina w tym kontekście o spoczywającym na Parlamencie obowiązku dochowania należytej staranności wobec posłów i pracowników;

Or. en

Poprawka 193
Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 132 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	132a. przypomina, że celem Komisji Kontroli Budżetowej jest ochrona interesów finansowych UE dzięki przejrzystości, rozliczalności i skutecznemu zarządzaniu funduszami UE, utrzymanie wysokich standardów etycznych i rozliczalności w administracji UE, dążenie do przejrzystego i odpowiedzialnego systemu finansowego UE, zorientowanego na zwiększanie zaufania publicznego;

Or. en

Poprawka 194
Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 132 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	132b. uważa, że zarówno Parlament Europejski, jak i jego Komisja Kontroli Budżetowej poważnie uchybiły swoim obowiązkom i mandatowi, w związku z czym i po przeprowadzeniu dochodzenia

niezbędna jest dogłębna instytucjonalna autorefleksja i ponowne rozważenie ich metod pracy;

Or. en

Poprawka 195
Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 132 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	132c. uważa, że system zwalczania nadużyć finansowych w Parlamencie, w tym Komisja Kontroli Budżetowej, skorzystałby na przeprowadzonej przez organ zewnętrzny lub grupę ekspertów analizie i doradztwie na temat tego, w jaki sposób zmienić sposób pracy i ewentualnie ponownie poddać refleksji problemy i kwestie priorytetowe;

Or. en

Poprawka 196
Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 132 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	132d. wyraża głębokie przekonanie, że udzielenie Parlamentowi Europejskiemu absolutorium za rok budżetowy 2023 stanowiłoby niewłaściwy sygnał dla pozostałych instytucji, a także dla obywateli Unii Europejskiej, ze względu na sprawę pozostającą w toku i trwające dochodzenie;

Or. en

Poprawka 197
Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 132 e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	132e. przypomina, komisja powinna stosować tę samą procedurę, co w przypadku innych instytucji UE znajdujących się w podobnej sytuacji, i podkreśla, że procedura udzielania absolutorium daje instytucjom możliwość zastanowienia się nad wcześniejszymi praktykami i wyciągniętymi wnioskami, identyfikacji zarówno dobrych praktyk, jak i niedociągnięć, którymi należy się zająć, w celu dalszej poprawy zarządzania finansami UE i osiągnięcia lepszych wyników w budżecie UE w przyszłości;

Or. en

Poprawka 198
Tamás Deutsch, Julien Sanchez, Virginie Joron

Projekt rezolucji
Ustęp 132 f (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	132f. zaleca zaangażowanie zewnętrznego organu lub grupy ekspertów do oceny, czy środki przyjęte przez Parlament w 2023 r. były wystarczające, aby uniknąć korupcji i nadużyć na dużą skalę, konfliktu interesów, oraz w celu ustalenia, czy można udzielić Parlamentowi Europejskiemu absolutorium za 2023 r.;

Or. en

Poprawka 199
Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 132 g (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	132g. uważa, że lepsza ochrona interesów finansowych UE i skuteczniejsze zwalczanie nadużyć finansowych są możliwe tylko pod warunkiem wyciągnięcia konsekwencji i wniosków z autentycznych przypadków oraz że jest to dobra okazja dla Parlamentu Europejskiego i jego Komisji Kontroli Budżetowej, aby znaleźć nowe sposoby wypełniania mandatu polegającego na utrzymywaniu wysokich standardów etyki i rozliczalności w administracji UE oraz odzyskać zaufanie publiczne;

Or. en

Poprawka 200
Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 132 h (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	132h. wzywa instytucję do oceny, w jaki sposób inne instytucje europejskie radzą sobie z podobnymi przypadkami niewłaściwego postępowania i nadużyć finansowych; uważa, że inne instytucje mogłyby przedstawić Parlamentowi Europejskiemu i Komisji Kontroli Budżetowej zalecenia dotyczące nowych sposobów zwalczania nadużyć i niewłaściwego wykorzystania funduszy UE w oparciu o własne doświadczenia instytucjonalne i wnioski wyciągnięte z przeszłości; uważa, że Parlament mógłby skorzystać z nowej perspektywy w tej sprawie i wkładu innych instytucji;

Or. en

Poprawka 201
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek

Projekt rezolucji
Ustęp 132 i (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	132i. przypomina, że zgodnie z Traktatem o Unii Europejskiej celem UE i jej instytucji jest wspieranie pokoju, jej wartości i dobrobytu jej narodów, utrzymanie pokoju, zapobieganie konfliktom i umacnianie bezpieczeństwa międzynarodowego;

Or. en

Poprawka 202
Tamás Deutsch, Julien Sanchez, Virginie Joron, Ondřej Knotek

Projekt rezolucji
Ustęp 132 j (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	132j. wzywa instytucję do pełnego poświęcenia i zmaksymalizowania wysiłków za pomocą wszystkich dostępnych środków i zasobów na rzecz promowania pokoju i jak najszybszego zakończenia wojny w Ukrainie oraz do utrzymania pokoju i wzmocnienia bezpieczeństwa europejskiego;

Or. en

Poprawka 203
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek

Projekt rezolucji
Ustęp 132 k (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

132k. przypomina, że zgodnie z Traktatem o Unii Europejskiej UE i jej instytucje szanują równość państw członkowskich wobec traktatów, jak również ich tożsamość narodową, nierozerwalnie związaną z ich podstawowymi strukturami politycznymi i konstytucyjnymi, w tym w odniesieniu do samorządu regionalnego i lokalnego;

Or. en

Poprawka 204
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek

Projekt rezolucji
Ustęp 132 l (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	132l. wzywa instytucję, aby zawsze szanowała równość państw członkowskich i traktowała wszystkie państwa członkowskie jednakowo, szanowała ich suwerenność i tożsamość narodową, nierozerwalnie związaną z ich podstawowymi strukturami politycznymi i konstytucyjnymi, w tym z samorządem regionalnym i lokalnym;

Or. en

Poprawka 205
Monika Hohlmeier

Projekt rezolucji
Ustęp 133

Projekt rezolucji	*Poprawka*
133. zauważa, że w 2023 r. DG PERS odegrała kluczową rolę w pomyślnym wdrożeniu znacznych ulepszeń w polityce kadrowej, w szczególności przygotowała propozycje dla Prezydium w sprawie ustanowienia służby mediacyjnej w	133. zauważa, że w 2023 r. DG PERS odegrała kluczową rolę w pomyślnym wdrożeniu znacznych ulepszeń w polityce kadrowej, w szczególności przygotowała propozycje dla Prezydium w sprawie ustanowienia służby mediacyjnej w

Parlamencie, w sprawie nowych przepisów wewnętrznych dotyczących informowania o nieprawidłowościach oraz w sprawie zmian w przepisach dotyczących komitetu doradczego rozpatrującego skargi dotyczące nękania lub molestowania z udziałem posłów do Parlamentu Europejskiego;	Parlamencie, w sprawie nowych przepisów wewnętrznych dotyczących informowania o nieprawidłowościach oraz w sprawie zmian w przepisach dotyczących komitetu doradczego rozpatrującego skargi dotyczące nękania lub molestowania z udziałem posłów do Parlamentu Europejskiego; ***ubolewa, że niektóre grupy polityczne stosowały w przeszłości podwójne standardy przy składaniu skarg, i wzywa wszystkie grupy polityczne do zgłaszania przypadków molestowania u nękania odpowiednim wewnętrznym komitetom i strukturom PE, przy jednoczesnym dopilnowaniu, aby wszystkie zainteresowane osoby były traktowane z poszanowaniem praworządności;***

Or. en

Poprawka 206
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 133

Projekt rezolucji	*Poprawka*
133. zauważa, że w 2023 r. DG PERS ***odegrała kluczową rolę w pomyślnym wdrożeniu znacznych ulepszeń*** w polityce kadrowej, w szczególności przygotowała propozycje dla Prezydium w sprawie ustanowienia służby mediacyjnej w Parlamencie, w sprawie nowych przepisów wewnętrznych dotyczących informowania o nieprawidłowościach oraz w sprawie zmian w przepisach dotyczących komitetu doradczego rozpatrującego skargi dotyczące nękania lub molestowania z udziałem posłów do Parlamentu Europejskiego;	133. zauważa, że w 2023 r. DG PERS ***pomyślnie wdrożyła znaczne ulepszenia*** w polityce kadrowej, w szczególności przygotowała propozycje dla Prezydium w sprawie ustanowienia służby mediacyjnej w Parlamencie, w sprawie nowych przepisów wewnętrznych dotyczących informowania o nieprawidłowościach oraz w sprawie zmian w przepisach dotyczących komitetu doradczego rozpatrującego skargi dotyczące nękania lub molestowania z udziałem posłów do Parlamentu Europejskiego;

Or. en

Poprawka 207
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 133 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	133a. stwierdza, że 11 września 2024 r. Europejski Trybunał Sprawiedliwości orzekł, że istniejące przepisy Parlamentu Europejskiego nie zapewniają sygnalistom zrównoważonej i skutecznej ochrony; wzywa Parlament do pilnej i właściwej transpozycji dyrektywy o ochronie sygnalistów oraz przyjęcia przepisów niezbędnych do ochrony sygnalistów w instytucji;

Or. en

Poprawka 208
Jonas Sjöstedt, Younous Omarjee

Projekt rezolucji
Ustęp 134 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	134a. z zadowoleniem stwierdza, że wraz z nową kadencją w 2024 r. szkolenia w zakresie przeciwdziałania molestowaniu i nękaniu stały się obowiązkowe dla posłów i akredytowanych asystentów parlamentarnych; domaga się, aby ten sam obowiązkowy charakter miał zastosowanie do pracowników na stanowiskach kierowniczych wyższego szczebla;

Or. en

Poprawka 209
Rudi Kennes

Projekt rezolucji
Ustęp 136 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	136a. podkreśla, że oficjalne emerytury wypłacane przez Parlament byłym posłom są zbyt hojne, w związku z czym uważa, że trudności finansowe, z jakimi boryka się dobrowolny fundusz emerytalny, nie powinny być pokrywane ze środków publicznych; sugeruje, że fundusz powinien zostać rozwiązany, a składki zwrócone (byłym) posłom;

Or. en

Poprawka 210
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 139

Projekt rezolucji	*Poprawka*
139. odnotowuje, że decyzja Prezydium z 12 czerwca 2023 r.[4]została zakwestionowana przez licznych beneficjentów dobrowolnego systemu emerytalnego i że ***złożyli oni skargę do Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości***; zwraca się do administracji i Prezydium o ponowne zajęcie się tą sprawą dopiero po ***przedstawieniu*** przez TSUE ***oceny prawnej*** w celu rozważenia przyszłości dobrowolnego funduszu emerytalnego;	139. odnotowuje, że decyzja Prezydium z 12 czerwca 2023 r.[4] została zakwestionowana przez licznych beneficjentów dobrowolnego systemu emerytalnego i że ***wnieśli oni skargi do Sądu Unii Europejskiej o stwierdzenie nieważności***; zwraca się do administracji i Prezydium o ponowne zajęcie się tą sprawą dopiero po ***wydaniu*** przez TSUE ***orzeczenia*** w celu rozważenia przyszłości dobrowolnego funduszu emerytalnego;
[4] Decyzja Prezydium Parlamentu Europejskiego z dnia 12 czerwca 2023 r. zmieniająca przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego (Dz.U. C 227 z 29.6.2023, s. ***5)***.	[4] Decyzja Prezydium Parlamentu Europejskiego z dnia 12 czerwca 2023 r. zmieniająca przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego (Dz.U. C 227 z 29.6.2023, s. ***5)***.

Or. fr

Poprawka 211
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE
Daniel Freund

Projekt rezolucji
Ustęp 139

Projekt rezolucji	*Poprawka*
139. odnotowuje, że decyzja Prezydium z 12 czerwca 2023 r.[4]została zakwestionowana przez licznych beneficjentów dobrowolnego systemu emerytalnego i że złożyli oni skargę do Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości; zwraca się do administracji i Prezydium o ponowne zajęcie się tą sprawą dopiero po przedstawieniu przez TSUE oceny prawnej w celu rozważenia przyszłości dobrowolnego funduszu emerytalnego;	139. odnotowuje, że decyzja Prezydium z 12 czerwca 2023 r.[4] została zakwestionowana przez licznych beneficjentów dobrowolnego systemu emerytalnego i że złożyli oni skargę do Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości; zwraca się do administracji i Prezydium o ponowne zajęcie się tą sprawą dopiero po przedstawieniu przez TSUE oceny prawnej w celu rozważenia przyszłości dobrowolnego funduszu emerytalnego; ***zwraca się do administracji i Prezydium o zagwarantowanie, że żadne pieniądze podatników nie zostaną wykorzystane na ratowanie funduszu;***
[4] Decyzja Prezydium Parlamentu Europejskiego z dnia 12 czerwca 2023 r. zmieniająca przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego (Dz.U. C 227 z 29.6.2023, s. ***5)***.	[4] Decyzja Prezydium Parlamentu Europejskiego z dnia 12 czerwca 2023 r. zmieniająca przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego (Dz.U. C 227 z 29.6.2023, s. ***5)***.

Or. en

Poprawka 212
Jonas Sjöstedt

Projekt rezolucji
Ustęp 139 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	139a. z zadowoleniem przyjmuje wszystkie wysiłki podejmowane w celu zmniejszenia deficytu funduszu, w szczególności od 2023 r., ale przypomina, że ostatecznie zostanie on wyczerpany;

zwraca się do Parlamentu o dopilnowanie, aby żadne środki publiczne nie były wykorzystywane do finansowania funduszu, i zastanawia się, czy w następstwie ewentualnego pozytywnego orzeczenia Trybunału nowa decyzja Prezydium o zmianie jego decyzji z 1 kwietnia 2009 r. w sprawie odpowiedzialności finansowej Parlamentu za fundusz pozwoli uniknąć sytuacji, w której pieniądze podatników są wykorzystywane na jego ratowanie;

Or. en

Poprawka 213
Giuseppe Lupo

Projekt rezolucji
Ustęp 144

Projekt rezolucji	*Poprawka*
144. podkreśla, że należy uprościć zasady i procedury w ramach JSIS i PMO, ***aby zmniejszyć obciążenia administracyjne dla posłów, byłych posłów i pracowników,*** a także dopilnować, aby procedury były przyjazne dla użytkownika, jasne i skuteczne; apeluje o unikanie niepotrzebnego nadmiernie rygorystycznego wdrażania procedur, ponieważ może to je bardziej skomplikować bez wyraźnych korzyści; podkreśla potrzebę poprawy opłacalności i efektywności operacyjnej przy jednoczesnym utrzymaniu wysokiego poziomu usług i zabezpieczenia dla wszystkich beneficjentów;	144. podkreśla, że należy uprościć zasady i procedury w ramach JSIS i PMO, a także dopilnować, aby procedury były przyjazne dla użytkownika, jasne i skuteczne ***bez obniżania jakości usług***; apeluje o unikanie niepotrzebnego nadmiernie rygorystycznego wdrażania procedur, ponieważ może to je bardziej skomplikować bez wyraźnych korzyści; podkreśla potrzebę poprawy opłacalności i efektywności operacyjnej przy jednoczesnym utrzymaniu wysokiego poziomu usług i zabezpieczenia dla wszystkich beneficjentów;

Or. en

Poprawka 214
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Projekt rezolucji

Ustęp 153

Projekt rezolucji	*Poprawka*
153. podkreśla, że zachowanie integralności demokratycznej i stworzenie sprawiedliwego środowiska dla europejskich partii politycznych i europejskich fundacji politycznych mają kluczowe znaczenie dla skutecznego funkcjonowania i wiarygodności Unii; zauważa, że Urząd ds. Europejskich Partii Politycznych i Europejskich Fundacji Politycznych, niezależny organ Unii, jest aktywnie zaangażowany w te działania od czasu jego utworzenia 1 września 2016 r. i od 1 stycznia 2017 r., kiedy to uzyskał pełny status operacyjny; zauważa, że unijny prawodawca powierzył Urzędowi zadanie rejestrowania europejskich partii politycznych i europejskich fundacji politycznych, monitorowania przestrzegania przez nie przepisów oraz, w razie potrzeby, nakładania sankcji na nie;	153. podkreśla, że zachowanie integralności demokratycznej i stworzenie sprawiedliwego środowiska dla europejskich partii politycznych i europejskich fundacji politycznych mają kluczowe znaczenie dla skutecznego funkcjonowania i wiarygodności Unii; ***jest w związku z tym zaniepokojony, że niektóre europejskie partie polityczne (głównie darowizny otrzymane przez ALDE od Janssen Pharmaceutica, Microsoft itd.) i europejskie fundacje polityczne (darowizny otrzymane przez Wilfried Martens Centre for European Studies od Facebook, Janssen, Apple, Google, Uber itp., przez Open Society de George Soros dla Foundation for European Progressive Studies i dla Green European Foundation przez Google dla European Liberal Forum itp.) są w części finansowane przez duże – zwłaszcza amerykańskie – grupy informatyczne, farmaceutyczne i inne[1], co może być uważane za lobbing i tym samym może wiązać się z pewnego rodzaju wpływami na proces legislacyjny; ostrzega zatem przed potencjalnymi konfliktami interesów, do których może prowadzić ta sytuacja prawna, chociaż etycznie wątpliwa, w szczególności gdy posłowie z tych grup politycznych są sprawozdawcami w sprawach dotyczących tych sektorów; wyraża głębokie zaniepokojenie podejrzeniami o zagraniczną ingerencję, jakie sytuacja ta może wywołać;*** zauważa, że Urząd ds. Europejskich Partii Politycznych i Europejskich Fundacji Politycznych, niezależny organ Unii, jest aktywnie zaangażowany w te działania od czasu jego utworzenia 1 września 2016 r. i od 1 stycznia 2017 r., kiedy to uzyskał pełny status operacyjny; zauważa, że unijny prawodawca powierzył Urzędowi zadanie rejestrowania europejskich partii politycznych i europejskich fundacji

politycznych, monitorowania przestrzegania przez nie przepisów oraz, w razie potrzeby, nakładania sankcji na nie;

[1]https://www.appf.europa.eu/cmsdata/291910/2023%20PARTIES%20Contributions%20and%20Donations.pdf i https://www.appf.europa.eu/cmsdata/291550/2023%20FOUNDATIONS%20Contributions%20and%20Donations.pdf

Or. fr

Poprawka 215
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 153

Projekt rezolucji	*Poprawka*
153. podkreśla, że zachowanie integralności demokratycznej i stworzenie sprawiedliwego środowiska dla europejskich partii politycznych i europejskich fundacji politycznych mają kluczowe znaczenie dla skutecznego funkcjonowania i wiarygodności Unii; zauważa, że Urząd ds. Europejskich Partii Politycznych i Europejskich Fundacji Politycznych, niezależny organ Unii, jest aktywnie zaangażowany w te działania od czasu jego utworzenia 1 września 2016 r. i od 1 stycznia 2017 r., kiedy to uzyskał pełny status operacyjny; zauważa, że unijny prawodawca powierzył Urzędowi zadanie rejestrowania europejskich partii politycznych i europejskich fundacji politycznych, monitorowania przestrzegania przez nie przepisów oraz, w razie potrzeby, nakładania sankcji na nie;	153. podkreśla, że zachowanie integralności demokratycznej i ***pluralizmu politycznego oraz*** stworzenie sprawiedliwego środowiska dla europejskich partii politycznych i europejskich fundacji politycznych mają kluczowe znaczenie dla skutecznego funkcjonowania i wiarygodności Unii; zauważa, że Urząd ds. Europejskich Partii Politycznych i Europejskich Fundacji Politycznych, niezależny organ Unii, jest aktywnie zaangażowany w te działania od czasu jego utworzenia 1 września 2016 r. i od 1 stycznia 2017 r., kiedy to uzyskał pełny status operacyjny; zauważa, że unijny prawodawca powierzył Urzędowi zadanie rejestrowania europejskich partii politycznych i europejskich fundacji politycznych, monitorowania przestrzegania przez nie przepisów oraz, w razie potrzeby, nakładania sankcji na nie;

Or. en

Poprawka 216
Damian Boeselager
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 157

Projekt rezolucji	*Poprawka*
157. zauważa, że w pięciu przypadkach Urząd umożliwił europejskim partiom politycznym i europejskim fundacjom politycznym podjęcie działań naprawczych w kwestiach podlegających weryfikacji, zgodnie z wymogami rozporządzenia (UE, Euratom) nr 1141/2014[6]; zauważa, że były to sprawy związane z wymogami w zakresie sprawozdawczości, z odpowiedziami na wnioski Urzędu o udzielenie informacji i z dostarczaniem dokumentów; odnotowuje, że według Urzędu wczesna kontrola wskazuje, iż we wszystkich tych przypadkach, z wyjątkiem jednego, europejskie partie polityczne i europejskie fundacje polityczne wdrożyły odpowiednie środki naprawcze; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że Urząd nadal sprawdza, czy środki naprawcze o długotrwałym skutku zapewniają stałe przestrzeganie przepisów w odnośnych obszarach; zauważa, że w 2023 r. Urząd przyjął jedną decyzję w sprawie sankcji, która jest obecnie przedmiotem postępowania sądowego;	157. zauważa, że w pięciu przypadkach Urząd umożliwił europejskim partiom politycznym i europejskim fundacjom politycznym podjęcie działań naprawczych w kwestiach podlegających weryfikacji, zgodnie z wymogami rozporządzenia (UE, Euratom) nr 1141/2014[6]; zauważa, że były to sprawy związane z wymogami w zakresie sprawozdawczości, z odpowiedziami na wnioski Urzędu o udzielenie informacji i z dostarczaniem dokumentów; odnotowuje, że według Urzędu wczesna kontrola wskazuje, iż we wszystkich tych przypadkach, z wyjątkiem jednego, europejskie partie polityczne i europejskie fundacje polityczne wdrożyły odpowiednie środki naprawcze; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że Urząd nadal sprawdza, czy środki naprawcze o długotrwałym skutku zapewniają stałe przestrzeganie przepisów w odnośnych obszarach; zauważa, że w 2023 r. Urząd przyjął jedną decyzję w sprawie sankcji, która jest obecnie przedmiotem postępowania sądowego; ***ubolewa, że Urząd ma ograniczone uprawnienia do egzekwowania takich sankcji;***
[6] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 1141/2014 z dnia 22 października 2014 r. w sprawie statusu i finansowania europejskich partii politycznych i europejskich fundacji politycznych (Dz.U. L 317 z 4.11.2014, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/1141/oj).	[6] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 1141/2014 z dnia 22 października 2014 r. w sprawie statusu i finansowania europejskich partii politycznych i europejskich fundacji politycznych (Dz.U. L 317 z 4.11.2014, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/1141/oj).

Or. en

Poprawka 217
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Projekt rezolucji
Ustęp 160

Projekt rezolucji	*Poprawka*
160. zauważa, że zgodnie z art. 10a rozporządzenia (UE, Euratom) nr 1141/2014 zapobieganie zagrożeniom obcą ingerencją w demokrację Unii Europejskiej jest kluczowym zadaniem Urzędu w okresie poprzedzającym wybory europejskie w 2024 r.; Urząd wykonuje to zadanie w ścisłej współpracy z właściwymi organami krajowymi zgodnie z wymogami prawodawstwa; odnotowuje działania prowadzone przez Urząd w tym zakresie i wyszczególnione w jego rocznym sprawozdaniu z działalności;	160. zauważa, że zgodnie z art. 10a rozporządzenia (UE, Euratom) nr 1141/2014 zapobieganie zagrożeniom obcą ingerencją w demokrację Unii Europejskiej jest kluczowym zadaniem Urzędu w okresie poprzedzającym wybory europejskie w 2024 r.; Urząd wykonuje to zadanie w ścisłej współpracy z właściwymi organami krajowymi zgodnie z wymogami prawodawstwa; odnotowuje działania prowadzone przez Urząd w tym zakresie i wyszczególnione w jego rocznym sprawozdaniu z działalności; ***ubolewa jednak, że następuje to tak późno, podczas gdy szereg europejskich partii politycznych i fundacji jest finansowanych przez prywatne przedsiębiorstwa spoza Europy, co stwarza rzeczywiste ryzyko bezpośredniej i otwartej ingerencji;***

Or. fr